

Prywatyzacja w Sejmie

„Podstawowe kierunki prywatyzacji w roku 1993”, których projekt przygotowało Ministerstwo Przekształceń Własnościowych, a rekomendował Komitet Ekonomiczny Rady Ministrów, przyjęła Rada Ministrów. Dokument będzie dołączony do przesłanego parlamentowi projektu ustawy budżetowej na rok 1993. „Podstawowe kierunki prywatyzacji w roku 1993” zawierają omówienie jej celów i uwarunkowań, przedstawiają metody przeprowadzania.

Deputowani nie akceptują Gajdara

Porażka Jelcyna

Daremny okazał się polityczny gest dobrej woli Jelcyna. VII Zjazd Deputowanych Ludowych przyjął wczoraj prezydencką ofertę z czterech ministrów, po czym w tajnym głosowaniu odrzucił kandydaturę Jegora Gajdara na stanowisko premiera Rosji. Dotychczas, od czwartka br.,

pełnił on jedynie obowiązki szefa rządu.

Zjazd przyjął poprawkę do konstytucji, zgodnie z którą no-

minacja ministrów obrony, bezpieczeństwa, spraw wewnętrznych i zagranicznych wymagać będzie zgody Rady Najwyższej, ale kandydaturę Gajdara odrzucił.



Gajdar i Jelcyn. Fot. CAF — AP

Przeciwnicy Rokity

Posel Tadeusz Górczyk (PC) zebrał wczoraj po południu podpisy 61 posłów pod projektem uchwały w sprawie wyrażenia wotum nieufności wobec ministra-szefa URM, Jana Marii Rokity. Poprzedni wniosek w sprawie odwołania Rokity wpłynął 17 września br. Był on podpisany przez 32 posłów. „Mała konstytucja” nałożyła obowiązek zebrań pod wnioskiem o wotum nieufności wobec ministra podpisy minimum 46 posłów.

Pos. Górczyk oświadczył, że podtrzymuje swoje wcześniejsze zarzuty wobec min. Rokity. — Nieodpowiadanie na listy posłów, zwiększenie obsady w URM, manifestowanie buty i arogancji. Bieg wypadków potwierdził ostatnie zdanie z uzasadnienia poprzedniego wniosku, że „dalsze zajmowanie stanowiska przez min. Rokitę będzie prowadzić do dalszych działań naruszających prawo”.

ROZMOWA „DZIENNIKA”

Dochody i wydatki

Z prof. JOZEFEM KALETĄ rozmawia Klaudia Sanetra

— Jak Pan ocenia rządowy projekt budżetu?

— Projekt przewiduje drastyczne obniżenie wydatków budżetowych — realnie o 29 bln. zł, a gdyby dodać do tego długi, z jakimi przejdzie na przyszły rok, to o dalszych ok. 30 bln. zł. Szczególnie niepokojące jest zmniejszenie wydatków na naukę, oświatę, kulturę, zdrowie i opiekę społeczną. Musi się także spotkać z krytyczną oceną fakt, że jednocześnie planuje się zwiększyć wydatki na administrację

państwową o ponad 50 proc., a na administrację pozarządową aż o 75 proc. Polska ma chyba największą liczbę wiceministrów; w niektórych resortach jest ich 7—10, dyrektorów departamentów i doradców. Niepokoi też pasywność tego projektu, nie przewidującego żadnych działań dla ożywienia koniunktury i gospodarki. Nie przewiduje ulg inwestycyjnych w szerszym zakresie, zwiększenia podaży pieniądza, obniżenia stopy procentowej od kredytów bankowych. Przewiduje natomiast dalsze zwiększenie bezrobocia, większy fiskalizm podatkowy, utrzymuje restrykcyjną politykę kredytową, zaostroża politykę płac i dochodów ludności, np. zmniejszając podstawę waloryzacji emerytur i rent do 91% i odchodząc od automatycznej waloryzacji płac w sferze budżetowej oraz realnie zmniejszając wysokość zasiłków. Rząd nie re-

(Dokończenie na str. 4)

Atomowa mafia

(Dla „Dziennika” z Bonn)

Bawarski Krajowy Urząd Kryminalny we współpracy z policją austriacką schwytał na gorącym uczynku międzynarodową bandę handlarzy materiałami radioaktywnymi. Tak przynajmniej poda-

rzecznik monachijskiej policji a za nim — agencje prasowe.

Operacja pod kryptonimem „Plutonium Komplex” zaczęła się od tego, że na parkingu przy autostradzie w pobliżu Holzkirchen zatrzymano 49-letniego Polaka i 37-letniego Niemca. Znalaziono przy nich pojemnik ołowiany o ciężarze 18 kilogramów

opatrzony rosyjskim napisem „Ostrożnie” i symbolem radioaktywności. Wewnątrz znajdowała się niewielka ilość cezu 137. Pojemnik, pochodzący prawdopodobnie z Ukrainy był jednak nieszczelny i Polak został napromieniowany — jednakże w nieznanym stopniu.

(Dokończenie na str. 2)

Jutro TELE MAGAZYN

○ Tygodniowy program Telewizji Polskiej i programy satelitarne

○ Co i dlaczego boli Magdę Mikołajczak?

○ Lista nagrodzonych za rozwiązanie krzyżówki z nr 45

Ponadto:

KACIK KULINARNY, KOMIKS, KRZYŻÓWKA, HOROSKOP

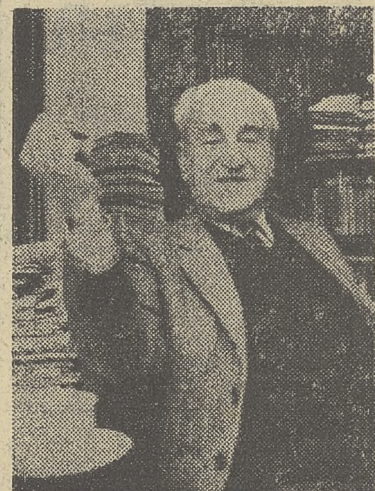
W piątkowym „Dzienniku Polskim” zamieścimy także program RAI UNO.

Jubileusz Redaktora

Dzisiaj redaktor Jerzy Turowicz kończy 80 lat. Pod Jego kierownictwem „Tygodnik Powszechny” był i jest piśmie — instytucją.

Z tej znacznej okazji „Dziennik Polski” składa Dostojnemu Jubilatowi życzenia dobrego zdrowia i dalszej edytorskiej pomysłowości. Ad multos annos!

(Rozmowę z red. Jerzym Turowiczem zamieszczamy na str. 3.)



Fot. Jadwiga Rubis

Śmiercionośna lawina

Spowodowana przez deszcz lawina błota osunęła się na oboz górników kopalni złota w Lilpi (145 km na północ od stolicy Bollwil, La Paz), zabijając co najmniej 75 osób. Setki innych górników uznano za zaginionych i zachodzi obawa, że również ponieśli śmierć — oświadczyli przedstawiciele Czerwonego Krzyża i kopalni.

Lawina pokryła prawie cały teren obozu, w którym mieszkało ok. 1200 górników i członków ich rodzin, a także innych robotników. We wtorek spod błota wydobyto ciała co najmniej 75 ofiar śmiertelnych tragedii. Przepuszcza się, że przynajmniej ono także kilkuset innych górników i członków ich rodzin.

RADIO-TAXI
Major
36 33 33
20% taniej
M-3107

Eugeniusz K. nadal w areszcie

Pierwsza runda przegrana

(INF. WŁ.) Eugeniusz K., komendant Straży Miejskiej w Krakowie, nie opuścił aresztu, w którym przebywa od 27 listopada. Sąd Wojewódzki odrzucił wczoraj wniosek jego obrońcy, który zwrócił się o zmianę zastosowanego środka zapobiegawczego na poręczenie majątkowe, osobiste lub dozór policyjny. Sąd podzielił stanowisko Prokuratury i uznał, że istniały i w dalszym ciągu istnieją podstawy do zatrzymania Eugeniusza K. w areszcie. Sąd uzasadnił swoją decyzję obawą mactwa oraz tym, że już zebrany materiał dowodowy

(w tym zeznania wielu świadków), a także znaczny stopień społecznego niebezpieczeństwa czynów które są zarzucane komendantowi SM, wymagają podtrzymania zastosowanego przez Prokuraturę aresztu.

Prokuratura zarzuca Eugeniuszowi K. że „na przełomie maja i czerwca, powołując się na wpływy w Urzędzie Miasta Krakowa przyjął od Adama C. korzyść majątkową w kwocie co najmniej 1 mln zł, w zamian za załatwienie decyzji korzystnych dla Adama C.”, oraz że „od maja do listopada br. pełniąc funkcje

publiczną związaną ze szczególną odpowiedzialnością przyjął korzyść majątkową w postaci pieniędzy w kwocie co najmniej 60 mln zł od tego samego Adama C. w zamian za spowodowanie zaniechania ścigania na drodze karno-administracyjnej”.

Decyzja Sądu o utrzymaniu aresztu jest ostateczna i obronie nie przysługuje prawo odwołania się od niej.

„Przeżyliśmy pierwszą rundę, ale walka trwa dalej” — powiedział nam wczoraj obrońca Eugeniusza K. Dodaj też, że będzie (Dokończenie na str. 2)

Lądowanie w Somalii

GWIAZDY Z MARINES

Tandemna imitacja filmu wojennego „Klasy C” nazwał jeden z francuskich dziennikarzy lądowanie amerykańskich sił inwazyjnych na plaży w stolicy Somalii, Mogadiszu. Lądujące pierwsze plutony amerykańskich marines spotkało na plaży ponad 300 dziennikarzy z kamerami i mikrofonami w ręku, którzy chcieli uzyskać „na gorąco” wiadomości i pokazać przebieg operacji. Do wczesnych godzin rannych po plaży uganiało się kilka razy więcej reporterów niż

lądujących żołnierzy. Większe amerykańskie sieci telewizyjne dysponowały wcześniej grafikami inwazji.

Marines musieli się opętać od reporterów, którzy gnali za każdym z żołnierzy i za każdym wyjeżdżającym na ląd pojazdem wojskowym. Nie obyło się też bez incydentów. Zdenerwowani żołnierze zaczęli strzelać w powietrze i kazali kilkudziesięciu dziennikarzom rzucić sprzęt w piach i podnieść ręce do góry.

Winni, niewinni?

(INF. WŁ.) — Przewiduję wielomiesięczne postępowanie dowodowe dotyczące obok rozpatrywania wstępnego wniosku o pociągnięcie do odpowiedzialności przed Trybunałem Stanu Wojciecha Jaruzelskiego i Czesława Ki-

szczaka — powiedział poseł Marek Markiewicz (NSZZ „Solidarność”) po posiedzeniu Komisji Odpowiedzialności Konstytucyjnej, która pracowała przy drzwiach zamkniętych.

— Wniosek zresztą — mówiąc delikatnie — został zredagowany nieporządnie, rodzi wiele wątpliwości. Stąd potrzeba wielomiesięcznej pracy — dodał Markiewicz. (Dokończenie na str. 2)

1980 w Polsce

Rada Breżniewa

Z odtajnionych wczoraj w Moskwie archiwalnych dokumentów, dotyczących stosunków polsko-radzieckich w latach 1980—1981 wynika, że ówczesne kierownictwo na Kremlu nigdy nie podjęło decyzji o zbrojnej interwencji w Polsce.

Jedynie w rozmowie ze Stanisławem Kanią — ówczesnym I sekretarzem KC PZPR, której stenogram zawiera pakiet ujawnionych dokumentów, Leonid Breżniew sugerował już w 1980 r. wprowadzenie „własnymi siłami” stanu wojennego.

Wcześniej tezę o rzekomej decyzji zbrojnego rozgromienia „Solidarności” obalili były sekretarz generalny KC KPZR Michaił Gorbaczow. Powołując się na pracowników Wydziału Międzynarodowego KC KPZR Gorbaczow poinformował w październiku br. PAP, że w rozmowie telefonicznej z polskim kierownictwem w 1981 r. Susłow powiedział: „Zakładacie, że my wam współczujemy, przeżywamy to wszystko, ale nasze wojska i Północna Grupa Wojsk w wewnętrzne sprawy Polski mieszać się nie będzie.”

Europejski Fundusz Leasingowy Ltd.
Leasing Operacyjny i Kapitałowy wszystkich środków trwałych
Np. nowe samochody i nowe komputery
JUŻ PRZY WPLACIE 25%
Przedstawicielstwo w Krakowie:
31-072 Kraków, ul. Wielopole 17 (KBP-BBP) pok. 011, tel. 22 74 44 wew. 204, 205, fax 22 75 06

Sprawdź
na własnej skórze
Radenska
AquaSkin®

Opinie

10 grudnia obchodzony jest jako Dzień Praw Człowieka. Czy w Polsce przestrzega się praw człowieka?

„Polska jest krajem demokratycznym. Wszystkie prawa człowieka są przestrzegane, czasami aż za bardzo — myślę tu np. o pornografii — powiedział poseł STEFAN NIESIOŁOWSKI (ZChN).

Według pos. ALEKSANDRA MAŁACHOWSKIEGO (UP) „Do pełnej realizacji praw człowieka w naszym kraju jest bardzo daleko, choć w stosunku do lat ubiegłych nastąpiła kolosalna poprawa, zwłaszcza w sferze politycznej”. Małachowski dodał, że „w dziedzinie spraw socjalnych dochodzi do poważnych naruszeń”. Podkreślił „rosnące trudności w dostępie do nauki i leczenia oraz niesprawiedliwość, przejawiającą się m. in. w braku godziwego zabezpieczenia emerytalnego”.

„Każdy może u nas zrobić i mówić, co chce” — powiedział pos. KRZYSZTOF KRÓL (KPN). „Główne zagrożenie widzę w doktrynie liberalnej, według której wszyscy są dorośli, każdy może chodzić na własnych nogach i każdy potrafi na siebie zarobić” — dodał.

Pos. MAREK MARKIEWICZ (NSZZ „Solidarność”) stwierdził, że „Nastąpiła niewiarygodna poprawa, ale w Polsce ciągle nie ma wyobrażenia o potrzebie przestrzegania tych praw. Państwo się jeszcze nie zdecydowało jakie ma być: opiekuńcze, czy też nie”.

Pos. ANDRZEJ POTOCKI (UD): „Nie obserwuje się już jako zasady, łamanie praw człowieka, lecz zdarzają się przypadki ich naruszenia zarówno ze strony władz, jak i organizacji o charakterze społecznym”. Potocki przypomniał przypadki łamania praw mniejszości cygańskiej, dodając, iż „W krajach posiadających bardziej wykształcone mechanizmy demokracji zdarzają się drastyczniejsze akty przemocy”.

„Mówi się o prawach człowieka a nie przestrzega się normalnych praw. Te tzw. prawa człowieka są jedną wielką komunistyczną bzdurą” — powiedział pos. JANUSZ KORWIN-MIKKE (UPR).

Atomowa mafia

(Dokończenie ze str. 1) Aresztowani podali nazwisko 54-letniego Niemca, zamieszkałego w Wiedniu jako dostawcę cezu. Wiedeński ślad doprowadził do dalszych aresztowań. Na dwóch parkingach w okolicy Monachium agenci policji udający klientów przechwycili walizkę zawierającą rzekomo uran.

37-letni Niemiec, właściciel firmy handlu zagranicznego miał uran po prostu w aktówce. Badania wykazały, że te cząstki zawierała 383 płytki metalowe, pokryte cienką warstwą plutonu. Płytek takich używa się do precyzyjnego nastawiania urządzeń pomiarowych.

Płytki — jak stwierdzono w laboratorium — zawierały w sumie 1,2 grama plutonu 239. Nadaje się on teoretycznie do konstrukcji bomby atomowej, jednakże w ilościach liczonych w kilogramy. Folia nasyczona plutonem, która pokryte były płytki została ponadto w wielu miejscach uszkodzona.

Ostatecznie aresztowano w Monachium i Wiedniu 16 osób, zamieszanych w „Plutonium Komplex” — obok Polaka i grupy

Redaktor wydania: KAZIMIERZ STARONICZ
Redaktor dyżurny: MACIEJ SABATOWICZ
Redaktor techniczny: ANDRZEJ KRAMARSKI
Kierownik korektury: ZOFIA MRZEWIŃSKA

Podatki i samochody

Wyjaśnienie numer 18

(Inf. wł.) Departament Taryfikacji i Wartości Celnej Głównego Urzędu Cel wydał już 17 wyjaśnień w sprawie kontyngentu na bezcłowy przywóz samochodów. Wczoraj do Krakowa dotarło wyjaśnienie numer 18, w którym dyrektor Piotr Pogorzelski przypomina że pozwolenia na samochody przywożone do Pol-

ski bez cła na podstawie kontyngentu wydanego przez Ministerstwo Współpracy Gospodarczej z Zagranicą tracą ważność z końcem 1992 roku. Zgłoszenie do odprawy celnej samochodów — w oparciu o te pozwolenia — musi nastąpić wyłącznie w bieżącym roku. Na samochody zgłaszane do odprawy celnej od dnia

1 stycznia 1993 roku w oparciu o pozwolenie przywozu wydane do 31 grudnia br. pobierane więc będzie cło. Nie ma się więc czemu dziwić że wielu dealerów stara się sprowadzić do Polski jeszcze w tym roku jak najwięcej pojazdów.

Tymczasem trwa obieg dokumentów, których załatwienie pozwoli wreszcie na odbiór zamówionych wcześniej samochodów. Jako pierwszy w Polsce dokumenty takie uzyskał krakowski dealer „Fiat”, który po załatwieniu formalności w krakowskim UC będzie mógł rozpocząć wydawanie aut. Miejmy nadzieję że nastąpi to przed 16 grudnia, kiedy to wchodzi nowe stawki podatku obrotowego. Samochody „małe” podróżują o 8 procent, a większe, których wartość celna przekracza 120 mln zł, potanieją (obniżka podatku obrotowego z 50 do 30 procent) (jur)

Haracz za Kasprowy

(Inf. wł.) Zakończyła się wreszcie konfliktowa sprawa bytu w Tatrach Państwowych Kolei Linowych. Tatrzański Park Narodowy, jako gospodarz Tatr, dąży do przejęcia PKL, natomiast kolejki linowe broniły się przed wchłonięciem ich przez leśników, obawiając się, że „ochroniarze” z TPN będą chcieli, gdy przejmą PKL, „zminimalizować w Tatrach kolejki linowe”.

Wczoraj przedstawiciele resortów: Ministerstwa Transportu i Gospodarki Morskiej oraz Ministerstwa Ochrony Środowiska i Leśnictwa spotkali się przy jednym stole i uzgodnili wyjście z tej trudnej sytuacji, polegające na zaplaceniu przez PKL — za prawo korzystania z terenów TPN (na czele z Kasprowym Wierchem) — sumy 1 miliarda 300 milionów zł za cały 1993 r. Przypomnijmy, że nie tylko o te kwoty wzbogaci się kasa TPN, lecz także o drugi miliard z „hakiem”, z tytułu biletów wstępu w Tatry.

Po raz pierwszy w historii Kasprowy Wierch poszedł w dzierżawę i tym samym przestał istnieć konflikt na linii TPN — PKL. Obie instytucje planują nawet powołanie „braterskiej” spółki TPN — PKL. (W. Jarz)

„Sokoły” do Pakistanu?

(Inf. wł.) Wczoraj w 6. Brygadzie Desantowo-Szturmowej pod dowództwem był dowódca wojsk lądowych Pakistanu gen. Asif Nawaz. Obserwował pokaz sprawności komandosów, podkomendnych płk. Włodzimierza Michałskiego. Szczególnie istotnym elementem pokazu było zaprezentowanie przez polskich komandosów śmigłowców „Sokół”. Oglądaliśmy dwa śmigłowce — jeden zna-

ny, gdyż użytkuje go Tatrzańskie Pogotowie Ratownicze dzięki gestowi prezydenta RP (maszyna ta z końcem stycznia przyszłego roku zostanie przez WSK Świdnik zamieniona na śmigłowiec specjalnie przystosowany do działań ratowniczych w warunkach górskich), drugi ze śmigłowców, którego używały „Czerwone Berety” pokazany został w wersji pasażerskiej, 12-miejscowej.

Pakistanowi proponuje się nasze maszyny ze Świdnika oraz montownie. Oferowana cena polskich „Sokołów”, to 2,5—3 mln dolarów w zależności od wyposażenia. W naszej armii „Sokoły” wykorzystywane są w wersji ratownictwa morskiego w Marynarce Wojennej, sprawdzały się również w czasie wczorajszych ćwiczeń w 6. BDSZ. (Jr.)

Prof. Jean Philibert

Przyjaciel Polaków

(Inf. wł.) Wczoraj w auli AGH nadano doktorat honoris causa wybitnemu francuskiemu naukowcowi i przyjacielowi Polaków profesorowi Jeanowi Philibertowi.

Honorowi doktorant jest znanym, nie tylko we Francji, specjalistą w zakresie badań materiałowych i fizyki ciała stałego, współtwórcą mikrosondy.

Universite Paris Sud gdzie pracuje profesor Philibert, od 10 lat współpracuje z AGH. W czasach trudnych dla Polaków, nasi naukowcy prowadzili badania w la-

boratoriach profesora Philiberta. W dalszym ciągu wyjeżdżają tam na staże. (g)

Pierwsza runda przegrana

(Dokończenie ze str. 1) ponawiał próby „wyciągnięcia” swojego klienta z arestu.

Również wczoraj, pracownicy Straży Miejskiej wystosowali list do Zbigniewa Dyki, ministra sprawiedliwości. W piśmie tym strażnicy zaprotestowali przeciwko naruszeniu przez prokuraturę procedury określonej w Kodeksie Postępowania Karnego, co miało mieć miejsce podczas przesłuchania prowadzonych w pomieszczeniach Straży Miejskiej w dniu 26 listopada. Wśród uchybień, których — zdaniem SM — dopuścili się przedstawiciele Prokuratury, wymieniono m. in.: bezpodstawne (bez indywidualnych protokołów zatrzymań) zatrzymanie pracowników w budynku SM i uniemożliwienie im wykonywania statutowych obowiązków, dokonanie bez nakazu przeszukania szatni i szafek pracowniczych, uniemożliwienie dyżurnemu powiadomienia z-cy komendanta o

podjętych czynnościach, utrudnianie dyżurnemu zawiadomienia Pogotowia Ratunkowego o wypadku drogowym poprzez użycie wobec niego siły fizycznej oraz wyłączenie centrali telefonicznej. Pracownicy SM zażądali też wyjaśnienia, dlaczego osobie, która publicznie deklaruje się jako współsprawca przestępstwa (chodzi tu o Adama C. — dop. red.), Prokuratura nie przedstawiła jeszcze zarzutów.

Pracownicy SM oczekują od ministra Dyki „zajęcia stanowiska w tej sprawie, tak by mogli żywić przekonanie, że prawo i sprawiedliwość są jednakowe dla wszystkich obywateli”.

List do ministra sprawiedliwości, pod którym podpisało się kilkudziesięciu pracowników SM, zostanie w najbliższym czasie przekazany również prezydentowi Krakowa — Józefowi Lassocie. (szym)

Książęca separacja

Po 11 latach nieudanego związku książę Karol i księżna Diana postanowili żyć oddzielnie, ale się nie rozwodzą. O separacji poinformował wczoraj brytyjski premier John Major.

Premier Major powiedział, że decyzja o separacji nie zmienia porządku sukcesji i książę Karol pozostaje następcą tronu. Ogłoszenie separacji poprzedzały liczne spekulacje o ewentualnym zrzeczeniu się przez księcia prawa do korony. Książęca para w dalszym ciągu będzie wypełniała obowiązki na niej zobowiązania publiczne i dworskie, będzie również wspólnie wychowywała swych synów — Williama i Harry'ego.

Winni, niewinni?

(Dokończenie ze str. 1)

Obu generałom zarzuca się zniszczenie w grudniu 1989 r. protokołów z posiedzeń Biura Politycznego PZPR w latach 1982—1989.

Jak dowiaduje się „Dziennik” komisja nie uwzględniła dotychczas zgłaszanego — na poprzednim posiedzeniu — wniosku obrońcy gen. Jaruzelskiego, mecenasa Łojewskiego, o uzupełnienie dokumentów. Uwzględniono natomiast wniosek obu obrońców generałów o przesłuchanie czterech świadków. Wśród nich są m. in. szef URM w rządzie Mieczysława Rakowskiego gen. Michał Janiszewski i były kierownik Kancelarii Sekretariatu KC PZPR Bogusław Kołodziejczyk. Mają oni wyjaśnić komisji sposoby kontaktowania się Biura Politycznego z rządem i omówić przy-

jęte w PZPR zasady niszczenia dokumentów. Ich zeznania mają wspomóc obronę, która twierdzi, że decyzja o niszczeniu protokołów była legalna w świetle obowiązującego prawa.

Następne posiedzenie komisji odbędzie się prawdopodobnie w styczniu przyszłego roku. (kra)

Dyżur prawny

Osoby, które chciałyby uzyskać poradę z zakresu prawa karnego, cywilnego, rodzinnego lub administracyjnego zapraszamy dziś do Redakcji „Dziennika Polskiego” (ul. Wielopole 1, II p., pok. 205). Doradca prawny przyjmować będzie naszych Czytelników w godz. 14—16.

PROGNOZA POGODY

Polska południowa jest na skrajnie niżu znad Włoch. Krakowskie Biuro Prognoz IMGW przewiduje, że dziś będzie zachmurzenie duże, lokalnie większe przejaśnienia. Możliwe niewielkie opady deszczu lub śniegu. Zamglenia, rano miejscami mgła. Temperatura maksymalna w dzień od 2 do 4 st., minimalna w nocy od -2 do +1 st. W Tatrach od -4 st. nocy od -6 w nocy. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-wschodni i wschodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: pogoda i temperatury bez większych zmian. Od 11 do 15 bm. będzie początkowo dość chłodno, potem nieco cieplej i okresami opady przeważnie deszczu. 11 bm. zachmurzenie na ogół umiarkowane i przeważnie bez opadów, lokalnie mgły i zamglenia. Temperatura maksymalna dniem od -1 na północnym wschodzie do 0 i +4 na pozostałym obszarze kraju, a minimalna w nocy od 0 do -5 st. Wiatr słaby lub umiarkowany zmienny. Od 12 do 15 bm. zachmurzenie duże z rozpołudniami, okresami opady przeważnie deszczu. Temperatura maksymalna od 1 do 6 st., a minimalna od -2 do +3 st. Wiatr umiarkowany, okresami dość silny z kierunków zachodnich.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie na wysokości lotniska w Balicach z 9 bm. godz. 15: 742,9 mm tj. 990,3 hPa, niewielkie wahania.

Słońce weszło dziś w Krakowie o godz. 7.27, a zajdzie o 15.38. Dzień jest już krótszy o 8 godzin 12 minut i ma 8 godzin 11 minut. (k)

Zanieczyszczenie powietrza w Krakowie: z pomiarów przeprowadzonych wczoraj do godz. 14 przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie wynika, że zanieczyszczenie powietrza (w mikrogramach na metr sześciu) wyniosło:

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	49	23	50	2600
Aleja Krasińskiego	35	45	44	1600
Norma średniobowią	200	150	120	1000

UWAGA, KIEROWCY I PRZECHODNIE! Widzialność rano i wieczorem w strefie opadów zmniejszona, utrudniająca ocenę odległości. Nawierzchnie dróg miejscami, szczególnie w rejonach podgórskich śliskie.

Sytuacja biometeorologiczna zmienna o tendencji do poprawy. Rano i wieczorem utrzymuje się obciążenie układu oddechowego.

WCZORAJ W KRAJU I NA ŚWIECIE

▲ KONIEC STRAJKU. W Zakładach Starachowickich „Star” S. A. zawieszono strajk okupacyjny. Załoga, domagająca się od rządu finansowego wsparcia dla przedsiębiorstwa, przerwała trwający od poniedziałku protest i przystąpiła do pracy. Prezes zarządu spółki zapewnił załogę, iż fabryce udzielona zostanie pomoc.

▲ POLSKA — SŁOWACJA. Jako początek dwustronnego dialogu, który nie będzie tylko kontynuacją dobrych stosunków z Czecho-Słowacją, ale „stworzy nową jakość w stosunkach polsko-słowackich”, określił min. Krzysztof Skubiszewski rozmowę z wicepremierem i ministrem spraw zagranicznych Republiką Słowacji Milanem Kňažikom.

▲ WYDALENIE. Wojewoda opolski podjął decyzję o wydaleniu z Polski przebywającego w Dżirkowicach członka neofaszystowskiej organizacji „Nationale Offensive” z RFN, 22-letniemu Guentherowi Boschuetzowi udowodniono przekroczenie przepisów ustaw: o cudzoziemcach oraz ewidencji ludności i dowodach osobistych. Ma on opuścić Polskę do 11 bm.

▲ DEMONSTRACJE ZWOLENNIKÓW REFERENDUM. W Warszawie i Krakowie demonstrowali zwolennicy referendum w sprawie karności aborcji. Około czterystu zwolenników referendum wzięło udział w manifestacji zorganizowanej po południu w Warszawie przez PPS, Nurt Lewicy Rewolucyjnej, Stowarzyszenie „Neutrum” i Solidarność Socjalistyczną. Warszawską demonstrację usiłowała zakłócić grupa skłóconych.

▲ NIE CHCĄ ZAJĄĆ SARAJEWA. Przywódca Serbów bośniackich Radovan Karadžić oświadczył w Genewie, że propozycja ewakuacji Sarajewa miała stanowić przeciwwagę dla muzulmańskiej propagandy i nie jest wstępem do szturm na miasto. Karadžić powiedział, że Sarajewo cierpi nie wskutek akcji serbskich, lecz dlatego, że władze muzulmańskie nie pozwalają ludności go opuścić.

▲ ANASTAZJA ODDA DŁUGI. Prokurator Rejonowy w Gdańsku odwiedził adwokat z Warszawy przedstawiając pismomocnictwo Marzyny D., vel Anastazji P. Zapoznał się on z dokumentami na podstawie których prokuratura wystosowała list gończy za autorką „Erotycznych immunitetów” i zapowiedział, że Marzena D. zamierza naprawić szkody osobom, które oskarżają ją o oszustwa i kradzieże — poinformowała 9 bm. Maria Kamińska, rzecznik Prokuratury Wojewódzkiej w Gdańsku.

▲ OPZZ ZAWRZE PAKT. Rada OPZZ wyraziła wstępnie zgodę na przyjęcie przez związek paktu o przedsiębiorstwach państwowych.

Nowa wersja — zaktualizowana!

„I Ty zostaniesz emerytem”

W miarę zmian wprowadzanych w przepisach emerytalno-rentowych, nasi Czytelnicy pytają o zaktualizowane wydanie broszury „I ty zostaniesz emerytem”. Pierwszy raz ukazała się ona w jesieni 1991 roku. Obecnie „Dziennik Polski” publikuje następną wersję tego wydawnictwa, która została uzupełniona o wszystkie istotne zmiany jakie w prawie socjalnym zaszły w minionym roku. Jest to zarówno tekst ustawy, jak i rozporządzenia, komentarze eksperta z krakowskiego Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

„I ty zostaniesz emerytem” już w kioskach „Ruchu”!

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków
ul. Wielopole 1, II p.

Redaktor Naczelny CZESŁAW I NIEMCZYŃSKI, tel. 22-63-04, fax: 228-249, telex: 322 795, telefony Sekretarza Redakcji: 22 28 98 (od godz. 16 tel/fax 11-16-77), Dział Miejski 22 87 25 Dział Łączności z Czytelnikami: 22 95 92, Dział Sportowy: 11-91-11. Redakcja Nocna tel/fax 11 15-22 centrala 22-75 88 łączy ze wszystkimi działami

Oddziały redakcji: Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6 tel. (0-18) 204-49 fax: (0-18) 204-78 Tarnów, ul. Krakowska 12, tel/fax (0-14) 21 35-20 22-31 48 22 33 42 Bochnia ul. Kazimierza Wielkiego 37 tel/fax: (0-197) 256 22 Oświęcim ul. Prusa 3 tel/fax: (0-381) 308 04 Warszawa ul. Krzywickiego 34, tel/fax: (0-22) 29 13-04 Ekspozytura Nowy Jarg al. Łysiacka 37 tel/fax: (0-187) 630-72 Zakopane, tel.: (0-165) 49 06 Żywiec tel/fax: (0-30) 48 65

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów, korespondencji oraz opatrzenia ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca

Wydawca Wydawnictwo Jagiellonia S.A., fax: 220 878 Prezes Zarządu ZBIGNIEW PŁĘKA, tel. 22 07 12, Wiceprezesi tel. 21 50-47, Główny Księgowy i Dział Ekonomiczno Wydawniczy tel. 21 12 55 Druk: Polsko Amerykańskie Towarzystwo Prasowe SA — Prasowe Zakłady Graficzne Kraków aleja Pokoju 3

Biura Reklam i Ogłoszeń: Kraków, ul. Wiślna 2, tel/fax 22-70-89, ul. Wielopole 1 telefon 21 45-72, fax 228-249 oraz terenowe oddziały redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada) Agencja Reklamowa Kraków, ul. Wiślna 2, tel/fax 22-19-45 A C D

Debata budżetowa na najbliższym posiedzeniu będzie z pewnością dla obecnego rządu poważną próbą. Poprzednie też miały kłopoty i budżet uchwalono tylko dlatego, że bez niego państwo funkcjonować nie może, jak budżet musi być. Tamte rządy miały jednak za sobą przynajmniej poparcie partii koalicyjnych. Rząd Hanny Suchockiej może zaś stanąć wobec opozycji partii sojuszniczych. Przeciwno obecnemu projektowi budżetu wypowiedziały się zarówno Polscy Program Liberalny (KLD),

ści, sprowadzane z zagranicy (najbardziej obciążone VAT-em) najmniej za krajowe. Jeśli nie będzie nas stać na luksusy pocieszyć się będziemy mogli, że kupując produkt krajowy ratujemy nasz rodzimy przemysł lub rolnictwo. Wszyscy zapłacimy też podatki za paliwa, choćbyśmy nawet nie mieli samochodu, chyba że poruszają się będziemy tylko na własnych nogach. Wpływy z opodatkowania paliwa wzrosną o 93 proc. O tyle też jego ceny. Ceny papierosów wzrosną o 37 proc., a alkoholu o 33 proc. Ceny ogółem aż o 39 proc. i tyle

dek aż o 51,5 proc. w stosunku do br.) oraz dochody zagraniczne, tzn. odsetki od udzielanych przez Polskę kredytów — tylko 0,1 bln zł.

Jak by nie liczyć w przyszłym roku wpływy do budżetu pochodzące będą głównie z naszych kieszeni. Dlatego wydatkom budżetu powinniśmy się przyglądać wyjątkowo bacznie. Po raz pierwszy bowiem w powojennej Polsce w przyszłym roku przekonamy się, że to nie budżet, ale my wszystko finansujemy.

Najwięcej pochłoną wydatki bieżące sfery budżetowej — aż

wia — 17,9 proc. więcej, bezpieczeństwa publicznego — 28,7 proc. więcej. W przyszłym roku nie będzie też automatycznej waloryzacji płac w sferze budżetowej. Na podwyżki, które zaplanowano na kwiecień i wrzesień przeznaczono 13,7 bln zł, tj. zaledwie 58 proc. kwoty teoretycznej.

Ubezpieczenia społeczne pochłonią 113,3 bln zł, o 48,7 proc. więcej niż w br., najwięcej dotacje do Funduszu Ubezpieczeń Społecznych — 73,4 bln zł. A jak mylące są takie liczby bezwzględnie przekonają się emeryci i renciści, którym mimo tej wy-

Miałem szczęście

Rozmowa z JERZYM TUROWICZEM, naczelnym redaktorem „Tygodnika Powszechnego”

— Panie Redaktorze, „Tygodnik Powszechny” — to Pan. Zgadza się Pan z takim stwierdzeniem?

— Tak i nie. Oczywiście, że tak, bo jestem tutaj od samego początku, przez czterdzieści siedem lat. Wprawdzie z trzyletnią przerwą po śmierci Stalina, ale w wojsku służyłem, że lata wojny liczą się podwójnie... Natomiast o tyle nie, że jednak miałem szczęście; udało mi się wokół „Tygodnika” zgromadzić grono współpracowników, przyjaciół, znakomych mierz publicystów i pisarzy. Jest więc „Tygodnik” naszym wspólnym dziełem.

— Jeżeli nie chce Pan przypisywać sobie zasługi, proszę powiedzieć, czy przypadkiem nie zasłużył się Kraków? Czy fenomen tego miasta nie pozwolił na zaistnienie instytucji takiej jak „Tygodnik”, jednego w swoim rodzaju pisma w niedogodnym systemie komunistycznym?

— Na pewno tak. Przyczynił się do tego także pewne okoliczności. To że w 45 roku, gdy powstawał „Tygodnik”, arcybiskupem krakowskim był ksiądz, późniejszy kardynał, Sapieha, który miał ogromny autorytet. To dzięki niemu uzyskaliśmy koncesję, ale myślę, że i klimat miasta, i rola, jaką tuż po wojnie odgrywał Kraków w polskiej kulturze, też zaważyły. Dodam jeszcze, że nie raz przyjaciele wysuwali pomysł, iż „Tygodnik” może powinien przenieść się do Warszawy. Nigdy na to nie zgodziliśmy się, nigdy nie widzieliśmy takiej potrzeby. Przypuszczam, że przeniesiony do Warszawy, przestałby być tym, czym był i czym jest...

— A czym był „Tygodnik Powszechny”? Jeżeli jego znaczenia nie mierzyć w kategoriach politycznych?

— W podtytule nie ma słowa „polityczny”. Był „Tygodnik” oczywiście pismem katolickim, kulturalnym, społecznym, a to wszystko łączy się ze sprawą polityki. Antycypując pańskie pytanie odpowiem, iż uważaliśmy, że w istniejącej sytuacji, w systemie totalitarnym, nie ma miejsca na autentyczną, niezależną działalność polityczną. Uważaliśmy, że ważniejsze jest kształtowanie za pośrednictwem pisma myślenia ludzi, ich światopoglądu, ich postaw.

— Jednak, niezależnie od intencji, „Tygodnik” zawsze był w jakiś sposób pismem politycznym, w pewnym zaś momencie stał się miejscem skupiającym ludzi wyrażających sprzeciw wobec systemu. Więcej — stał się swoistą szkołą dla polityków przyszłej III Rzeczypospolitej, posłów, senatorów, ministrów...

— Nie twierdzą, że „Tygodnik” nie był pismem politycznym. W pewnym sensie był nim zawsze, dlatego że robiliśmy to, cośmy robili, z poczucia obywatelskiej odpowiedzialności. Nie partyjnej, ale obywatelskiej odpowiedzialności za społeczeństwo, za naród.

W pierwszych latach ta polityczność wyrażała się w dosyć gorących polemikach między nami a „Kućnicą”, na przykład w cyklu artykułów ks. Piwowarczyka na temat różnych aspektów marksizmu. Później, w latach stalinowskich, głosu w sprawach politycznych nie mogliśmy zabierać, bo nie pozwalała na to cenzura. Natomiast w pierwszym okresie „Solidarności”, kiedy była stosunkowo duża swoboda wypowiedzi, mogliśmy zabierać głos w tych kwestiach. Później, w stanie wojennym, „Tygodnik” stał się czymś w rodzaju organu opozycji demokratycznej. I to nie tylko katolickiej, bo zawsze uprawialiśmy politykę otwartych drzwi, to znaczy drukowaliśmy chrześcijan innych Kościołów, Żydów, niewierzących, jeżeli uważaliśmy, że mają coś słusznego do powiedzenia i są ludźmi uczciwymi. Natomiast po tym, co się nazywa upadkiem komunizmu, istotnie szereg ludzi z naszego środowiska, nawet z ścisłego grona redakcji, przeszło do życia politycznego, choćby Krzysztof Kozłowski, pani Hannelowa...

— Polska zmieniła się, i to ogromnie. Jaki powinien być „Tygodnik” w najbliższych latach?

— Pojawiały się dosyć zabawne głosy, że „Tygodnik Powszechny”, który zawsze był w jakiejś opozycji i do ideologii marksistowskiej, i do systemu totalitarnego, z chwilą ich upadku stracił rację bytu. Tezę tę nie tylko uważam za niesłuszną, ale myślę wręcz przeciwnie — że ma większą rację bytu. Po pierwsze ze względu na trudny okres przejścia od totalitaryzmu do demokracji, od gospodarki komunistycznej do wolnego rynku. Po

drugie — myślę, że jako pismo katolickie „Tygodnik” ma swoją rolę w kształtowaniu poglądów nawet na miejsce i rolę Kościoła w społeczeństwie demokratycznym i pluralistycznym. Myślę, że Kościół także szuka tego miejsca w nowej rzeczywistości, do której — podobnie jak całe nasze społeczeństwo — nie był w pełni przygotowany...

— Czy nie sądzi Pan, że dzisiaj Kościółowi grozi o wiele większe niebezpieczeństwo niż w starym systemie?

— Nie powiedziałbym, bo przecież w okresie władzy komunistycznej Kościół był jednak pod stałą presją, był ograniczany w swojej działalności, nie miał ani swobody działania, ani nawet pełnej swobody wypowiedzi. Dzisiaj pod tym względem ma pełną wolność. Oczywiście w społeczeństwie pluralistycznym dochodzą do głosu różne poglądy, różne opinie, także postawy niechętnie Kościółowi lub antyklerykalne. Może się zdarzyć, że pewne gesty lub wypowiedzi Kościoła — czasem może źle zrozumiane — będą powodować wzrost postaw antyklerykalnych, o czym świadczy chociażby sondaż opinii publicznej. Nie sądzę jednak, aby można było mówić, iż Kościół dzisiaj jest bardziej zagrożony...

— Przykład Hiszpanii dowodzi jednak, że takie niebezpieczeństwo istnieje. Tam także Kościół odegrał istotną rolę w tworzeniu nowej rzeczywistości, a wkrótce po upadku generała Franco opustoszały świątynie...

— Z pewnością tak, myślę jednak, że Kościół powinien być przygotowany, podjąć wyzwania i działać tak, aby zmniejszać zagrożenie. Myślę też, że mimo wszystko mamy ludowe w Polsce, które przez ostatnie pół wieku były główną siłą Kościoła, są do Kościoła przywiązane i nie odejdą od niego, chociaż może nastąpić pewien wpływ krwi. W środowiskach inteligentnych objawy sekularyzacji będą z pewnością silniejsze, ale nie sądzę, aby w Polsce mogło to pójść tak gwałtownie jak w Europie zachodniej.

— Panie Redaktorze, jak powiedziałem na początku, „Tygodnik Powszechny” — to Pan. Jest Pan utożsamiany z tym tytułem, a tytuł kojarzy się z Panem. Co więcej można powiedzieć o redaktorze Turawiczu?

— Właściwie niewiele więcej, bo faktem jest, że dwie trzecie mojego życia — to „Tygodnik”, a redagowanie „Tygodnika”, i w warunkach Polski Ludowej, pod cenzurą, i nawet dzisiaj — to jest full time job, który niewiele czasu zostawia na coś innego. Miałem jednak to szczęście, że mogłem — wprawdzie nie zawsze — trochę podróżować po świecie, najczęściej do Rzymu...

— Uchodzą Pan za przyjaciela Ojca Świętego...

— Uchodzę za przyjaciela Ojca Świętego słusznie, zważywszy że Ojciec Święty przez trzydzieści lat był współpracownikiem „Tygodnika”. Pierwszy artykuł, jaki ogłosił w życiu, podpisany Jego nazwiskiem, ukazał się na pierwszej stronie „Tygodnika” w 48 roku. To prawda, tylko że Ojciec Święty ma bardzo wielu przyjaciół w świecie, w Polsce, w Krakowie zwłaszcza, więc jakiegoś wyjątkowego miejsca sobie bym nie przypisywał...

Miałem szczęście podróżować z papierem jako dziennikarz do Brazylii, do Hiszpanii, byłem szereg razy w Ameryce, w Europie wschodniej także co nieco. Trzydzieści cztery razy odwiedziłem Rzym. A jeżeli chodzi o życie prywatne, to mam chyba nawet zbyt szerokie zainteresowania — sztuka, kultura, teatr, plastyka, film, muzyka, poezja, oczywiście jako konsument, odbiorca...

— Okragłe rocznice swych urodzin zwykliśmy kwitować swoim obrachunkiem — po trosze rachunkiem sumienia, po trosze budżetem, sumowaniem szans i dokonaj. Jak Pan spogląda na 80 lat swojego życia?

— Mam poczucie, że można było zrobić więcej i lepiej, ale niemniej myślę, że mogę mieć pewną satysfakcję. Miałem szczęście. W trudnych czasach przez czterdzieści parę lat, robić coś, co było pożyteczne, co może było ważne i czego robienie — mimo wszystkich trudności — dawało dużą satysfakcję, pozwalało gromadzić koło siebie wielu przyjaciół...

Rozmawiał ANDRZEJ KOZIOL

Budżet 1993

Klaudia Sanetra

Z pustego w próżne

Jak by się podatki nie zwały, tak naprawdę płacić je będziemy my — obywatele

PPD i część PC) oraz Konwencji Polska (FPD Halla, SLCh i FChD) zarzucając ministrowi finansów Osiatyńskiemu, że podnosząc próg podatkowy do 50 proc. zahamuje rozwój przedsiębiorczości. Zastrzeżenia do projektu mają zresztą posłowie z różnych ugrupowań i będą zgłaszać w dyskusji. Jak będą głosować okaże się w czwartek.

Dochody budżetu w projekcie zaplanowano na 433,5 bln zł, wydatki na 514,5 bln zł. Będzie to więc kolejny rok deficytu, który, jak łatwo obliczyć, wyniesie 81 bln zł. Sfinansują go banki, głównie NBP. Aby jednak nie podrożały kredyty, co byłoby nieuniknione przy sztywnej polityce monetarnej, dodrukują się pieniądze. Wprawdzie nie aż tyle, by starczyło dla wszystkich, ale zagrożenie inflacją wzrosnie. Która droga — twardy pieniądź czy kontrolowana zwiększona jego emisja — będzie lepsza dowiedziemy w przyszłym roku.

Dochody budżetu pochodzą głównie z podatków — 360,5 bln zł, tj. aż 49,5 proc. Najwięcej z podatku obrotowego i VAT-u, który zastąpi go od lipca — 185 bln zł, dochodowego od osób fizycznych — 108,5 bln zł i dochodowego od osób prawnych — 58,5 bln zł. Jak by się jednak te podatki nie zwały, tak naprawdę płacić je będziemy my — obywatele, emeryci i renciści, pracownicy wszystkich sfer, a nawet niemowlęta, gdyż wszyscy coś kupić musimy i nie ludźmy się, że podatek zapłaci producent lub handlowiec. Wliczy go w cenę towaru lub usługi, my zaś najwyżej możemy z nich zrezygnować. Nie ze wszystkich niestety. Jednak najwięcej zapłacimy za towary najwyższej jako-

wyniesie planowana stopa inflacji.

Pozostałe dochody budżetu to wpływy z prywatyzacji — 8,8 bln zł (prawie o 47 proc. więcej niż w br.), dochody niepodatkowe przedsiębiorstw

269,2 bln zł. Niektóre będą znacznie wyższe niż w br. — na administrację państwową o 53,3 proc., na instytucje pozarządowe — Kancelarie, Prezydenta, Sejmu i Senatu, Naczelny Sąd Administracyjny, Rzecznika Praw Obywatelskich itp. — o 76,2 proc.

sokiej niby kwoty waloryzacji świadczeń obniżono o 9 proc.

O 55 proc. wzrosną subwencje dla gmin i przeznaczy się na nie 11,7 bln zł. Na inwestycje sfery budżetowej zaplanowano 23,1 bln zł, a w rezerwie budżet zatrzyma tylko 0,4 bln zł. Aż 16,1 bln zł pochłonie obsługa długu zagranicznego — prawie o 30 proc. więcej niż w br., a co by było gdyby naszych kredytów częściej nie umorzono? Pozostają jeszcze rozliczenia z bankami, na które przeznaczony jest 11,1 bln zł, o 48 proc. więcej niż w br. To są właśnie te wszystkie poręczenia rządowe kredytów bankowych, o które tak walczą przedsiębiorstwa zaciągające je na inwestycje. To duży wydatek do budżetu, ale trudno z niego zrezygnować, bo jak inaczej mogłyby się rozwijać nasze miejsca pracy? Tylko jedna pozycja po stronie wydatków budżetu jest niższa niż w br. — dotacje do przedsiębiorstw obniża się o 6,8 proc. i wyniosą 19,1 bln zł.

Tak w dużym skrócie wygląda projekt przyszłorocznego budżetu. Prognoza przewiduje, że produkt krajowy brutto wzrośnie o 2 proc. Więcej się z naszej gospodarki nie wycisnie. Nie zwiększą się dochody budżetu. Wzrosnąć mogą tylko jego wydatki. Ale panietajmy, że z naszej kieszeni, która jest pusta. Przelewamy puste w próżne. I jedyną, co możemy zrobić, to pilnować, by naszych pieniędzy nie znapano. Bo w pozycji wydatków „inwestycje budżetowe” równie dobrze może się znaleźć nowa szkoła, przychodnia zdrowia jak i nowy dywan i palma do gabinetu ministra.



— dywidendy, oprocentowanie kapitału itp. — 64 proc. (wzrost tylko o 7,4 proc. w stosunku do br.), popiwek — 8,5 bln zł (spa-

Pozostałe jednostki budżetowe dostaną mniej niż wyniesie inflacja, np. oświata tylko 13,3 proc. więcej niż w br., ochrona zdro-

W statystykach wszystko wygląda całkiem niezłe. W tym roku (do września) zdarzyło się niespełna 43 tys. przestępstw gospodarczych i aż prawie 70 proc. wykryły odpowiednie organy. Tyle, że nawet owe „organy” nie mają złudzeń: to zaledwie cząstka tego, co się zdarzyło, i co można było wykryć, gdybyśmy mieli lepsze przepisy i lepszą policję gospodarczą.

Policyjne pionki do walki z przestępczością gospodarczą polikwidowano ponad dwa lata temu, jako relikwii komunistycznego reżimu i zanim się zorientowano, że jednak przestępstwa gospodarcze zdarzają się też w krajach demokratycznych — minęło sporo czasu. Ostatnio znowu odtwarza się w policji dział do walki z przestępczością gospodarczą, ale idzie to dość opornie. Fachowców jest bowiem mniej niż etatów, które mogliby oni objąć. Tak więc tymczasem Polska stanowi eldorado dla wszelkiej maści oszustów i gangsterów.

Nie bardzo nawet wiadomo, co jest, a co nie jest przestępstwem. Wielka afera ART-B i wiele trochę mniejszych, najlepszym na to dowodem. Bąsik z Gąsiorowskim wyjechał, procesu nie można więc było im urządzić. Siedzi jednak biznesmen z Wrocławia, szef firmy „Joker”. Siedzi zresztą nie bardzo wiadomo, za co. Jego adwokaci wykazują, że wykorzystywanie luk w prawie i przepisach bankowych może być czynkiem nagannym moralnie. Nie jest wszakże przestępstwem. To bank jest od tego, by nie pozwolić swoim klientom na robienie interesów kosztem instytucji bankowej. A jeśli nie umiał stworzyć systemu, który będzie w stanie wyeliminować niekaralne przestępstwa — sam jest sobie winien.

Przestępstwa karalne zaczynają się dopiero wtedy, kiedy urzędnicy za łapówki działają na korzyść klienta, a szkoda instytucji. Często trudno udowodnić tu przestępstwo. Kiedy urzędnik wystawia klientowi gwarancję czekową, a na jego koncie nie ma pokrycia, łatwo wykryć zwią-

bi się tym, że ani jednego z jego urzędników nie oskarżono o łapownictwo, gdy w Niemczech odpowiadała przed sądami setki pracowników tamtejszego Urzędu Powierniczego. Bardziej prawdopodobna jest teza, że nasze organa ścigania są mniej sprawne od niemieckich, niż inna: że nasi urzędnicy od prywatyzacji tak wysoko górują mora-

dawna, a sama instytucja znana była jeszcze przed wojną.

Gospodarkom światowym znany jest taki sposób walki z przestępczością, jak kontrola przepływu pieniądza. Wszelkie „ruchy pieniądza” są ściśle rejestrowane, a dane o nich dostępne służbom skarbowym i policji. U nas wciąż jeszcze można przejść do banku z walizką pełną pieniędzy i nikt nie zapyta, skąd się je wzięło. Mogą pochodzić z przestępstwa, kradzieży czy łapówki. Ale częściej są własnością firmy, która ma ogłosić upadłość. U nas takie „ratowanie pieniędzy” nie jest jeszcze przestępstwem.

Łasze prawo karne nadal nie jest dostosowane do gospodarki rynkowej, tak więc niektóre przestępstwa według kodeksu handlowego (jak właśnie nieogłoszenie upadłości, choć ta stała się faktem), czy działania na szkodę spółki) nie jest przestępstwem według kodeksu karnego. Taka kategoria przestępczości nie figuruje więc w policyjnych statystykach.

Statystyki w tym roku odnotowały niemal podwojenie ilości wykrytych przestępstw podatkowych. Jest to dowód na to, że służby skarbowe pracują lepiej. Co oczywiście nie znaczy, że wszystkie przestępstwa podatkowe zostały ujawnione, a wszyscy podatnicy zapłacili państwu tyle, ile powinni. Na całym świecie, tak i u nas legalni podatnicy starają się ukryć swoje obroty i dochody, a gdy księgi podatkowe są dobrze prowadzone, trudno dojść prawdy. Trzeba dobrze przygotowanych i sprawnych służb skarbowych, by były w stanie udowodnić zatajenie faktów. Na całym świecie to taki tradycyjny sport: walka biznesu z fiskusem. U nas też już się zaczął.

ANNA WOŁK

Lewy i prawy szmal

Korupcja — to przestępstwo nieomal intymne

zek między uczynkiem a korzyścią majątkową. Znaczenie trudniej wtedy, kiedy właścicielowi małej spółki bank daje kilkaset milionów kredytu. Powodem może tu być równie dobrze korzyść majątkowa urzędnika banku, tak i jego przekonanie, że powieździe się przedsięwzięcie, na które zaciągnięto pożyczkę. Korupcja — to przestępstwo nieomal intymne, i dlatego tak trudne do udowodnienia.

W tym roku w Polsce oskarżono o korupcję zaledwie kilkadziesiąt osób. I zarówno społeczeństwo, jak i organa ścigania są przekonane, że to patologia występująca dość szeroko. Istnieją domysły, w jakich obszarach ona się zdarza. Często typowanym obszarem są przekształcenia własnościowe. Kolejne raporty NIK przynoszą informacje o transakcjach tak dla państwa niekorzystnych, że można mieć niemal pewność: jeśli nie kryje się za nimi doktrynerska głupota, to kryje się zwykłe łapownictwo. Ale minister Lewandowski chlu-

le nad swoimi niemieckimi kolegami.

Dziedzina, w której aż roi się od przestępstw, jest import. Gazety rozpisują się o „lewych” transportach papierosów i alkoholi. Według powszechnego przekonania więcej transportów trafia „po łapówkach” niż drogą legalną, czyli po uiszczeniu danin i podatków. A jednak w całej Polsce w tym roku odnotowano poniżej 700 przestępstw dewizowo-przemysłowych. Policja zresztą uważa, że błędem systemu jest fakt, iż kontrola odbywa się jedynie na granicach. Lepsze wyniki może dać kontrola wewnątrz kraju, bo przecież nielegalny spóżyty i papierosy trzeba wprowadzić na rynek. Istnieje prosty sposób kontroli: opatrzenie każdej butelki czy pułki znacznikiem monopolu, który byłby dowodem, że towar sprowadzono legalnie, płacąc państwu, co mu się należało. Wprowadzenie instytucji monopolu jakoś się odwieka, choć projekty istnieją od

Spór w Łęgu odroczony

„Dziki” kapitalizm?

(INF. WL.) Dwie godziny trwał wczoraj strajk ostrzegawczy w Elektrociepłowni „Kraków” S.A., zorganizowany przez Komisję Zakładową NSZZ „Solidarność”. Oficjalnym celem akcji było wsparcie zgłaszanych wcześniej postulatów płacowych, jednak negocjacje dotyczyły głównie planowanych zwolnień grupowych w przedsiębiorstwie. Około południa obie strony: zarząd EC „Kraków” S.A. oraz związkowcy, parafowały kompromisowe porozumienie. Wszystko to działo się w obecności obradującej w tych dniach w krakowskiej Elektrociepłowni Sekcji Krajowej Elektrowni i Elektrociepłowni NSZZ „Solidarność”.

W październiku Komisja Zakładowa „Solidarność” z Łęgu wszczęła spór zbiorowy, domagając się wstrzymania prywatyzacji elektrociepłowni poprzez przekształcanie jej w spółkę joint venture, podwyżki o 500 tys. zł dla każdego zatrudnionego, wzrostu funduszu socjalnego i mieszkaniowego oraz zwiększenia nagród jubileuszowych, odpraw emerytalnych i dodatków za staż pracy.

Zdaniem Jacka Dreżewskiego, prezesa zarządu EC „Kraków” S.A. są to tylko preteksty. Średnia płaca w przedsiębiorstwie za 10 miesięcy br. przekracza 3 mln 900 tys. zł i należy do najwyższych wśród wszystkich elektrociepłowni w Polsce. Podwyżki byłyby zresztą możliwe, ale rozsądek nakazuje zacząć z tym do początku 1993 r. Utrzymanie korzystnej relacji zysku do płac pozwoli zaoszczędzić 30 mld zł na „popiwku” i zapewni większe możliwości wzrostu wynagrodzeń

w najbliższej przyszłości. Postulaty dotyczące funduszu socjalnego, odpraw itp. do skutek zwykłego, łatwego do wyjaśnienia nieporozumienia.

Prezes Dreżewski twierdzi, że rzeczywistym powodem obecnych niepokojów są zwolnienia grupowe, związane z przejmowaniem przez nowo powołaną spółkę pracowniczą służb remontowych elektrociepłowni. Przeszło już tam ponad 80 osób. Planowane jest przekazanie ok. 300 następnych.

EC „Kraków” S.A. zapewnia spółce zamówienia na roboty remontowe. Spółka gwarantuje wszystkim robotnikom zatrudnieniu przez przynajmniej pół roku i warunki socjalne identyczne jak w elektrociepłowni. Każdy otrzyma też odprawy. Najważniejsze jednak, podkreśla prezes zarządu, że zmiany organizacyjne przyniosą firmie, którą kieruje, oszczędności szacowane na 8-30 mld zł rocznie.

Zakładowa „Solidarność”, pomimo takich warunków, nie zgadza się na zwolnienia grupowe, które, zdaniem jej działaczy, nie mają uzasadnienia ekonomicznego (neguje się wyliczenia zarządu) i stają się „sztuką dla sztuki”.

We wtorek do późnego wieczoru trwały negocjacje, które miały zostać skrócone wczoraj o godzinie 9. Już jednak o 7 odbyła się w elektrociepłowni masówka. Postanowiono, że strajk ostrzegawczy się odbędzie. O 11 w świetlicy zgromadziło się około 100 osób. W innym miejscu działacze Komisji Zakładowej pertraktowali z zarządem.

Przysłuchiwałam się rozmowom związkowców Sekcji Krajowej Elektrowni i Elektrociepłowni NSZZ „Solidarność”, którzy gremialnie wypowiadali się przeciwko prywatyzacji polskiej energetyki. Po co prywatyzować branżę rentowną, przynoszącą budżetowi regularny, duży dochód? — pytano.

Barbara Niemiec, wiceprzewodnicząca Zarządu Regionu „S”, zapewniała załogę EC „Kraków” S.A. o poparciu Zarządu. Powiedziała, że prywatyzacja „powinna służyć społeczeństwu i państwu”. Kto inny stwierdził, że tworzenie spółek w elektrowniach służy wyłącznie grubowianu wydatności pracy. Chodzi o „wyciskanie z robotników siódmych potów” i zmuszanie ich do pracy non stop; 8-12 godzin dziennie. Odczytano też przesłanie związkowców — energetyków francuskich, którzy solidaryzują się z polskimi kolegami w ich walce z „dzikim kapitalizmem”.

Wreszcie skończyły się negocjacje i ogłoszono porozumienie. Jego najważniejsze postanowienia to odstąpienie od sporu zbiorowego przez związkowców i odłożenie decyzji o zwolnieniach grupowych na trzy miesiące. Prezes Dreżewski powiedział nam, że o rezygnacji z restrukturyzacji przedsiębiorstwa nie ma mowy.

— *Wiem, że burzę ustalony porządek, ale ktoś musiał to zrobić. Przemiany i kłopoty, których doświadczają obecnie nasza elektrociepłownia czekają wszystkie pozostałe zakłady tej branży.* (ar)

Spółka z Philip Morrisem?

GRA O WIELKIE PIENIĄDZE

(Inf. w.) Wczoraj w Krakowskich Zakładach Tytoniowych gościli przedstawiciele amerykańskiej firmy Philip Morris, którzy podpisali list intencyjny otwierający drogę do nabycia przez nich części udziałów w krakowskich zakładach. Najbliższe miesiące pokażą czy dojdzie do sfinalizowania umowy. Nie od dzisiaj wiadomo, że gra toczy się o wielkie pieniądze. Krakowskie zakłady produkują w tej chwili połowę wszystkich wytwarzanych w kraju papierosów. Mają opanowany rynek południowej Polski i odprowadzają do budżetu kilka miliardów zł rocznie. Zatrudniają ok. 3,5 tys. pracowników i współpracują z kilkunastotysięczną rzeszą plantatorów tytoniu. Oprócz „caro”, „klubowych” i „popularnych” pro-

dukują wysokogatunkowe „marlboro”. Panujący na krajowym rynku chaos (przemysł papierosowy) nieco uszczuplił zyski zakładu, jednak nadal pozostaje on potentatem w swojej branży.

Sporządzony przez amerykańską firmę biznes-plan przewiduje inwestycje o wysokości ok. 200 mln dolarów. Mają być przeznaczone na modernizację zakładu. Przede wszystkim zostaną poprawione warunki pracy. Część pieniędzy pochłona wydatki związane z ograniczeniem emisji szkodliwych substancji, choć już teraz zakład nie należy do największych trucielew w Krakowie. Philip Morris zapewnia także, że przez najbliższe dwa lata nie zredukuje zatrudnienia.

Podpisany wczoraj list intencyjny jest początkiem zmian własnościowych w krakowskich „Tytoniach”. Po złożeniu wniosku o komercjalizację zakładu będzie podlegał Ministerstwu Przesłatac Własnościowych. Rozpoczną się wtedy trudne negocjacje dotyczące sumy, za jaką Amerykanie kupią udziały. W tej chwili chcieliby mieć większość, 75-procentowy pakiet. W sporządzeniu umowy będą miały swój udział Ministerstwo Finansów i Przesłatac Własnościowych, a wpływy z tej transakcji powinny w poważnym stopniu zasilić budżet państwa. (der)

Dochody i wydatki

(Dokończenie ze str. 1)

lizuje więc własnego, priorytetu bezpieczeństwa socjalnego ludności.

— Projekt zapowiada jednak zwiększoną emisję pieniądza.

— Tak, ale skierowana jest ona głównie na sfinansowanie deficytu budżetowego, a nie dla sfery produkcyjnej.

— Dotacje dla przedsiębiorstw maleją. Jak Pan to ocenia?

— To jest zasadniczy problem. Spowoduje to zmniejszenie nakładów inwestycyjnych. A jeśli się nie inwestuje, to dekapitalizuje się majątek przedsiębiorstw, pogarsza jakość produkcji i maleją szanse na wejście na rynki zagraniczne. Przedsiębiorstwa nie mają szans na inwestycje z kredytów bankowych, bo wciąż są one zbyt drogie. Jeśli u nas stopa procentowa przekracza 50, a stopa zysku wynosi 5 proc., to lepiej składać pieniądze na rachunki bankowe.

— Czy można zwiększyć dochody budżetu?

— Uważam, że tak. U nas wciąż największym źródłem dochodów budżetu są przedsiębiorstwa państwowe. I trzeba je ratować. Zalecają nam takie działania także eksperci zagraniczni. Minister skarbu USA, John Forster powiedział, że błądem jest w naszym kraju niszczenie firm państwowych. Zwiększa to bezrobocie, zmniejszając się place realne, nie poprawiają się warunki gospodarcze. W takiej sytuacji w żadnym kraju, żaden rząd nie ma szansy się na dłuższą metę utrzymać.

Trzeba też energiczniej ścigać podatki i cla. W tej chwili u nas dochody budżetowe stanowią

ok. 26 proc. produktu narodowego brutto a w krajach zachodnich od 40 do 50 proc. Do Polski sprowadza się wciąż nielegalnie ogromne ilości papierosów i alkoholu. W ten sposób ogromne środki uciekają z budżetu.

— Rząd deklaruje wzmocnienie służb celnych i izb skarbowych.

— Są to puste deklaracje skoro jednocześnie planuje zmniejszenie dochodów z cel i podatków. To oznacza, że własnej deklaracji nie traktuje poważnie. Nie można się ponadto zgodzić na to, by nasz kraj zalewała taka ilość importowanej żywności. Te pieniądze powinno się przeznaczyć na zakup nowoczesnych technologii.

— Żywność importują przecież prywatni handlowcy, a nie państwo...

— Nie, firmy prywatne importują znacznie mniej niż eksportują. 70 proc. importu żywności to firmy państwowe. Ale gdyby nawet były to prywatne pieniądze, to wszędzie na świecie państwa ograniczają możliwość transferu dolarów.

— Czy zatem będzie Pan głosował za odrzuceniem projektu?

— Nie. Będę głosował za odeśnięciem go do komisji, bo myślę, że rząd nie jest w stanie przedłożyć innego projektu. Nie ma pomysłu na ożywienie gospodarki. W komisjach możemy zmusić rząd do zmian proporcji — zwiększenia dochodów i zrationalizowania wydatków, zwłaszcza za administrację.

(Rozmowa ta uzupełnia publikację „Z pustego w próżne” na str. 3).

Na marginesie DNIA

NA TROPACH AIDS

Według rewelacji ukazującego się w Miami dziennika „El Nuevo Herald”, jednym z ważniejszych zadań, jakie reżim Fidel Castro zlecił swoim szpiegom, jest tropienie informacji na temat badań prowadzonych w celu wyeliminowania szpiczyki przeciwko AIDS. Komunistyczna Kuba zamierza wydrzeć tajemnicę i wyprowadzić resztę świata w badania nad szczepionką. Kubański wywiad prowadzi szczególnie intensywne operacje na terenie Kanady.

PRASOWI STREJCZYCIELE

Moskiewska prokuratura wszczęła sprawę karną przeciwko redakcjom dwóch moskiewskich gazet za publikację ogłoszeń o intymnych usługach, w tym homoseksualnych. Do odpowiedzialności karnej za stręczycielstwo mogą być pociągnięte redakcje gazet „Moskowskij Komsomolec” i „Czastnaja Żizn”, które zamieszczają, jak pisze TASS, wiele bardzo dobrze płatnych ogłoszeń o usługach seksualnych.

RZEŻ DELFINÓW

W japońskim porcie Futo dożło w nocy z 1 na 2 grudnia do rzezi co najmniej 280 delfinów — miejscowe władze uczyniły jednak wszystko, by informację o tym nie przedostały się do wiadomości opinii publicznej. Dzień wcześniej wpłynęły one do zatoki w porcie i utknęły na plaży. Bezbronne zwierzęta zabijano wbijając ostre noże w pierś chronionych ssaków. Rzezi dokonano nocą za radą miejscowych władz, obowiązujących się, iż może ona wywołać sprzeciwu zagranicznej opinii publicznej.

LOKALE

Mieszkanie 115 m² oraz lokal użytkowy-frontowy 76 m² z możliwością adaptacji na mieszkanie dwupoziomowe w centrum Krakowa sprzedam. Oferty: 56297 Kraków, Wiślana 2. jg-56297

DUŻE mieszkania: 75-160 m² — centrum, Krowodrza, Oficerskie — sprzedaż pośrednictwo. 22-32-69. mg-56168

TRZYPOKOJOWE — zamienię na mniejsze. — 21-86-00, 22-41-55. jg-56085

ODSTĄPIĘ sklep w centrum — 34-56-40, wieczorem. jg-56045

„ALFA” 22-85-92, Matejki 8, sprzedaż pilnie — garsonierę, Salwatorska, kamieniczkę, Dębinki. jg-57413

SPRZEDAM udział mieszkaniowy budowa zaawansowana. 66-09-29. jg-58014

POSZUKUJĘ dwupokojowego, — umeblowanego mieszkania w Nowej Hucie (ewent. z telefonem). — Tel. 44-95-00, wewn. 37-46, 7-15. g-56819

WYNAJMĘ lokal na biuro, hurtownię, magazyn. Tel. 36-70-94. W-233

MIESZKANIE do wynajęcia Kraków, Ruczna 7 (przedłużenie Kujawskiej). g-56903

LOKAL w centrum o pow. 40 m² do wynajęcia na gabinet lekarski, biuro, ciche warsztaty. Tel. 21-61-36 — wieczorem. g-56801

POKOJ do wynajęcia z telefonem. Tel. 37-73-22. g-56992

ZDECYDOWANIE kupię dwupokojowe w Krakowie. Kraków, Lea 203, tel. 37-24-67, wewn. 22. g-56994

RATALNA sprzedaż mieszkań w systemie argentyńskim — Kraków „Talent”, ul. Lea 203, 37-24-67, 37-26-82, wewn. 22. g-56996

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM dom piętrowy podpiwniczony wraz z 1,76 ha ziemi w tym duży sąd. Nieruchomość znajduje się w odległości 25 km od Krakowa. Tel. 44-54-01 w godz. 16-22. 589-gB jg-57421

ATRAKCYJNE domy: Wola Justowska, Azory, Bronowice, Ruczaj — sprzedaż pośrednictwo MTR. — 22-32-69. mg-56168

MOTORYZACYJNE

FIAT Argenta Diesel — sprzedam. 47-42-61. 587-gB

SPRZEDAM Ładę 1300, składak, 1990, Kłaj Osiedle 2/5. Tel. 84-11-15, wewn. 625. t-57209

RENAULT 19, 2-letni — sprzedam. Tel. 37-47-85. g-56824

SPRZEDAM Dacie z roku 90/91. Tel. 33-54-22. g-58032

SPRZEDAM Tawrię na przedpłatę lub bez. Tel. 012 33-54-22. g-58030

ESCORT uszkodzony — sprzedam. 66-45-40. g-56508

OPONY z felgami (Mazda 626) — sprzedam. 43-48-98. g-56848

128 P po wypadku lub karoserię — kupię. 11-14-09. g-56845

PRZEDPŁATĘ kupię. Tel. 34-04-83. g-56844

Ogłoszenia Ekspresowe

FORD Granada 2,5 D, 1983, metalik złoty, cena do uzgodnienia, stan idealny — sprzedam. — Chrzanów, tel. 346-20, wieczorem. g-52861

KUPIĘ Fiata lub Poloneza. — Tel. 47-65-29, (9-16). g-57940

„MALUCHY” do remontu — skupuje. 12-19-46. g-56927

SUPER — Autoalarmy 44-74-67. C-3994

AUDI 100 CL diesel, 1982, 2000 cm³, 45 tys. km, po remoncie, jasny brąz, garażowany, 52 mln zł — sprzedam lub zamienię na combi. 21-96-10. g-52854

FORD Transit bus — 90, Transit dostawczy 86 — rozbity, Mercedes 309 D — 88 diesle — sprzedam. — 37-66-76, 48-08-80. g-56991

SPRZEDAM Skodę 125 L — rok prod. 1983. Tel. 66-07-43. g-58014

MERCEDES 207 D — 67 mln, Sierra 1.8 benzyniak 1985 — 65 mln, Escort 1.3 benzyniak 1986, 75 mln, tel. 77-77-23. g-57877

TARPAN 1987 silnik Fiata 1500 ciężarowo - osobowy 6 miejsc, osłona skrzyni ładunkowej z tworzywa — stan dobry, cena 21.000.000. — Tel. 36-36-19. g-57866

SPRZEDAM nową Hondę Civic LX, czterodrzwiową. Tel. 11-31-61. g-57871

LIAZ, naczepa trzyosiowa (zachodnia) sprzedam. Tel. 11-57-57.

AUDI 100 — 1979 rok diesel, silnik po remoncie na gwarancji, nadwozie do małych poprawek — cena 32.000.000 zł. Tel. 36-36-19. g-57887

SPRZEDAM Hyundai GLS 1,5 — 1991. Tel. 67-09-11. g-56830

ŁADĘ — wersja fińska — 36 tys. km — pilnie sprzedam. 33-55-84, 33-39-97. g-56989

NYSE 1986 po remoncie — sprzedam. — 21-82-47. g-57840

SPRZEDAM Opel Kadett combi 1,6 diesel, 1986, stan dobry. 55-48-92. D-8581

SPRZEDAM Polonez Caro 1,9 D, 1992 r. 34-12-83. jg-57421

ŁADA 1200, 84/85 po remoncie — 23 mln. 47-50-23. jg-57429

PRZEDPŁATĘ kupię. 43-58-81. jg-57404

LOMBARD sprzedam okazynie — Forda Probe 1989. — Tel. 33-67-98, wyłącznie (10-17). jg-56062

ZASTAWĘ lub 127 kupię. 37-87-50, po 17. mg-56178

SPRZEDAM Citroen ZX — 1991 r., przebieg 30 tys. Tel. 55-22-96. mg-56185

AUTOSZYBY. — 36-17-30. mg-56144

PRZEDPŁATĘ sprzedam. 37-29-01. mg-56142

VOLVO 760 Turbo 1983 rok. Pełne wyposażenie. Cena 75.000.000. Tel. 11-41-57 oraz 12-33-99 (8-15). mg-56183

F 125 P po wypadku — kupię. — 43-50-18, wieczorem. bm-g-56163

SPRZEDAM sam. Daihatsu 850 (Bus, rok prod. 1984). Tel. 12-89-23, po godz. 18. mg-56167

KUPIĘ Żuka — blaszak, 83-85. — Tel. 21-05-26. mg-56173

KUPNO

UŻYWANE kasety video z licencją do wypożyczania — kupię. — Oferty 58000 Kraków, Wiślana 2.

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM kiosk bez lokalizacji. 55-59-89, (20-22). jg-57424

VW GOLF 1,6, 1977, ok. 26 mln, VW Jetta 1,3, 1980, stan bardzo dobry. Bochnia 275-18. t-57208

HONDA Civic nowa. Ford Sierra 1989 DOHC 12-74-25. C-4004

HURTOWNIA PAPIEROSÓW

os. Niepodległości 3

oferuje do sprzedaży papierosy krajowe i zagraniczne w atrakcyjnych cenach.

REGAŁY, lamy sklepowe — tanio sprzedam. Tel. 11-72-33. g-56823

SPRZEDAM wyposażenie kawiarń: stoliki, express, wyparczak, bojler, umywalki, lamy. — Tel. 37-75-58, po 16. g-56827

POSZUKUJĘ dostawców drewna konstrukcyjnego — krokwie, belki, lamy, itp. Tel. 33-22-08. W-231

TYLKO do świąt 5 proc. rabatu na eleganckie futra. KAMELEON — Kraków, ul. Kalwaryjska 84. Zapraszamy również dostawców. g-58021

SPRZEDAM pianino niemieckie. — Tel. 21-32-36. g-58001

SPRZEDAM suknię ślubną amerykańską. Tel. 21-08-53. g-56835

OPEL Omega, 1987, diesel, 130 mln, 43-28-38. D-8500

SPRZEDAM zamrażarkę z Mercedes — stan techniczny bardzo dobry. — Tel. 55-68-20, wewn. 18, (8-18). D-8529

SPRZEDAM Star — chłodnia, rok produkcji 1977, stan techniczny bardzo dobry. Tel. 55-68-20, wewn. 18, (9-18). D-8530

SPRZEDAM grobowiec 4 miejsca na cmentarzu w Batowicach. — 12-40-33, wewn. 207. jg-57430

RADIO DELTA

FM 70,4 MHz
FM 87,9 MHz

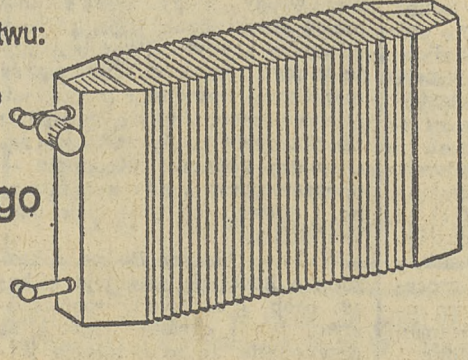


BIELSKO-BIAŁA

BROWARNA 2
tel. 260-46, fax 233-20, tlx 035670 pl
director: 260-49

Wkrótce zima! -zadbaj o swoje ciepło

Firma Convector poleca Państwu: nowoczesne, ekonomiczne i ekologiczne grzejniki centralnego ogrzewania



grzejniki centralnego ogrzewania

Punkty sprzedaży

CONVECTOR	ul. N. Marii Panny 51	tel 43 17 71
M&M	ul. Zwierzyniecka 6	tel 22 18 35
PLANT	ul. Bożego Ciała 12	tel 56 13 88
ZETA	ul. Wybickiego 54	tel 36 05 33

Katalog i poradnictwo bezpłatne

31-589 Kraków
ul. N. Marii Panny 51
telefon 012/43 17 71
telefon 012/44 10 61
telex 012/43 59 36
telex 0326280

Na cokołach porobiło się ostatnio luźniej. Szybkość opóźnienia przewyższyła niegdyśszyje tempo instalowania, lecz przewalając się na krótko. Zapotrzebowanie na bohaterów, na autorytety jest bowiem zjawiskiem najtrwałszym z trwałych.

Bohaterowie są jak skwarki w fajeczniczej białej jak bakalie w mazurku: nadają życiu smak, sens, wygląd oraz treść. Codzienność bez bohaterów byłaby mdła i nijaka, pozbawiona uzasadnienia — nie do odróżnienia od codzienności pszczoły lub mrówczej. Dlatego jest zwyczaj kreowania bohaterów, chętnie na wzór Janosika, który (powiadają) zabierał bogatym a rozdawał biednym.

Lecz idół fikcyjny nie ma jednak siły przebiecia: bohater zmieszany nie nakłania nikogo do niczego. Na cokolwiek potrzeba więc bohaterów z życia, a ci z kolei nie zawsze przystają do norm, idole dnia codziennego, mają bowiem przykry zwyczaj odbierania innym a zaś rozdawania sobie. Co można w końcu zrozumieć, nawet pozardzić, lecz nie są to kwalifikacje pomnikowe.

Dlatego do miejsc na pomnikach oraz do wdzięcznej pamięci kandydują postacie z obszaru polityki, działające w imię wyższych racji. Jednak postacie bardzo szczególne, mianowicie męczennicy słusznej sprawy (słuszność jest oczywiście względna), więc nie tacy, co odnieśli sukces i potem autorytet rozmięli na drobne, lecz ci, którzy odeszli z nienacką, zanim osiągnęli cel. Toteż nie Bush, ale Kennedy, lub Che Guevara, ale nie Castro.

Za sprawą politycznej zawieruchy, która przewiała tę część Europy, trudno dzisiaj znaleźć kandydatów na politycznych idoli: często trzeba oglądać się daleko wstecz. W ten sposób w Rosji oraz poza nią odżyło wspomnienie głośnej kiedyś i kontrowersyjnej postaci Borysa Sawinkowa.

Także u nas przypominano Sawinkowa już kilkakrotnie. Wydano jego opowieści „Kof wrony” oraz „Wspomnienia terrorysty”, niedawno zaś Andrzej Kowalczyk opublikował biograficzną opowieść o Sawinkowie.

Sawinkow (dzieciństwo i młodość spędził w Warszawie) przez wiele lat współkierował organizacją bojową partii socjalistów rewolucyjnych (eserów) i był głównym organizato-

Jacek Wojciechowski

Miejsce na cokołach

rem terrorystycznych zamachów na carskich dygnitarzy. Aresztowany i skazany na śmierć, zdolał uciec z więzienia, co wzbogaciło obiegową legendę. Przez całe życie publikował szkice, eseje, napisał też kilka powieści. W rządzie Kiereńskiego kierował ministerstwem wojny, po rewolucji październikowej związał się najpierw z ochotniczą armią Denikina, następnie zaś tworzył podziemne organizacje i wzniecał powstania w różnych miastach Rosji. W końcu znalazł się w Polsce i organizował rosyjskie oddziały wojskowe, które wsparły armię Piłsudskiego w wojnie polsko-rosyjskiej.

Po wojnie kazano mu opuścić Polskę, więc wyjechał do Paryża, lecz z czasem dał się namówić przyjaciółom na potajemny wyjazd do Rosji. Inspiracją pochodziła od GPU, ale Sawinkow nie wyczuł zdrady ani prowokacji. Aresztowany i w procesie pokazowym skazany na śmierć, uzyskał zmianę wyroku na dziesięcioletnie więzienie.

Odwołał wtedy publicznie swoje poprzednie poglądy, wywołując falę potępienia; dopiero kolejne procesy pokazowe miały udowodnić, że „perswazje” sowieckich organów bezpieczeństwa

były zawsze, bez najmniejszego wyjątku, skuteczne. W 1925 roku Sawinkow wypadł przez okno z piątego piętra więzienia na Łubiance. Kto widział budynkę, ten wie, że bez aktywnej pomocy strażników byłoby to niemożliwe.

Był szeroko znany, niekoniecznie natomiast lubiany. Ale czy ktoś chce, czy nie — uosabiał bezinteresowne poświęcenie dla idei, stąd kwalifi-

kacje na postać symboliczną. Mimo, że nigdy (lub właśnie dlatego) jego działalność nie miała szans na finalny sukces. Nie był akwizytorem starej Rosji, pod którą przecież podkładał dynamit, ani też Rosji komunistycznej, z tą bowiem walczył w zasadzie do końca. Lecz nie miał też związków z siłą „trzecią”, która nie była wówczas widoczna, a teraz w końcu ujawnić się musi, jeżeli Rosja chce przetrwać.

W książce Kowalczyka barwne losy Sawinkowa są zrelacjonowane ciekawie i sprawnie, z pożyteczną swadą. Dziwne jest natomiast zakamufłowanie w komentarzach nastawienie: zawiera się w nich niejasna sugestia, że Sawinkow to kabołot i nieudacznik, który z działalności politycznej uczynił teatr jednego aktora. Nie ma podstaw dla takiej opinii.

Eserowski organizacja bojową kierował wprawdzie Azeff, podwójny agent, ale zamachy wykonywano naprawdę oraz naprawdę ginęli ludzie. Późniejsze działania Sawinkowa w rządzie Kiereńskiego, w armii Denikina, w konspiracji oraz w Polsce również nie były banalne, nieudolne ani operetkowe. A że w

końcu dał się Sawinkow zwać do Rosji, także o niczym nie świadczy, zdradzili go wszak bliscy przyjaciele. Przecież całe dzieje ludzkości składają się w znacznym stopniu z aktów zdrady.

Przy okazji autor skarykaturował losy Rosji w bieżącym stuleciu. Niefortunny pomysł, bo te losy właśnie zaważyły na całej kondycji świata.

Nie jest prawdziwa zwłaszcza sugestia, że rewolucja sowiecka powiodła się tylko ze względu na indolencję ówczesnych rosyjskich władz; tak uważa Sołżenycyn, ale nie ma racji. Oraz o niczym nie świadczy wiadomość, że podczas jej trwania tylko sześć osób straciło życie. Późniejsze bowiem śmiertelne ofiary reżimu, trzeba liczyć w dziesiątkach milionów, nastąpiło zatem przemieszczenie bezpośrednich skutków w czasie, zaś efekty długotrwałe nadal odczuwa cały świat.

W najwęższej historiografii pojawiła się kiepska maniera pisywania o dziejach dwudziestowiecznych w kategoriach inwestyw bądź dowcipasów. Wynika zaś z tej tonacji, że jedynym celem rewolucji było wymordowanie ludzkości, a wprowadzenie jej w życie udało się tylko za sprawą inercji oraz bezmyślności narodów. Nikt przy tym nie silił się na dowody ani na przesłanki ocen, toteż na wiarygodną analizę zdarzeń wypadnie chyba poczekać do następnego stulecia.

Nie jest w każdym razie prawdą, jakoby rewolucja polska dokonała się w efekcie społecznej bez troski, ani że Sawinkow był jeno politycznym efekciarzem. Nawiasem mówiąc ten człowiek dobrze rozumiał, że polskie dążenia niepodległościowe nie są kaprysem ani fanaberią. Na szerszą skalę takiej świadomości w Rosji nie było i być może nadal nie ma.

Andrzej Stanisław Kowalczyk: Sawinkow. — Warszawa: LNB, 1992, s. 218, zł 30.000.

Przez zachowanie „nieparlamentarne” rozumie się powszechnie grubiaństwo i prostactwo, by nie użyć mocniejszych terminów, tymczasem o jakiś czas kamery telewizyjne zainstalowane w różnych parlamentach — angielskim i japońskim, rosyjskim i indyjskim, brazylijskim i hiszpańskim — pokazują sceny jeżące włos na głowie. Bijatyka u stołu prezydenckiego w Moskwie to najświeższy przykład „parlamentarnej” zachowania deputowanych. Wzięła w niej udział tak duża grupa posłów, że prezydent Jelcyn opuścił salę — jak to nazywać — obrad?

Wrzaski i wyzwiska, zarówno z mównicy jak i z ławek poszczególnych partii, to rutynowy

ze lider klubu parlamentarnego idzie na mównicę wraz z członkiem w zakrwawionych bandażach.

Ostre narzędzia idą w ruch dość często w parlamentach innych krajów azjatyckich. Lub raczej należałoby powiedzieć — szły w ruch, bo zwyczaj ten należy raczej do przeszłości od kiedy ustawiono przy wejściach detektory metalu.

Bijatyki pokazywane niedawno całemu światu z Moskwy nie są więc niczym szokującym, choć zastanawia ich spontaniczność. Głosowano właśnie sposoby ograniczania władzy prezydenta Jelcyna, który powiedział: „weźcie ode mnie tych awanturników”. Wezwanie

Krzysztof Mroziewicz

Z daleka

BIJATYKA W PARLAMENCIE

element debaty. Nikt na to nie zwraca już nawet uwagi. Wolność i dowolność zniesławiania w parlamentach jest tym bardziej rozpasana, że przed normalnym sądem nie można zniesławiającemu nic zrobić, dopóki

potraktowano dosłownie, co pokazuje, że świeża demokracja „zabiera od prezydenta” awanturników przy pomocy jeszcze większych awanturników. Na tym tle seksualny rewizor, który pojawił się w polskim par-



Rys. Paweł Warchol

Czy są artyści przereklamowani? Niewątpliwie tak, bo reklama w świecie współczesnym to siła potężna i skuteczna, także w dziedzinie sztuki. Niedłokrotnie można się zastanawiać, jakie mechanizmy — poza przystojniwym lutem szczęścia sprawiają, że ten czy ów z wykonawców staje się idolem publiczności, a inni, co najmniej równorzędni, pozostają w cieniu? Byłbym nawet skłonny optować za artystami niedocenionymi w pełni, nie reklamowanymi tak rozgłosnie, gdyby nie dziwne zjawisko, jakie od lat obserwuję. Otóż nasza publiczność mało interesuje się i niezbyt przejmując się tym, kto naprawdę jest kim i często kieruje się pobudkami, których rozszyfrować nie sposób: nie do rzadkości należały przecież przypadki, że nawet najwybitniejsi artyści grali przed pustawymi rzędami krzesel.

Jan Weber, prawdziwy autorytet w sprawach wykonawstwa, w swym ostatnim tekście, opublikowanym już po jego śmierci, napisał, że nigdy na niczyj występ nie czekał z taką ciekawością i niecierpliwością, jak na występ japońskiej skrzypkaczki Midori, której nagrania płytowe oceniał w najwyższych superlatywach.

Na recital Midori specjalnie wybrałem się wcześniej, bo spo-

dziewałem się, że Filharmonia będzie obłożona. Kraków to jednak nie Londyn czy Nowy Jork i wyjątkowa okazała usłyszenia na żywo, artystki tej miary winna była zmobilizować melomanów niezależnie od złej pogody, popularnych imienia i zwiększonej dawki telewizyjnych serisi.

Adam Walaciński

Smyczkiem i pałąk

Czarodziejka

Jednak tłum się przy drzwiach nie kłębif. Owszem, sala była prawie pełna, ale w szwach nie pękła.

Jeszcze z czasów studiów pamiętam, jak prof. Eugenia Umińska, wróciwszy z jakiegoś międzynarodowego konkursu, na którym zasiadała w jury, narzekała, że laureaci byli nadzwyczaj sprawni technicznie, ale wyróżniającej się osobowości artystycznej nie było i na dobrą sprawę można ich by zamienić, nie zauważając jakichś istotnych różnic. Z biegiem lat zjawisko to stało się dość powszechne: karłowate trudności techniczne wielu potrafi pokonać bardzo

gładko, ale wielu artystów nadal są rzadkimi ptakami.

Takim „rara avis” jest właśnie Midori. Jej aparat techniczny funkcjonuje z fenomenalną perfekcją; można by przypuszczać, że ta dwudziestoletnia dziś skrzypkaczka o smukłej kobiecej sylwetce zawiera pakt z jakimś

japońskim diabłem, bo nagle spod jej smyczki tryska strumień energii tak potężny, jakby kierowały nim tajemne moce. Tajemnica tkwi jednak w zdumiewającej wyobraźni muzycznej Midori; prosty temat w Sonacie Schuberta potrafi tak wymodelować, że staje się on czymś zupełnie niezwykłym. I co najdziwniejsze, że nie jest to bynajmniej interpretacja „udziwniona” w potoczny tego słowa znaczeniu, raczej odnosi się wrażenie, jakby otworzono tajemną skrytkę z muzyką, ukrytą za dobrze znanymi nutami.

Wspaniała kreacja było wykonanie Sonaty c-moll op. 30 nr 2

Beethovena, niezwykle wyraziście kontrastowane, dynamiczne i nasycone emocją. Tu muszę wtrącić choćby jedno zdanie o partnerze Midori — Robertcie McDonaldzie, znakomitym pianinie wykraczającym wysoko ponad klasę tzw. wzorowych akompaniatorów; on nie akompaniuje tylko gra razem ze skrzypkaczka sonatę napisaną na dwa instrumenty.

Na przełomie stuleci Fritz Kreisler zrewolucjonizował grę skrzypcową, wprowadzając stałą, intensywną wibrację; ideałem estetycznym stał się na całe dziesięciolecie dźwięk słodki i soczysty. W grze Midori obserwujemy bardzo wyraźne odejście od takiego pojmowania piękna dźwięku i jest to, chyba jeden z najbardziej charakterystycznych momentów w jej grze. Skala różnicowań barwy i nasycenia dźwiękowego jest u Midori niezwykle bogata i fascynująca: od dźwięku „białego” — jak to trafnie nazwał Jan Weber, poprzez różne odcienie kolorów matowych, lekko zamglonych i pobłyskujących jakąś nierealną poświatą — jak w pierwszych frazach „Zródła Aretuzy” Szymanowskiego, do fraz tradycyjnie „słodkich” i pełnej potęgi brzmienia, której nie zagłuszy nawet forte otwartego fortepianu. Słowo daję — prawdziwa czarodziejka czterech strun i smyczki.

Profanacje

Dziadek Frost

bowano zastąpić importowanym Dziadkiem Mrozem (tytuł oryginalny „Died Moroz”). Oficjalnie, w szkołach i przedszkolach, w domach dziecka, czy w zakładowych świetlicach pojawiał się wyłącznie Dziadek Mróz, ale po domach nadal chadzał św. Mikołaj, odwiedzający nawet te dzieci, których tatusiowie zajmowali wysokie stanowiska partyjne i urzędowe. Oczywiście po cichu i w tajemnicy, żeby nikt tatusiów nie obwiniał o religianctwo i fideistyczne odchylenie. Trwało to zresztą tylko parę lat, bo potem przysłała Babcia Odwiłł i Dziadek Mróz — w orszaku marszałka Rokossowskiego — powrócił tam skąd przyszedł.

Zaskoczyła mnie więc telewizyjna „Dwójka” mówiąc o jakichś tam małych mikołajkach i twierdząc, że duży Mikołaj przynosi prezenty dopiero pod choinkę. Od kiedy to? Jak świat światem, a Polska Polską (a już z pewnością od półtora wieku) prezenty pod choinkę przynosił Aniołek, natomiast św. Mikołaj oczekiwano 6 grudnia Szybko jednak zorientowałem się, skąd ta nagła i nieoczekiwana zmiana. Oczywiście — jak wiele innych — jest to kolejny przykład amerykanizacji naszego kraju. To właśnie w USA na Boże Narodzenie zjawia się św. Mikołaj, przybywający w sankach zaprzęgniętych w renifery, jako że stale mieszka w Laponii, w sankach tych wiezie worki z podarkami, a do pomocy ma krasnoludki. Sam zresztą też wygląda jak wielki krasnoludek w tym swoim czerwonym płaszczu z kapturem i z bia-

łym futrzanym podbracem. I w takim właśnie stroju pokazują go nam w tych obrazkach z warszawskiego Placu Zamkowego. Dlaczego? Bóg (i szanowne telewizyjne grono) raczej wiedzied!

Polski św. Mikołaj nigdy nie przyjeżdżał z żadnej Laponii i nigdy nie powoził reniferami! Przybywał z nieba, nie potrzebował więc żadnych środków lokomocji. Po prostu zjawiał się siłą! Nie nosił też nigdy żadnych krasnoludkowych kاباتów z kapturem, ubrany był bowiem — jak na biskupa przystało — w ornat, na głowie nosił infule, a w ręku trzymał pastorał. Nie towarzyszyły mu też żadne krasnoludki, bo do pomocy miał Anioła (dla greczyńskich) i Diabła (dla niegreczyńskich dzieci). Tak było zawsze i po co to zmieniać? Rozumiem, skąd się to wszystko wzięło tam, w Stanach Zjednoczonych i w ogóle w krajach o anglosaskiej tradycji. Od czasów zerwania z Rzymem tego rodzaju wygląd uznany byłby za sprzyjanie „papistom”. Biskupa w liturgicznych szatach zastąpiono więc krasnoludkowym przybyszem z Laponii, poganiającym renifery. Był to zabieg ideologiczno-polityczny, a więc niemal dokładnie taki sam, jak przeróbka św. Mikołaja na Dziadka Mroza dokonana u nas na początku lat pięćdziesiątych! Ale konia (lub raczej renifera) z rzedem temu, kto mi wyjaśni dlaczego my mamy to dziś przyjmować za swoje?!

Dziś przecież nie brak ludzi, którzy elementy religijne przywracają wszędzie tam, skąd je usunięto, a nawet wprowadzają usługu tam, gdzie ich przedtem nie było. Senator wiesz a krzyż na kotarze w sali posiedzeń, grupy parlamentarzystów domagających się wypisywania religijnych sformułowań nie tylko do poszczególnych ustaw, ale nawet do konstytucji. Książka poświęcająca nawet tak dalekie od moralności przybytki, jak kasyna gry, czy sale gierdowe itp., itd Dlaczego więc odbierać św. Mikołajowi infule i pastorał? Po co pozabawiać go asysty Anioła i Diabła? W imię czego ma stać się on amerykańskim Saint Nicholasem? To może już lepiej nazwać go Grandfather Frost?

PPOFAN

Wydawało mi się, że co jak co, ale Telewizja Polska niczym już człowieka zaskoczyć nie może, bo czym mogła, to już zaskoczyła. Myślałem, że po obejrzeniu „Panien i wdów” niczem już zdziwić się nie będę w stanie. A jednak... W ubiegłą niedzielę pogoda była taka, że nie tylko siedzieć albo w knajpie, albo przy telewizorze. Wybrałem to drugie, jako tańsze i — mimo wszystko — zdrowsze. Ponieważ jednak nie byłem w stanie wytrzymać zmasowanego natarcia połączonych sił indiańsko-kowbojskich z grupy operacyjnej „Bonanza” wzmocnionej dodatkowo czterema pancernymi i psem, a w drugim rzucie wspieranej przez Isaurę i Klossa — przeto wycofałem się na drugi program.

Niedzielna „Dwójka” poświęcona była w dużej mierze dzieciom, czemu zresztą dziwić się nie można, bo trudno znaleźć po temu okazję lepszą niż dzień św. Mikołaja. Co chwilę więc przenosił się na warszawski Plac Zamkowy popatrzyć, jak tam sobie radzą ze zbiórka pieniędzy na domy dziecka różne telewizyjne gwiazdy i postaci, albo posłuchać, co ludzie mają do powiedzenia na temat troski o dziecko. A gdy wracaliśmy do studia, znów słuchaliśmy o dzieciach i o różnych „mikołajkowych” tradycjach. I tu zostałem zaskoczony po raz pierwszy.

O ile mnie pamięć nie myli, nigdy żadnych „mikołajków” w Polsce nie bywało oprócz miejscowości Mikołajki na Suwałszczyźnie i pewnej rośliny z rodziny baldaszkowatych zwanej mikołajkiem. Zawsze był natomiast św. Mikołaj, który w tę szczególną i dla wszystkich dzieci tak ważną noc z 5 na 6 grudnia przynosił prezenty. Najczęściej potajemnie, niewidocznie (jak na świętego przystało), ale bywało, że zjawiał się oświadczyć wśród przepięknych i nieco wystraszonych dzieciaków, by przepytad z pacierza, pochwalił za grzeszność, lub przestrzec, że dla niegrzesznych będzie miał następny, razem jedynie różgę. Nikt jednak nie ośmieliłby się go nazwać „mikołajkiem”.

Napisałem, że zawsze był św. Mikołaj i jest to prawda. Był nawet w tym — bardzo zresztą krótkim — okresie, kiedy go pró-

He, za co?

NOTOWANIA WALUTOWE

▲ Oficjalny kurs NBP z 9. 12. 1992 r., dolara: skup: 14.933, sprzedaż: 15.543, marki, skup: 9.598, sprzedaż: 9990.
 ▲ Kurs w kantorach prywatnych, KRAKÓW, dolar, skup: 15.400—15.460, sprzedaż: 15.500—15.530, marki, skup: 9.600, sprzedaż: 9.700—9.800, funt, skup: 23.650—24.000, sprzedaż: 24.200—24.300, frank fr., skup: 2.700—2.800, sprzedaż: 2.850, WARSZAWA, dolar, skup: 15.460—15.530, sprzedaż: 15.580, marka, skup: 9.600—9.700, sprzedaż: 9.750—9.800, funt, skup: 23.500—24.000, sprzedaż: 24.100—24.200, frank fr., skup: 2.750—2.820, sprzedaż: 2.840—2.850, frank szw., skup: 10.500—10.730, sprzedaż: 10.700—10.830, TARNÓW, dolar, skup: 15.450—15.470, sprzedaż: 15.520—15.530, marka, skup: 9.570—9.600, sprzedaż: 9.670—9.700, funt, skup: 23.000—23.900, sprzedaż: 24.000—24.300, frank fr., skup: 2.750—2.820, sprzedaż: 2.820—2.870, frank szw., skup: 10.500—10.700, sprzedaż: 10.800, korona cs., skup: 475—485, sprzedaż: 500—520.
 Najwyższa cena skupu dolara: 15.510 (Łódź), marki: 9.700 (Warszawa), najniższa cena sprzedaży dolara: 15.480 (Wrocław), marki: 9.670 (Szczecin, Łomża).

Tabela kursów NBP z 9. 12. 1992 r.

	KUPNO	SPRZEDAŻ
Australia	1 dolar	10363
Austria	1 szyling	1364
Belgia	1 frank	466
Dania	1 korona	2476
Finlandia	1 marka	2991
Francja	1 frank	2815
Grecja	100 drachm	6399
Hiszpania	100 peset	13380
Holandia	1 gulden	8544
Japonia	100 jenów	12055
Kanada	1 dolar	11741
Luxemburg	1 frank	466
Norwegia	1 korona	2349
Portugalia	100 escudo	10798
Niemcy	1 marka	9598
USA	1 dolar	14933
Szwajcaria	1 frank	10715
Szwecja	1 korona	2232
Turcja	100 lirów	158
W Brytania	1 funt	23968
Włochy	100 lirów	1090
ECU	1 ECU	18852

Obligacje

Wczorajsza wartość obligacji państwowych wraz ze skumulowanymi odsetkami wynosi odpowiednio: dla państwowej pożyczki jednorocznej I serii (PPJ-1) 1 238 200 zł; dla państwowej pożyczki jednorocznej II serii (PPJ-2) 1 120 900 zł; dla państwowej pożyczki trzyletniej I serii (PPT-1) 1 047 200 zł.
 Obligacje te znajdują się w obrocie na Giełdzie w ramach Powszechnego Rynku Obligacji.
 W Domu Maklerskim PENETRATOR S. A. były wczoraj następujące oferty kupna i sprzedaży obligacji zamiennych Skarbu Państwa (II emisji) oferta sprzedaży 104,4 proc. wartości skumulowanej (w. s.), oferta kupna 100,0 proc. w. s. Aktualna wartość skumulowana obligacji zamiennych o nominale 1 mln zł zakupionej w grudniu 1990 r. wynosi 2 215 090 zł.

KRAJOWE GIEŁDY TOWAROWE

Sprzet RTV i AGD

▲ **ODKURZACZ** „Nilco-315”: 5300 tys. zł za 1 szt. (Śląska GTP).
 ▲ **MASZYNA** do pisania walizkowa „Privileg”: 1600 tys. zł za 1 szt. (j. w.).
 ▲ **URZĄDZENIE** odkurzająco-czyszczące „Nil Co-Se 1500”: 21200 tys. zł za 1 szt. (j. w.).

Materiały budowlane

▲ **CEMENT** PC 400 syпки FAS Tallin: 26 USD za 1 mt (WGT Barxim, W-wa, tel. 623-67-09), cement PC 400 big bag: 34 USD za 1 mt (j. w.), farby winylowo-akrylowe białe: 42,65 tys. zł za 1 l (j. w.), impregnaty: 63,9 tys. zł za 1 l (j. w.).

Paliwa

▲ **WĘGIEL** 25—100 mm ukraiński: 32 USD za 1 mt (Barexim),
 ▲ **OLEJ NAPEWOWY** krajowy, zimowy IZ 20: 6,84 tys. zł za 1 kg, (j. w.).
 ▲ **ETYLINA** 94 krajowa: 10,12 tys. zł za 1 kg (Roi Petrol, Łódź, tel. 36-60-94).
 ▲ **ETYLINA** 98, import Finlandia: 10,1 tys. zł za 1 kg (j. w.).
 ▲ **OLEJ NAPEWOWY** Z 20: 10,12 tys. zł za 1 kg (Giełda Łódzka, tel. 42-61-11).
 ▲ **ETYLINA** 98, import Niemcy: 9,95 tys. zł za 1 kg (Centralna Giełda Paliw, Warszawa, tel. 36-33-68).

Chemia gospodarcza

▲ **BENZYNA** ekstrakcyjna 0,5 l: 5,5 tys. zł za 1 szt. (Barexim),
 ▲ **NAFTA** oświetleniowa 0,5 l: 5,6 tys. zł za 1 l (j. w.),
 ▲ **PLYN** do mycia naczyń 460 g: 5 tys. zł za 1 szt., 500 g: 5,6 tys. zł za 1 szt., 1000 g: 11 tys. zł za 1 szt. (Śląska GTP),
 ▲ **PLYN** do prania 850 g: 8,5 tys. zł za 1 szt. (j. w.), 1000 g: 10 tys. zł za 1 szt. (j. w.).

Artykuły spożywcze

▲ **KURCZAK** mrożony polski formowany: 21,7 tys. zł za 1 kg (Tarnowska GTP, tel. 21-57-89), kurczak mrożony import Litwa: 19,5 tys. zł za 1 szt. (Giełda Łódzka),
 ▲ **JAJKA** import Rosja gat. II: 735—820 zł za 1 szt. (j. w.), import Finlandia: 863 zł za 1 szt. (BB St. Kaspruk),
 ▲ **KONSERWY** rybne, import Estonia: 4,5 tys. zł za 1 szt. (j. w.),
 ▲ **POMARANCZE** „Goldland”: od 8,55 tys. zł za 1 kg (Giełda Lublin, tel. 261-71), „Urudor”: od 7,1 tys. zł za 1 kg (j. w.),
 ▲ **CYTRYNY**, import Turcja: 10,4 tys. zł za 1 kg (j. w.), import Hiszpania: 10,25 tys. zł za 1 kg (j. w.),
 ▲ **GRAPEFRUITY**, import Cypr klasy I: 11,9 tys. zł za 1 kg, klasy 2: 11,4 tys. zł za 1 kg, (j. w.), import Turcja: 11,15 tys. zł za 1 kg (j. w.).
 ▲ **KAKAO** granulowane „Aries” 400 g: 18,5 tys. zł za 1 op. (Tarnowska GTP),
 ▲ **KAWA** mielona 250 g; „Meo de Jameo”: 50 tys. zł za 1 kg (Barexim), „Kings”: 38 tys. zł za 1 kg (j. w.), „Leopard”: 48 tys. zł za 1 kg (j. w.), rozpuszczalna 100 g; „Grandos Cappuccino”: 420 tys. zł za 1 kg (j. w.),
 ▲ **WIORKI** kokosowe, import Malesja: 24,1 tys. zł za 1 kg (BB W. Piątek),
 ▲ **MIGDAŁY** kalifornijskie: 72 tys. zł za 1 kg (j. w.),
 ▲ **FIGI** suszone 250 g: 13,6 tys. zł za 1 kg (j. w.),
 ▲ **ORZECHY** włoskie w lupinach: 12,5 tys. zł za 1 kg (Barexim),
 ▲ **CUKIER** biały spożywczy: 6,7 tys. zł za 1 kg (Tarnowska GTP), trzcinowy: 285 USD za 1 t (G. Lublin),
 ▲ **MAKA** jęczmienna paszowa: 88 USD za 1 t (Tarnowska GTP), pszena „350”: 3,66 tys. zł za 1 kg,
 ▲ **MARGARYNA** „Linco” 500 g: 9 tys. zł za 1 op. (Tarnowska GTP).

DZIENNIK SPORTOWY

Szkoda, że to koniec...

Jeszcze tylko dwa dzisiejsze mecze i z europejskim pucharem w płce nożnej rozstaniemy się do marca. Wczoraj walczono w półfinale Pucharu Europy czyli w Lidze Mistrzów oraz 1/8 Pucharu UEFA.

Liga Mistrzów

GRUPA A		GRUPA B	
CSKA Moskwa — Glasgow Rangers 0—1 (0—1). Bramki: Ferguson (13). Mecz w... Bochum.		PSV Eindhoven — Milan 1—2 (0—1). Bramki: Romario (65) — Rijkaard (19), Simone (62).	
Olympique Marsylia — FC Brugge 3—0 (3—0). Bramki: Bok-si (10 i 27), Sautze (5, karny).		IFK Goeteborg — Porto 1—0 (0—0). Bramka: Eriksson (85).	
1. Olympique 2 3 5—2	1. Milan 2 4 6—1		
2. Glasgow Rangers 2 3 3—2	2. IFK 2 2 1—4		
3. Brugge 2 2 1—3	3. PSV 2 1 3—4		
4. CSKA 2 0 0—2	4. Porto 2 1 2—3		

Puchar UEFA

Benfica Lizbona — Dynamo Moskwa 2—0 (0—0). Bramki: Isaias (51), Juran (58); pierwszy mecz 2—2, awans Benfiki.
 Real Saragossa — Borussia Dortmund 2—1 (1—0). Bramki: Poyet (27), Brehme (90) — Chapuisat (61); 1—3, awans Borussia.
 Anderlecht Bruksela — Paris St. Germain 1—1 (0—0). Bramki: Bosman (52) — Kombouare (76); 0—0, awans Paris St. Germain.
 Kaiserslautern — Ajax Amsterdam 0—1 (0—1). Bramka: Affen (42); 0—2, awans Ajaxu.
 Auxerre — Standard Liege 2—1 (0—0). Bramki: Batiste (78), Du-tuel (83) — Wilmots (90); 2—2, awans Auxerre.
 Galatasaray Sztambu — Roma 3—2 (1—1). Bramki: Mustafa (27 i 58), Arif (75) — Caniggia (8), Haessler (47); 1—3, awans Romy.
 Dzisiaj pozostałe dwa mecze: Juventus Turyn — Sigma Olomuniec i Real Madryt — Vitesse Arnhem. (wb)

Tylko 12 spotkań

Podczas najbliższego weekendu kibiców piłkarskich i futbolistów oczekują kolejne emocje — gra superliga i I liga angielska. Czy znowu dojdzie do niespodzianek?
 Nasz ekspert p. Stanisław Wayda proponuje grę na 64 zakłady, za które należy zapłacić 25.600 zł. 1 spotkanie obstawia trzydrogowo, 8 dwudrogowo, a w 4 pozostałych stawia na „pewniaków”. Gwarancją minimum wygranych jest 5 „jedenastek” i 10 „dziewiątek”. Grający mają 64 procent szans na trafienie „dwunastki”. System ten można otrzymać w krakowskiej kolekturze nr 2/83 przy ul. Basztowej 18.

1. Aston Villa — Nottingham	7	2	1	1	—	2
2. Ipswich — Manchester City	4	4	2	1	X	—
3. Leeds — Sheffield Wed	6	3	1	1	—	—
4. Manchester U. — Norwich	5	3	2	—	X	—
5. Middlesbrough — Chelsea	3	4	3	1	X	2
6. Queens Park — Crystal P.	6	2	2	1	—	—
7. Sheffield U. — Everton	4	3	3	1	X	—
8. Southampton — Coventry	4	3	3	1	X	—
9. Tottenham — Arsenal	2	5	3	—	X	2
10. Wimbledon — Oldham	4	4	2	1	X	—
11. Barnsley — Newcastle	2	3	5	—	—	2
12. Sunderland — Brentford	4	3	3	1	X	—
13. Watford — Charlton	4	3	3	1	X	—

Uwaga. Mecz w poz. 5 Middlesbrough — Chelsea został przeniesiony na inny termin. Losowanie wyniku zastępczego odbędzie się 13 grudnia w siedzibie Totalizatora w Warszawie.

Gwiazdkowy prezent

Nie można było chyba lepiej trafić. Czasowo oczywiście. Wczorajmy przecież w okresie przedświątecznym, już niebawem wielu będzie się głowiło nad gwiazdkowym upominkiem. Dla kibica sportowego, a piłkarskiego w szczególności, nie może być lepszego prezentu od „Encyklopedii Piłkarskiej FUJI, rocznik 1992/93”...

Tak, tak, to już piąty tom, a trzech wydany w bieżącym roku! Jak na polskie warunki sprawa doprawdy wyjątkowa! Po „Roczniku 1991”, „Biało-czerwonych”, „Mistrzostwach Europy” i „Od Realu do Barcelony”, teraz mamy „Rocznik 1992/93”.

Co znaleźć w nim kibic-czytelnik? Najkrócej można powiedzieć tak — wszystkie informacje dotyczące wydarzeń piłkarskich w Polsce, Europie i na świecie od czerwca roku 1991 do września roku 1992. Rozgrywki ligowe i pucharowe, spotkania międzynarodowe, finały mistrzostw Europy, zmagania o Puchar Narodów Afryki, finałowy turniej Igrzysk Olimpijskich w Barcelonie oraz wiele, bardzo wiele innych „nawyków”, które sportkci mogą tylko w takim wydawnictwie.

Jak zwykle animator przed-sięwzięcia, czyli Andrzej Gowarzewski, zaprosił do współpracy solidne grono autorów, że wymienimy choćby Wojciecha Filipiaka, Stefana Szczepika, Tomasz Wolka czy krakowianina Ryszarda Koituna. Gwarantujemy wysoki poziom merytoryczny, trzeba też wspomnieć o dbałości o stronę edytorską. Słowem jest to pozycja, której nie wolno nie posiadać w swoich zbiorach... (BAT)

„Encyklopedia Piłkarska FUJI, rocznik 1992/93”. Wydawnictwo „GIA”. Katowice, 1992.

Dwa stwierdzenia

Kierownik hokejowej drużyny Cracovii ANTONI RAKOCZY: „W piątek z Towimorem jeszcze zagramy, ale Bóg raczy wiedzieć co będzie dalej... To chyba ironia losu, że w zaistniałej sytuacji mamy szansę awansu do fazy play-off...”
 Trener zespołu Tysovii ANDRZEJ TKACZ: „Proszę mi wierzyć — zadroższyc Cracovii! Ho przynajmniej o niej gazety lokalne jeszcze piszą. My takiego komfortu nie mamy... W ostatnich tygodniach drużyna jest na lodzie tylko wtedy gra mecz ligowy...”

DUŻY LOTEK

12, 21, 24, 31, 35, 38

EXPRESS LOTEK

8, 18, 21, 28, 33

Polecą za Ocean?

Młodzi hokeiści nowotarskiego Podhala (14-latkowie) mają zaproszenie do udziału w wielkim turnieju w kanadyjskim Quebecu, w którym uczestniczyć będzie ponad sto(!) drużyn z całego świata. Gospodarze pokrywają koszty pobytu, ale pozostają jeszcze niebagatelne sumy, choćby za dotarcie za Ocean. Dział komitet organizacyjny kanadyjskiej wyprawy młodych „Szarotek”. Zawiązali go rodzice i opiekunowie zawodników, deklarując, że pokryją lwia część kosztów związanych z eskapadą. Tę własnym przemysłem szukają też sponsorów.
 „Jadąc do Kanady wypada się zaprezentować z jak najlepszej strony. Tak sportowo jak i propagandowo — stwierdził prezes Podhala ANDRZEJ PODGÓRSKI. Dlatego wspólnie z rodzicami zrobimy wszystko, aby ta wyprawa doszła do skutku! Nie ukrywam, że chodzi o sumy kilkunastu milionów złotych na osobę. Najdroższe są naturalnie bilety lotnicze. Wierzę, że wyjdziemy zwycięsko z tej batalii, a za ewentualną pomoc potrafimy się odwdzięczyć!” (BAT)

SPRINTEM

▲ (B) GDANSK. W półfinałowym meczu superligi tenisistów stołowych Polska uległa Belgii 1—4.
 ▲ POZNAN. W ćwierćfinałowym meczu koszykarek w ramach Pucharu Ronchetti Olimpia pokonała Primizie Parma 83—64.
 ▲ BIELSKO. W zaległych meczach ekstraklasy siatkarek: Stal Bielsko — Stal Mielec 3—0 i 3—1.

Otwarty turniej debłowy

KS Armatura i firma „Test” organizują w dniach 12—13 bm, w hall Armatury otwarty turniej debłowy w tenisie ziemnym. Zgłoszenia tel. 21-01-92 lub przy ul. św. Agnieszki 2 (I p., firma „Test”).

PRACA

AKWIZYTORÓW — przyjmę. — 37-67-64. g-57968

AKWIZYTORZY — miodzi — sprzedaz kosmetykow francuskich. Zgłoszenia: ul. Zyblikiewicza 11/8 w godz. 9—13. g-57185

POŚREDNICTWO Nieruchomości przyjmie do pracy w sekretariacie energiczną osobę. Informacje (10—11), (17—18) tel. 47-19-37.

ZATRUDNIĘ ekspedientkę — Limanowskiego 11, (8—11). D-8583

SPRZĄTACZKĘ przyjmę — wiadomość parking — Starowiślna 13. jg-57418

USŁUGI

KRATY, ogrodzenia, witryny sklepowe. Remonty sklepów, kamienie, czyszczenie i odnawianie elewacji urządzeniami „KÄRCHER”. — Tel. 47-42-61. 587-gB

ELEKTROINSTALACJE — Najtaniej! 47-53-28. g-56966

ELEKTROINSTALACJE — domofony 48-65-06. C-4021

IMPORT z CHIN

SWETRY — 100% wełny od 250.000,—
 KURTKI ZIMOWE od 500.000,—
 KOSZULE JEDWABNE 160.000,—
 F.H. GOEBEL
 KRAKÓW, Olszańska 6 (9—17)

GŁOSZENIA EKSPRESOWE

CYKLINOWANIE. — 47-56-47. jg-57410

OD podstaw budynki z wykończeniem, wszelkie remonty, filzowanie, hydraulika, tynki — lastriko, tania — solidnie 47-74-28. C-4020

MALOWANIE — 43-62-84. C-4008

WOD-KAN-GAZ — przeróbki. — 33-57-72. g-55662

REKLAMA świetlna. — 33-77-37. g-57851

FLIZOWANIE — hydraulika. — 36-83-23. jg-57428

MALOWANIE. — 55-98-85. mg-56181

MALOWANIE — tapetowanie. — 56-14-87. mg-56140

MALOWANIE — tapetowanie. — 37-14-47. mg-56186

FLIZOWANIE. — 37-66-74. mg-56170

NAUKA

WŁOSKI — 67-14-52. g-56501

PRAWO jazdy. Filipa 6, 34-59-50. g-56908

MATEMATYKA — 12-11-71. g-2139

BIZNES

POSZUKUJĘ wspólnika do prowadzenia sklepu branży drobiarskiej, ewentualnie — sprzedam. — Tel. 37-86-60, wieczorem. g-56765

SPRZEDAM dobrze prosperujący punkt handlowy w Krakowie, dochód pow. 20 mln miesięcznie — cena 80 mln, wprowadzę — dogodne warunki. — Tel. Chrzanów 322-24, wewn. 645 od 18 do 19. g-56836

JAJKA import — atest. (012) 56-28-33. jg-56048

ROZNE

ORKIESTRA wesela. — 22-29-39. g-58009

PROTEZY zębowe w domu pacjenta. 22-11-29, 21-15-85. jg-56046

„GEJSZA” — Agencja Całodobowa zaprasza. 56-00-20. jg-56076

WROZBY — Tarot. — 37-92-07. mg-56194

POZYCZKI

POTRZEBUJĘ 15.000 dolarów na 9 miesięcy. Zabezpieczenie notarialne. Tel. 0361, 232-59, do 12. O-33606

LOKATY dewizowe — pożyczki przynoszące 24 proc. rocznie, wypłacane po 2 proc. miesięcznie — przyjmuje agencja „Eureka” w Krakowie, ul. Gołębia 1, — tel. 21-41-07. g-57924

16.12 odbierka za 1612 zł i jeszcze... film za darmo

NAJLEPSZY ★★★★★ SALON FOTOGRAFICZNY KRAKÓW ul. KARMEŁICKA 13 tel. 222-125

foto expert

PROGRAM TELEWIZYJNY

TVP 1

- 8.00 Dzień dobry
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja - program dla najmłodszych
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Kojak” (5) - serial kryminalny prod. USA
10.55 Test - magazyn konsumenta
11.30 Azymut - wojskowy magazyn filmowy
12.00 Wiadomości
12.15 Magazyn notowań: „Prywatyzacja? - swojskie kurczaki”
12.50 „Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau” (1) - „Zwijające morze” - serial dok. prod. francuskiej
12.10 Program dnia
13.40 Jak dożyć do stu lat? - szkoła zdrowia Makarego Sieradzkiego
13.55 Mieszkamy w Polsce - z syrenką w herbie
14.15 Zwierzęta świata - „Na ścieżkach życia” (3) - „Poszukiwanie pokarmu” - serial dok. prod. angielskiej
15.10 Przez lądy i morza, Dysk z Fajstos - Atlantyda
15.35 My dorosli
16.00 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów - „Kwant” oraz film z serii „Animals in action” (8)
17.00 Teleexpress
17.20 „Dzień za dniem” (6) - serial obyczajowy prod. USA
18.15 Magazyn katolicki
18.40 „Zulu Gula” - program satyryczny Tadeusza Rosasa
19.00 Teczwory minibox
19.10 Wieczorynka - miś Colar-gol
19.30 Wiadomości
20.10 „Kojak” (5) - serial kryminalny prod. USA
21.05 Tylko w jedynce (w programie „Moja Europa” - Georges Charpak - fizyk laureat nagrody Nobla 1992)
22.25 „Pajęczyna” - widowisko muzyczne-baletowe
22.55 Wiadomości
23.10 Reporter - magazyn
23.45 Język włoski dla początkujących (10)
24.00 Zakończenie programu

RAI UNO

6.00 Wielkie wystawy: Modigliani, 6.50 Magazyn poranny (dzienniki o godz. 7.00, 8.00, 9.00, 10.00), 10.05 Ekonomia, 10.15 Świat jest jeden - program publicystyczny, 11.00 Dziennik, 11.05 „Serca wiecznie młode” - serial USA, odc. pt. „Z mamą będzie nas troje”, 11.55 Prognoza pogody, 12.00 Domowy serwis - aktualności, 12.30 Dziennik, 12.35 Domowy serwis - c.d., 13.30 Wiadomości, 13.55 Trzy minuty o..., 14.00 Założymy się, że? - program rozrywkowy, 14.30 Prapremiera - aktualności kulturalne, 14.45 Błękitne drzewko - program dla najmłodszych, 15.15 Program poświęcony twórczości włoskiego reżysera Michelangelo Antonioniego, 15.45 „Miś Yogi” - filmy rysunkowe, 16.00 Big - program dla dzieci, 17.55 Dziś w parlamencie, 18.00 Dziennik, 18.10 Włochy - wskazówki dla użytkownika, 18.45 Jesteśmy - program rozrywkowy, 19.50 Prognoza pogody, 20.00 Dziennik, 20.25 Turyn: piłka nożna - mecz Juventus - Sigma Olomouc, 22.20 Włoska kawa - aktualności, 23.00 Dziennik, 23.15 Włoska kawa - c.d., 24.00 Dziennik i prognoza pogody, 0.30 Dziś w parlamencie, 0.40 Północ i okolice, 1.10-5.50 „Kraj, miasto” - Ermanno Olmiego i Paolo Valarmana (I część), 2.50 Dziennik, 3.05 „Kraj, miasto” - II część, 5.00 Dziennik, 5.15 Program rozrywkowy.

TV Katowice

- 15.00 Program dnia, 15.05 Aktualności (1), 16.05 „Opowieści Zielonego Lasu” - film dla dzieci, 16.30 „Pamięć Oliviera Maessiena” - program Marty Sesarczyk, 17.00 „Ekostres” - magazyn ekologiczny Olgerda Wieczorka, 17.15 „Samo życie” - program Ewy Kozik, 17.45 Program satelitarny MTV...

TVP 2

- 8.00 Panorama
8.10 „Rzuc palenie razem z nami”; Gość Studia: „Przeprowadzka”; „Dobry i zły syn” - filmy dla dzieci
8.40 „Nowe przygody He-Mana” - serial anim. prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
16.25 Powitanie
16.30 Panorama
16.40 Język angielski w nauce i technice (10)
16.55 „Nowe przygody He-Mana” - serial animowany prod. USA (powt.)
17.20 Wokół Nagrody Nobla
17.50 Rozmowa z Rzecznikiem Społecznym Aleksandra Malachowskiego
18.00 Kronika
18.30 „Pokolenia” - serial prod. USA
18.55 Europuzzle - teledysk zagadka (powt.)
19.00 „Czwilny front” (8) - „Wszystkie są w tańcu” - serial prod. USA
19.50 Cienie życia
20.00 Wielka piłka
20.45 Ad vocem - program Jerzego Bralczyka
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.45 Kółko fortuny - teleturniej
22.15 Teatr sensacji: Elihu Wiener - „Anatomia morderstwa” (2) reż. Janusz Majewski, wyk Bronisław Pawlik, Piotr Garlicki, Wojciech Wysocki, Liliana Głabczyńska
23.35 Kroniki Studia 4 - rewolucja telewizyjna w Rumunii (5) - film dokumentalny prod. francuskiej (zapis wydarzeń jakie rozegrały się w Rumunii, w grudniu 1989 roku)
0.30 Panorama
0.40 Zakończenie programu

INFORMATOR MAŁOPOLSKI

10

GRUDNIA CZWARTEK Julii, Daniela

TEATRY

SŁOWACKIEGO - 19: „Burza”, MINIATURA - 11: „Dzika kaczka”, 19.15: „Przerznięć sprawę”, SCENA przy Sławkowskiej 14 - 19.30: „Diabeł”, BAGATELA - 10.13: „Ania z Zielonego Wzgórza”, GROTESKA - 10: „Podróże Pinokia”, 12.15: „Wśród nocnej ciszy”, MASZKARON - WIEŻA RATU-SZOWA - 19.30: „Para - nie para”.

KINA

Centrum Filmowe Graffiti kino WANDA: Młodzieżowa Akademia Filmowa - 8.30, „Jacek i Placek” (pol. b.o.) - 12.45, „Patriot Games” (USA 15 l.) - 15.45, 18, Nowe Kino Brytyjskie - „Strach przed ciemnością” - 20.15.

APOLLO: „Kochanek” (fr. 18 l.) - 16.20, „Alicja” (USA 15 l.) - 18, KIJÓW: „Psy” (pol 18 l.) - 16 18, MIKRO: „Mystery Train” (USA 18 l.) - 16, „Odjazd” (pol. 18 l.) - 18, „Peggy Sue wyszła za mąż” (USA 15 l.) - 20, PASAŻ: „Hot shots” (USA 12 l.) - 9.45, „Stój, bo mamusia strzela” (USA 12 l.) - 11.30, „Lunatycy” (USA 18 l.) - 13.30, „Podwójne życie Weroniki” (fr. 18 l.) - 15.30, 17.30, „Za wcześniej umierać” (USA 18 l.) - 19.30, POD BARANAMI: „Pożegnanie jesieni” (pol. 18 l.) - 10, 16, „9 i pół tygodnia” (USA 18 l.) - 12, 18, „Dzika namiętność” (USA 18 l.) - 14, 20, ŚWIT: „Psy” (pol. 18 l.) - 16, 18, 20, ŚWIATŁO-CENTRUM: „Sultani westernów” (USA 15 l.) - 16, 20, „Pacific Heights” (USA 15 l.) - 18, TĘCZA: „Akcja pod Arsenałem” (seanse dla szkół), UCIECHA: „Obsesja namiętności” (USA 15 l.) - 16.15, „Sublokatorka” (USA 15 l.) - 18.15, 20.15, WARSZAWA: „Universal Soldier” (USA 15 l.) - 10, 12, 20, „Dotknięcie ręki” (pol.-ang.-duński 15 l.) - 16, „Okruchy pamięci” (USA 15 l.) - 18, WOLNOSC: „Tragarz puchu” (pol. 15 l.) - 16, „Czarna suknia” (USA 15 l.) - 18, „Kontrakt rysownika” (ang. 18 l.) - 20, WRZOS: „Bingo” (USA b.o.) - 15.45, „Za horyzontem” (USA 15 l.) - 17.30, „Podwójne życie Weroniki” (fr.-pol. 18 l.) - 20, ZWIĄZKOWIE: „Stowarzyszenie umarłych poetów” (USA 15 l.) - 16, „Niesmiertelny II” (USA 12 l.) - 18, „Poza prawem” (USA 18 l.) - 19.30, DKF „KLAPS” (Podwawelski Dom Kultury, Komandorowskiej 21), „Grek Zorba” (USA-Grecja) - 18.

WYSTAWY

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE (10-16). SKARBIEC - wyst. „Skarby

KRAKÓW

POMOC MEDYCZNA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA: tel. 22-05-11 czynna całą dobę.

WIZYTY DOMOWE

DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów, tel. 55-56-64.

NAGŁA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów, tel. 66-80-00

DOMOWE WIZYTY LEKARZY szpitali krakowskich (również odruwanie esperal) - „MEDICUS” tel. 11-97-24 (9-22).

„MEDYK” - 44-10-49, wizyty specjalistów szpitali krakowskich, EKG, seksuolog, leczenie nerwicy (10-22).

DOMOWA DIAGNOSTYKA - USG, chirurg, leczenie, tel. 36-27-91 (15-22), również święta.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów codziennie 8-22 tel. 55-49-59

„PEDIATRA” - specjaliści tel. 55-76-93

GABINETY

(Niektóre gabinety przyjmują również zgłoszenia na wizyty domowe).

„SKOLMED” - ordynatorzy krakowskich szpitali - ul. Miotłoka 8 tel. 11-88-03 (11-19)

GABINET GASTROENTEROLOGII, ul. Żulawskiego 14/7 - konsultacje USG tel. 33-14-75.

„CONSILIUM” - specjaliści, zabiegi chirurgiczne, USG, EKG, gastrokopia, stomatologia, ul. Rzeźnicza 22, tel. 21-46-92.

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE - „SOPHIA”

pełny zakres usług medycznych: Rynek Główny 34: 21-70-21 21-95-83

Gazowa 17: 56-33-66

Mateczny: 67-46-26

Os. Dywizjonu 303: 47-59-01

CENTRUM KARDIOLOGICZNE „AMICOR”, ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73, specjaliści, pełny zakres badań, wizyty domowe, 37-14-22, 36-73-39 Filia - Wieliczka, ul. Daniłowicza 13, tel. 78-29-66

ZAKŁAD DIAGNOSTYKI LABORATORYJNEJ, Rynek Gł. 6, I p tel. 21-79-97, poniedziałek, piątek 8-20 Badania krwi, moczu, kału, nasienia Diagnostyka alergologiczna Diagnostyka różyczki Pobieranie materiału do badań od 8 do 11 i od 15 do 17 - również w domu pacjenta.

PRZYCHODNIA LEKARSKA „MULTIMEDICA”, ul. Kościuszki 24, tel. 22-20-73 - Kardiolog, gastrolog, leczenie cukrzycy, endokrynolog, reumatolog, dermatolog, laryngolog, ginekolog, urolog, choroby odbyt, neurolog, psychiatra, psychop

szpital, tel. 37-20-25 INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA: Zakopane, tel. 20-82 Nowy Targ, tel. 24-03. Limanowa, tel. 862 999.

APTEKI

Nowy Sącz, os. Milenium, GORLICE, Węgierska 19 RABKA, Poniatowskiego 10 LIMANOWA, Jana Pawła II NOWY TARG, Kowalew 17. KRYNICA, Nowy Dom Zdrojowy.

APTEKI

szpital, tel. 37-20-25 INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA: Zakopane, tel. 20-82 Nowy Targ, tel. 24-03. Limanowa, tel. 862 999.

APTEKI

szpital, tel. 37-20-25 INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA: Zakopane, tel. 20-82 Nowy Targ, tel. 24-03. Limanowa, tel. 862 999.

NOWOSĄDECKIE

POMOC MEDYCZNA

DYŻUR STOMATOLOGICZNY - Nowy Sącz, Waryńskiego 2, tel. 232-70, w godz. 20-7 Gorlice, ul. Armii Krajowej 2, tel. 221-30 w. 395 w godz. 19-7. Limanowa -

BIELSKO-BIALSKIE

TEATRY

BIELSKO-BIAŁA - Teatr Polski (1 Maja 1) - 11: „W małym dworku”, PTL Banialuka (Mickiewicza 20) - 10: „Na ten Nowy Rok”.

KINA

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „Sultani westernów” (USA 15 l.), „Sublokatorka” (USA 18 l.), Rialto: „Okruchy pamięci” (USA 15 l.), „Opowieści niemoralne” (fr. 18 l.), Złote Łany: „Obcy-3” (USA 15 l.), CIESZYN - Piast: „Szybki jak blyskawica” (USA 15 l.), „Kochanek” (fr. 18 l.), OŚWIĘCIM - Luna: „Umrzeć powtórnie” (USA 15 l.), SUCHA BESKIDZKA - Smrek: „Szkoła wyrzutków” (USA 15 l.), WADOWICE - Szarotka: „Kosiarz umysłów” (USA 15 l.).

POGOTOWIA

BIELSKO-BIAŁA: Emilii Plater 14, tel. 999 234-12 Piastowska 8, tel. 236-11. ANDRYCHÓW: 27 Sty-

SZPITALA

NOWY SĄCZ, Mińska 5, tel. 332-70 GORLICE, Węgierska 21, tel. 221-30 do 43.

SZPITALA

TARNÓW, Szpitalna 21, tel. 21-18-61 Brzesko, Kościuski 68 tel. 304-20 do 29 Bochnia, Krakowska 31 tel. 256-46 Dąbrowa Tarnowska, Szpitalna 1 tel. 28-31 Debica, tel. 38-21 Izba Przyjęć, tel. 38-82 Tuchów, tel. 56.

APTEKI

TARNÓW, Gumńska 11, Krakowska 15 DĄBROWA TARNOWSKA, Piłsudskiego BRZESKO, Ogrodowa 13. DEBICA, Krakowska 4.

KINA

NOWY SĄCZ - Podhale: „Hook” (USA 12 l.), „Pacific Height” (USA 15 l.), NOWY TARG - Tatry: „Do szaleństwa” (USA 12 l.), SZCZAWNICA - Pieniny: „Moja dziewczyna” (USA 15 l.), „Za horyzontem” (USA 15 l.), ZAKOPANE - Giewont: „K-9” (USA 12 l.), „Obcy-3” (USA 15 l.).

POGOTOWIA

Nowy Sącz, Waryńskiego 2, tel. 999 222-22 222-23 209-52 Krynica, Kraszewskiego 90 tel. 23-77 Limanowa, ul. Piłsudskiego 61 tel. 37-21-99 Nowy Targ, Szpitalna 17 tel. 999 26-09 Rabka, Stroma 1, tel. 999 170-08 Zakopane, Kamieniec 10.

TARNOWSKIE

TEATR

IM. SOLSKIEGO W TARNOWIE - 17.15: „Czego nie widać”.

KINA

TARNÓW - Marzenie: „Świat Wayne'a” (USA 12 l.), „Lunatycy” (USA 15 l.), BOCHNIA - Jutrzenka: „Kevin - sam w domu” (USA 12 l.), „Rozalka idzie na zakupy” (USA-RFN 15 l.).

POGOTOWIA

TARNÓW, Mościckiego 5 - tel. 999. BOCHNIA, Konstytucji 3 Ma-

log, DZIECI: Pediatra, alergolog, onkolog, chirurg, neurolog, psycholog, EKG, gastrokopia. Wizyty domowe.

GABINET OKULISTYCZNY - 55-76-98.

GABINET GINEKOLOGICZNY - 33-07-03, Pomorska 5a.

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” (ul. Centralna 26), tel. 47-28-03 - czynne 10-14 - bezpłatna pomoc i poradnictwo chorym terminalnie zwiastująca na choroby nowotworowe.

TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60, czynny w godz. 10-11.

OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel. 22-28-11, czynny w godz. 15-17.

WETERYNARZ: 12-51-90.

STOMATOLOGIA

CENTRUM STOMATOLOGII „VADENT” - leczenie usuwanie zębów protezy natychmiastowe, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów - krótkie terminy, Szlak 53 (15-19)

„EURODENT” - usługi stomatologiczne rentgen (leczenie laserem) pl Biskupi 18 tel. 34-58-93 (8-20).

STOMATOLOG, Rynek Główny: 21-70-21, Mateczny: 67-46-26.

„LIBRODENT” - 9-19 stomatologia protetyka ortodoncja, rentgen na oczekaniu ul. Librowszczyzna 3 tel. 21-09-62.

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ul. Augustiańska 13, tel. 56-56-44.

PROTETYKA - naprawa, wykonywanie protez nietamliwych, tel. 66-15-68.

„IVODENT K.G.” - stomatologia, protetyka - pełny zakres usług, ul. Miodowa 22, tel. 22-95-85.

RENTGEN STOMATOLOGICZNY - rdzenia panoramiczne, punktowe - ul. Królewska 9 (od 9.00).

„PROMED” - stomatolog specjalista ul. Na Błonie 3B/34 tel. 37-76-24 Bezpłatne porady.

TELEFON ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 czynny w godz. 16-22

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA, 998 - czynny 14-19

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM: 56-46-80, czynny w godz. 15-20

TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW: 56-24-24 - czynny w godz. 8-18

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRZYŻY OSOBISTE: 56-39-81 (8-15).

TELEFON ZAUFANIA (choroby weneryczne) 66-09-51, czynny 9-17 (oprócz sobót i niedziel)

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całonocna pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych, ul. Radziwiłłowska 8b, tel. 21-92-82.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA, drobne naprawy 34-23-51, 34-04-70. Najniższe ceny.

BIENIAS - 11-86-98, całodobowa.

CAŁODOBOWA: 21-18-21, blacharstwo bezgotówkowe.

POZNAŃSKI - 55-10-45.

CAŁODOBOWA: 67-21-02.

„RAWEN”: 12-71-88.

PZMOT - tel. 981.

NAUKA JAZDY

TADEUSZ LEPSZY: 36-58-28.

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA: tel. 10-79-43 - czynny całą dobę.

ZANDARMERIA WOJSKOWA: tel. 61-40-61 - czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: 56-35-70 (całą dobę).

INNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA: tel. 10-79-43 - czynny całą dobę.

ZANDARMERIA WOJSKOWA: tel. 61-40-61 - czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: 56-35-70 (całą dobę).

Radio Taxi „Lajkonik” 67-35-35 20% taniej Usługi na telefon JEŹDZĄC Z NAMI KUPIŚ TANIĘ OPONY GUMIX

INFORMACJA c.Ob.i.t. O HANDLU I USŁUGACH 55-02-02 całodobowy 11-99-56 pon-pt. 8-20

KRONIKA KRAKOWSKA

Ani komisji, ani nagród

Jeszcze z końcem 1990 roku zarezerwowano w budżecie miasta fundusze na nagrody Miasta Krakowa, które mają być przyznawane corocznie osobom zasłużonym dla naszego grodu. Niestety od dwóch lat nie udało się ustalić składu Komisji Konkursowej, która ma nagrody przyznawać. Przewodniczący Rady Miasta Kazimierz Barczyk zwrócił się kilka dni temu do prezydenta miasta z apelem o przedłożenie propozycji składu Komisji.

Zaproponowane jeszcze w roku ubiegłym nazwiska wywołały tak zażartą dyskusję (o tym kto co robił w minionych latach i czy zasługuje na to by przydziać nagrody) w Radzie Miasta, iż sprawę zarzucono, Stołeczno Królewskie Miasto nie ma ani Komisji, ani nagród. (J.św.)

Czy w mieście trwa rabunek?

„W ciągu dwóch, trzech miesięcy dawnym właścicielom oddano w Krakowie 500 kamienic, są podejrzani, że część zwrócono nieprawie — krzyżował radny Kazimierz Cholewa podczas wczorajszych obrad Komisji Handlu. O mandat robi się wielkie „halo”, a o wielomiliardowych stratach skarbu miasta spowodowanych nieprawym przekazaniem kamienic nieprawym przekazaniem kamienic nic się nie mówi. W mieście trwa rabunek na miliardy i nikt nie chce tego tykać. Komisji wrzuca się jakieś drugoplanowe sprawy, a nie zajmujemy się poważnymi aferami”.

Przewodniczący komisji Grzegorz Zapiec powiedział: „Prawda jak zwykle może leżeć po środku. Sam 2-3 miesiące temu w Komisji Inwentaryzacyjnej zgłosiłem wątpliwości co do sposobu w

jaki zwraca się dawnym właścicielom kamienice. Przy tak nagłym trybie oddawania nieruchomości mogły powstać jakieś pomylki. Jestem pierwszy za tym, żeby zwracać, ale trzeba to robić pod lupą.

Podczas dyskusji stwierdzono, że zapis w księdze wieczystej sprzed 40-50 lat nie jest ostatecznym dowodem, że nieruchomości jest tego, kto tam jest wpisany. Jest to tylko potwierdzenie, a nie dowód.

„Jestem przerażony. Wiem, że są kursy ludzi do Nowego Jorku oraz pomiędzy Nowym Jorkiem i Izraelem — stwierdził radny Cholewa. Wyborcy po czterech latach powiedzą: coście tam w Radzie robili. Ja chcę stąd wyjść czysty!” (mar)

Butelką przeciął tętnicę

Około godziny 22 do osób oczekujących na przystanku tramwajowym przy ulicy Telligi podszedł 16-letni Piotr M. Ponieważ wcześniej sporo wypił, krok miał chwiejny, był jakby otepiący, gdyż podobno także wahał butapren.

Po chwili młodzieniec podszedł do stojącego w pobliżu 30-letniego mężczyzny i zażądał od niego papierosa. Spotkał się jednak z odmową co bardzo go rozeźliło. Szesnastoletnik chwycił butelkę rozbił ją o barierkę i zakończył

na ostrymi krawędziami szyjkę przystawiał do szyi mężczyzny. To był moment, gdy popłynęła krew — Paweł M. ranił go butelką, tak głęboko iż przeciął mu tętnicę. Po kilkunastu sekundach mężczyzna osunął się na ziemię.

Prawie równocześnie na miejsce zdarzenia przyjechało pogotowie i policja. Lekarz zajął się ratowaniem nieprzytomnego, bardzo krwawiącego człowieka, policja natomiast zatrzymała Pawła M., który wcale nie uciekał — stał otepiący od alkoholu i tego co wahał.

Chłopiec przewieziony został do Izby Wyrzębów, a zajmie się nim Sąd dla Nieletnich. Paweł M. jest już bardzo dobrze znany policji, gdyż był karany za rozboje i kradzieże („jest bardzo agresywny, zwłaszcza jeśli wypije alkoholu”). Ranny w ciężkim stanie przebywa w szpitalu, a jego stan określano wczoraj rano jako krytyczny (duży upływ krwi). Nie ustalono jeszcze jego personaliów, gdyż nie miał przy sobie dokumentów. (J.św.)

„To nie jest zniszczenie, to adaptacja” — twierdzi dyr. Wydz. Ochrony Zabytków

Mur zdobyty

Jedno przesto muru otaczającego Dom Helców przestało być już w pełni murowane, gdyż częściowo stało się szklano-metalowe. Zamiast gładkiej tynkowanej ściany od kilku dni w murze można zobaczyć drzwi. Nie ma w nich żadnej tajemnicy, gdyż mają prowadzić do sklepu.

W Wydziale Ochrony Zabytków Urzędu Miasta dowiedzieliśmy się, iż na przebiegu muru Dom Pomocy Helców otrzymał zgodę „ze względu na trudności gospodarcze i prowadzoną przez Dom działalność gospodarczą” (będzie tam prowadzona sprzedaż w ramach Fundacji działającej dla Domu).

„To jest maksymalne wykorzystanie muru — mówi Zbigniew Beiersdorf — dyrektor Wydziału,

z zachowaniem taktu, bez niszczenia samego przęsta”.

Na jednym otworze się nie skończy, gdyż przebitby będzie także drugi, kilka przeszł dalej — również z przeznaczeniem na sklep. „Był określony społeczny interes — mówi dyr. Beiersdorf. Z bólem serca wydałem zgodę, na dalsze zmiany już pozwolenia nie będzie”.

Już wcześniej, nieco dalej od obecnie wybitego otworu powstały drewniane kioski zupełnie nie pasujące do otoczenia Domu Hel-

ców. Będą one straszyć jeszcze przez 2-3 lata, gdyż później przewidziano w miejsce drewnianych, zbudowanie murowanych kramów — nawiązujących „do rytmu przeszł”.

Mur który ma jedną, a wkrótce będzie miał dwie „dziury” jest zabytkowy; projektowany był przez Tomasza Prylińskiego. Pochodzi z lat 80. ubiegłego wieku.

„To nie jest zniszczenie, to jest adaptacja” — wyjaśnia dyrektor Beiersdorf... JANUSZ ŚWIES

Powstaje Ośrodek i restauracja litewska

Jest szansa, że być może w styczniu ożyją puste od wielu miesięcy pomieszczenia przy ulicy św. Krzyża 1. Zgodnie z niegdyś podpisaną umową rozpocznie tam działalność Ośrodek Kultury i Informacji Litewskiej, a także narodowa restauracja ze specjalnościami kuchni naszych wschodnich sąsiadów.

Rozmawiano m. in. o tym w trakcie wczorajszego spotkania prezydenta Józefa Lasoły z ambasadorem Litwy Dainiusem Juneviciusem. Rozważano ponadto możliwość otwarcia w Krakowie Konsulatu Republiki Litwy. W spotkaniu uczestniczyła Regina Meskiene — szefowa powstającego w naszym mieście Ośrodka. (J.św.)

Odtajniony alkohol

Komisja Handlu kilka tygodni temu poprosiła Wydział Gospodarki i Turystyki, aby przedstawił jej wykaz sklepów i punktów handlowych, które w okresie ostatnich dwóch lat otrzymały koncesję na sprzedaż alkoholu powyżej 4,5 proc. Prośba ta miała związek z narastającymi pogłoskami o nieprawidłowościach w wydawaniu koncesji — twierdzili radni.

Wczoraj na obrady komisji przybył z-ca dyr. Wydziału Gospodarki Robert Romanowski i przyniósł wydruk komputerowy z wszystkimi przyznaniem od 1991 roku koncesjami na sprzedaż alkoholu.

„Mamy to, co chcieliśmy — stwierdził radny Grzegorz Zapiec, przewodniczący Komisji Handlu — teraz musimy to sensownie rozpatrzyć i wyciągnąć wnioski, które przekazemy Zarządowi Miasta. Kazimierz Cholewa: „Chciałbym wiedzieć ile jest zezwoleń wydanych niezgodnie z Uchwałą Sejmową, wydanych bez opinii komisji i kto je wydał. W najbliższym sąsiedztwie Urzędu Miasta znam przynajmniej 5 punktów, którym wydano zezwolenia niezgodnie z uchwałą sejmową”. Przewodniczą-

cy zaproponował by tę dokumentację przegladną specjalnie w tym celu utworzoną podkomisją. Jej szefem został Grzegorz Hajdarowicz.

Również wczoraj komisja otrzymała odpowiedź Wydziału Prawnego w sprawie Uchwały Rady Dzielnicy V — zakazującej spożywania alkoholu w miejscach publicznych. Okazało się że zgodnie z ustawą z 26 października 1982 roku o wychowaniu w trzeźwości Rada Dzielnicy nie może rozszerzać zakazów ustawowych, a tym samym ograniczać praw obywatelskich. (mar)

Magistracki NIK

Przewodniczący Rady Miasta Kazimierz Barczyk wystosował pismo do prezydenta Józefa Lasoły, w którym zwrócił uwagę, że „w strukturze Urzędu brak wyspecjalizowanej komórki kontroli wewnętrznej. Stanowi to poważne zagrożenie dla skutecznej i uczciwej pracy Magistratu”. W związku z tym padł wniosek o przedstawienie przez Zarząd Miasta projektu utworzenia Wydziału Kontroli, podlegającego Radzie „podobnie jak NIK przyrządowy jest Sejmowi”. Szef takiego wydziału miałby podlegać Komisji Rewizyjnej Rady (merytorycznie) i prezydentowi (służbowo). Kazimierz Barczyk jest zdania, że mogłoby to zaobiegać ewentualnym „nadużyciom w pracy urzędu”. (J.św.)

By mniej wariowali

„Nie popełniajcie tych błędów związanych z rozwojem motoryzacji, które popełnił Zachód” — pod takim hasłem obradować dziś będą w Krakowie przedstawiciele organizacji ekologicznych z kilkunastu krajów m. in. z Albanii, Bułgarii, Estonii, Rumunii, Rosji, Łotwy, Węgier, a także z Niemiec, Austrii i Holandii. Konferencja została zorganizowana przez holenderską organizację Milieu Kontakt Oost Europa, przy współpracy Polskiego Klubu Ekologicznego, a rozpocznie się od referatu Tadeusza Kopyty z PKE („Ruch w Polsce przed i po rewolucji. Przegląd sytuacji ruchowej w skali kraju”). Trzydniowe obrady skupią się m. in. na problemach ruchu ciężarowego, transportu pasażerskiego, komunikacji rowerowej, lokalnej („by była przyjazna środowisku”). Jedną z grup ma się zastanowić co zrobić „by ludzie mniej wariowali na punkcie samochodów”.

Z kroniki wypadków

Na ul. Wielickiej „mercedes” najechał na tył „fiata” 126p, którego kierowca Zenon G. lat 45, zam. ul. Aleksandry 7 doznał urazu karku. ● Na skrzyżowaniu ul. 29 Listopada i Prandoty doszło do zderzenia „poloneza” z samochodem „magirus”. Pasażerka „poloneza” Lucyna S. lat 28, zam. Siepraw 33 doznała obrażeń rąk. ● W miejscowości Sieroza gmina Wieliczka sploneła wiata gospodarca wraz ze sprzętem. Straty wynoszą 500 mln zł, przyczyną pożaru była komisja. ● Na ul. 29 Listopada na placu należącym do spółki „Marktos” sploneło 30 sztuk opon. Przyczyną było zaprószenie ognia lub podpalenie. Straty wynoszą 10 mln zł. ● Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 75 pacjentom.

Warto wiedzieć i skorzystać...

* Dom Kultury „Podgórze” przy ul. Krasickiego 16/18, zaprasza 11 bm. o godz. 18 (sala kameralna) na recital Leszka Wójtowicza.

* W SARP przy ul. Floriańskiej 39, dziś o godz. 18 — wykład Ewy i Tomasza Trzaskalichów pt. „Otwarta Europa — spojrzenie młodego pokolenia na architekturę”.

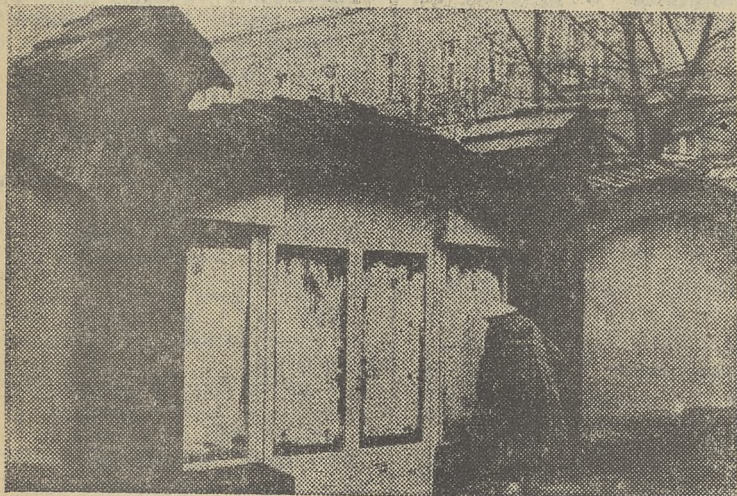
Notujemy

czy, że nie trzeba zwracać specjalnej uwagi na pieszych — z takiego założenia wychodzą najczęściej jeżdżący tędy kierowcy. W efekcie przechodniom zdążającym do Urzędu, na Pogotowie czy do sklepów po przeciwnym stronie jezdni pozostaje przemękanie się między pojazdami.

Obserwujemy, jak wciąż rośnie kupa śmieci przy ul. Krakowskiej, na samym końcu — między kościołem Bonifratrów a Wisłą. Najpierw była tu tylko sterta gruzu pozostałego po re-

moncie, powoli jednak zaczęła się zmieniać w dzikie wysypisko różnych odpadów w samym środku miasta. Czyżby odpowiedzialni za porządek na tym terenie liczyli na to, że wkrótce spadnie śnieg, zakryje wszystko i tym samym problem przestanie istnieć?

Coraz częściej bywa nieczynna sygnalizacja świetlna na skrzyżowaniu ul. Starowińskiej i Dietla. Warto, by drogowcy przekonali się na własne oczy co się tam wówczas na jezdniach dzieje, zwłaszcza w godzinach szczytu. Aż dziw, że dotąd nie doszło do poważnego wypadku. (I)



Fot. Jadwiga Rubiś

Po kropelce

Z końcem lipca Zakład Gospodarki Komunalnej nr 2 zaczął dostarczać wodę dla wielu rodzin w rejonie ulicy Najświętszej Marii Panny w Łęgu. Interpelacja w sprawie trudnej sytuacji tamtejszych mieszkańców złożona została na jednej z sesji RM.

Jak poinformował ZGK sześć beczek na wodę rozmieszczono wzdłuż ulicy, a w sierpniu i wrześniu napełniano beczki przeciętnie dwa razy w tygodniu „w miarę doraźnych potrzeb”.

Od października woda w rejon Łęgu dostarczana jest raz w tygodniu — w czwartki, co Zakład tłumaczy „mniejszymi potrzebami mieszkańców i ograniczonymi środkami finansowymi”. Jeżeli nadejdą mrozy — zapowiada Zakład — woda „ze względu na trudności techniczne” nie będzie tam dostarczana. Już dotychczas na jedną osobę wypadło zaledwie po kilka litrów dziennie.

W rejonie Łęgu powstał Społeczny Komitet Budowy Wodoociągu, ale w myśl przepisów mu-

si on pokryć mniej więcej połowę kosztów budowy. Mieszkańcy są jednak zdania, iż „ze względu na degradację środowiska, doznane szkody od elektrociepłowni”, budowa winna być przez nie sfinansowana w całości. (J.św.)

Strzał do ekspedientki

Z końcem listopada w firmie Andrzej D. („Kajs” przy ulicy Zabłocie) pojawił się klient, a z dowodu osobistego, który pokazał wyniki, iż nazywa się Zbigniew N. Nieznajomy pan N. zrobił spore zamówienie, wziął wino różnych marek za ponad siedemdziesiąt milionów złotych, rachunek miał uregulować później.

Andrzej D. czekał kilka dni, kilkanaście, ale na konto firmy nic nie wpłynęło, nie pojawił się także kupiec by wy tłumaczyć się z opóźnienia. Są obawy, iż wprawdzie pan N. był prawdziwy to jednak jego dowód być może nie.

Około godziny 18 we wtorek do sklepu „Soho” przy ulicy Floriańskiej wszedł młody mężczyzna. Niczego jednak nie zamierzał kupować. Wyciągnął gazowy pistolet i wystrzelił w kierunku sprzedawcy. Wykorzystując zaskoczenie skradł z kasy siedemset tysięcy złotych i ułotnił się bez śladu. (J.św.)

Final 150-lecia Adampola

Przypadając w tym roku 150-lecie Adampola — polskiej wsi w Turcji, nad Bosforem świętowano również w Krakowie, a inaugurowała te krakowskie obchody delegacja adampolan z wójttem, Fredim Nowickim na czele.

Dziś o godz. 12 w Bibliotece Miejskiej przy ul. Brackiej zostanie otwarta wystawa będąca ostatnim akordem obchodów. Współorganizuje ją Klub Przyjaciół Turcji, którego prezes, Jerzy Łątka (autor kilku książek, w tym również podstawowej jak w mamy w naszej literaturze pracy o Adampolu) wygłosi prelekcję o tym jak adampolską rocznicę obchodzono w Polsce i Turcji. (an)

Od paru dni mieszkańcy Śródmieścia skarżą się na jakość gazu dostarczanego do mieszkań. Choć w kuchenkach i łazienkach piecykach pali się on dużym płomieniem, daje znacznie mniej ciepła niż dotychczas. Czyżby gaz został „rozwodniony” azotem z oszczędności? Jeżeli lokatorzy placą za gaz, to chcieliby otrzymywać go dobrej jakości, a nie być oszukiwani — oburzają się nasi Czytelnicy.

Prawie zupełnie nie widać już „zebrzy” wymalowanej swego czasu na samym początku ul. Limanowskiego idąc z Rynkiem Podgórskim. Skoro przed ścieżką nie jest oznaczone, to zna-

Trudno było uczyć prawdy



Fot. Jadwiga Rubiś

Profesor Kazimiera Dorotowa przez 40 lat wykładająca historię w IV, I i XIII Liceum uhonorowana została doroczną nagrodą Funduszu Motywacyjnego Subsidiu Jagiellonicum. Był to dowód uznania za wieloletnie zaangażowanie młodzieży z dziejami Polski i szerzenie wartości moralnych, które własną osobą zawsze reprezentowała i reprezentuje. Jej wychowankowie podczas uroczystości w Urzędzie Miasta stwierdzili: „Uczyła nas autentycznej historii i prawdy. Jej postawa ukształtowała nas jako obecnych nauczycieli”. Sama la-

ureatka powiedziała: „trudno było uczyć prawdy historycznej i wychowywać w prawdzie... Uczęc byłam zawiadziona, że idealnie nie znajdują odzwierciedlenia w działaniu wychowanków. Okres „Solidarności” udowodnił mi, że nasz trud nie poszedł na marne”.

Adwokat Tadeusz Modelski inicjator nagrody postuluje wczoraj powołanie w Krakowie Fundacji Edukacji Europejskiej, która wspierając wychowanie i nauczanie chroniłaby młodych Europejczyków przed nacjonalizmem. (J.r.)

MASZYNY DO PISANIA OPTIMA
dostępne w SALONIE SPRZĘTU BIUROWEGO
Lobos BIUROSYSTEM
ul.Bożego Ciała 31
tel. 562-222
666-288 w.204,206

SALON RTV
ul. Szpitalna 34
SPRZĘT AUDIO-VIDEO NA RATY
Hurt i detal

Szanowni Państwo!
Członkowie Zrzeszenia Transportu Prywatnego w Krakowie świadczą usługi przewozowe w ramach „Radio Taxi 919”
wychodząc naprzeciw życzeniom szanownych Klientów proponują nową atrakcyjną formę wzajemnych kontaktów w postaci „Karty Stałego Klienta”.
Będzie ona uprawniać do korzystania z naszych usług 20% taniej, a w kursach poza miasto powyżej 40 km 30% taniej.
Czas ważności do 30 czerwca 1993 r.
Koszt karty 100 tys. zł. Sprzedaż w każdej talosce ze znakiem „Radio Taxi 919”.
Wśród wszystkich nabywców kart zostaną rozdane atrakcyjne nagrody w dniu 10.04.93 w Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Dzieci Niewidomych i Niedowidzących w Krakowie przy ul. Tymieckiej 7.
Twoje Radio Taxi 919

CAŁODOBOWE USŁUGI
RADIO-TAXI 919
TEL. 919
ZRZESZENIE TRANSPORTU PRYWATNEGO W KRAKOWIE
DLA POSIADACZY ABONAMENTU
20% TANIEJ
KUPON
Wśród Czytelników, którzy wytną i przesyłają do Redakcji powyższy kupon do 18.12.92 — Redakcja posiada do rozdania 50 kart abonamentowych dających możliwość zniżek i biorących udział w losowaniu.
Z dopiskiem na kopercie: „Radio Taxi 919”

Sklep „NEFRYT” ul. Sienna 15
Zaprasza i poleca:
 pełny asortyment kosmetyków
„PIERRE ROBERT”
 elegancką biżuterię srebrną
 atrakcyjne upominki mikołajkowo-
 świąteczne

Firma „TEMAT”
 Kraków, Kazimierza Wlk. 40
 tel. 33-59-01
**NAJTAŃSZE FUTRA
 SYNTETYCZNE**
 w Krakowie!
 Cena max 2,2 mln zł.

„WAPEX” 78-48-59
 WIELICZKA-SULKÓW 1. (przy trasie na Tarnów)
 OZDOBY CHOINKOWE
 BAŃKI
 ŁAŃCUCHY
 SZTUCZNE CHOINKI
CENY PRODUCENTA!

**Hurtownia
 KREBO**
 poleca po najniższych
 cenach duży wybór
**KURTEK,
 I RĘKAWICZEK**
 Kraków, ul. Wielicka 72
 mg-55847

**SKLEP SPORTOWY
 „SPARTA”**
 os. Niepodległości 3
 oferuje do sprzedaży:
 obuwie sportowe
 renomowanych firm Nike
 (koszykarskie,
 siatkarskie i inne)
 koszulki piłkarskie
 spodenki piłkarskie
 buty
 rękawice
 getry piłkarskie
 piłki nożne „5” i „4”
 piłki siatkowe
 piłki koszowe
 ochraniacze piłkarskie,
 dresy, ortaliony
 spodnie dresowe, bluzy
 dresowe, kurtki ocieplane
 i inny sprzęt sportowy,
 a także artykuły
 papiernicze i zabawki.

KOSMETYKI
**YARDLEY, MAX FACTOR, IVES ROCHER,
 ERIS, SORAYA i wiele innych**
NOWOŚĆ — to ekskluzywne kosmetyki do pielęgnacji
 paznokci firmy MISSLYN z Monte Carlo, poleca NEXPOL
 Hurtownia: Kraków, ul. Sereno Fenn'a 4, (d. Jaracza) tel. 21-47-70
 Sklep: Kraków, ul. Librowszczyzna 3 D.H. „TRÓJKA”

WŁOSKIE:
 rajstopy z lycra (11%, 15%, 21%)
 różne kolory
 rajstopy stretch, elastil
 ciepłe rajstopy
 rajstopy ciepłe ze Zduńskiej Woli dla
 dzieci, pań i panów
 skarpetki męskie
 getry z lycra jednobarwne i kolorowe,
 spodnie typu narciarki
 stroje kąpielowe, bielizna
 manekiny plastikowe nóg
**HURTOWNIA — SKLEP
 PPHU „RONTIL”**
 Kraków, ul. Krupnicza 9, (w oficynie)
 ☎ 21-15-68 pn.-pt 10⁰⁰-18⁰⁰

Firma Handlowa
„KENO”
 Kraków, Galla 10, tel. 37-03-18
 poleca artykuły
fryzjerskie i kosmetyczne
 produkcji firm krajowych
 i zagranicznych
 w godz. 10⁰⁰ — 18⁰⁰
 e-56748



PREZENTY POD CHOINKĘ

KURTKI
 męskie, damskie, dziecięce
 zimowe — 5 fasonów, 4 kolory
NISKIE CENY
 od 320.000 do 450.000,—
 Hurt — F.H. „KASK”
 Kraków, ul. Limanowskiego 9
 ☎ 66 07 84, 36 00 34
 p-95877

**CHOINKI SZTUCZNE
 OZDOBY CHOINKOWE
 LAMPIONY SZKLANE NA ZNICZE**
 Hurtownia „Glas-Trade”, Kraków,
 ul. Powstańców 1, tel. 11-71-00 wew. 41

Petardy, ognie sztuczne,
 rakiety, artykuły
 pirotechniczne
 oferuje sklep
„TWÓJ DOM”
 Oświęcim, ul. Olszewskiego 4
 tel. 24680
 Zapraszamy organizatorów
 zabaw sylwestrowych
 karnawałowych oraz
 odbiorców indywidualnych
 e-5682

**KARTKI I RÓŻE
 Z POZYTYWKĄ
 PIÓRNIKI**
 dowodem Twojej pamięci
 i miłym upominkiem
Nasza oferta to:
 kartki świąteczne z polskimi kolędami
 kartki na każdą uroczystość
 8 rodzajów piórników szkolnych
 8 kolorów róż grających i migających
ZAPRASZAMY!
 Poniedziałek-Piątek 8⁰⁰-16⁰⁰, Sobota 9⁰⁰-13⁰⁰
 KRAKÓW, UL. STACHOWICZA 5, ☎ (012) 22-63-61
**IMPORT TOWARÓW
 MISTA**

**FIRMA HANLOWA
 ŁÓDZIŃSKA
 OD 1894 R.**
**MIKOŁAJ
 GWIAZDKA, ŚWIĘTA**
 to uśmiech, radość!
PREZENT
 Sklepy Jubilerskie Firmy Handlowej Łódzkiej
 ul. Szewska 12, tel. 21-35-96
 ul. Kalwaryjska 36, tel. 56-49-39
 pragną
 umilić Państwu grudniowe Święta i dlatego proponują
5% bonifikatę
 na wszystkie towary zakupione
 w tych dwóch placówkach, w dniach 1 — 31 grudnia '92
 Upominkiem w noc Mikołajową i Wigilijną
 mogą być:
 oryginalna biżuteria ze srebra i złota, z kamieniami szlachetnymi
 i naturalnymi,
 zegarki i zegary renomowanych firm zagranicznych,
 pióra i długopisy najlepszych światowych marek,
 antyki, dzieła sztuki,
 kosmetyki (ul. Kalwaryjska 36).
 Zapraszamy codziennie 8.00 — 19.00, w soboty 8.00 — 15.00.
 Kantory wymiany walut na miejscu.
 Dokonacie Państwo wartościowych i atrakcyjnych zakupów w miłej
 i serdecznej atmosferze!

„Prezent Mikołajowy” i „Pod Choinkę”
 dla dzieci i dorosłych, na każdą kieszeń
 w cenie od 50.000 zł do 300.000 zł poleca
P.H. Flewa Dystrybutor kosmetyków
 renomowanych firm światowych
 Kraków, ul. Sikorki 1, tel. 43-79-46, mag. 44-93-33 wew. 494
 Zabrze, ul. Pawliczka 5/1, tel. 75-37-86
Czynne: od pn. do pt. 8-16, sob. 8-14

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 8 grudnia 1992 r. zmarł w wieku 79 lat

♣ † ♣

FRANCISZEK TYRKA
MISTRZ KRAWIECKI

Najukochańszy Mąż, Tatuś i Dziadek

Nabożeństwo żałobne odbędzie się dnia 11 grudnia 1992 o godz. 12.00 w kościele św. Bartłomieja w Mogile, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzeźni w smutku i żałobie

ZONA, CÓRKI, SYNOWIE i RODZINAMI

Dnia 7 grudnia 1992 zmarła w wieku 85 lat

♣ † ♣

LIDIA Z GORZEŃSKICH KOSTKA

Członek Związku Sybiraków, odznaczona Krzyżem Kawalerskim Orderu Polonia Restituta.

Msza żałobna odbędzie się w kościele św. Szczepana 10 grudnia o godz. 8.00.

Pogrzeźni w bólu

SYNOWIE I RODZINA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 4 grudnia 1992 r. opatrzony św. Sakramentami zmarł w wieku 69 lat mój najdroższy Mąż

♣ † ♣

JAN BARTNIK

DR PRAW

Emerytowany Pracownik Naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku nastąpi w sobotę, 12 grudnia 1992 o godz. 11 z kaplicy cmentarza Rakowickiego.

Pogrzeźni w smutku

ZONA Z RODZINĄ

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 grudnia 1992 roku odszedł od nas wspaniały Człowiek, serdeczny Przyjaciel, gorący Patriotą, Żołnierz Ruchu Oporu AK, odznaczony Brązowym Krzyżem Zasługi z Mieczami, Krzyżem Armii Krajowej

♣ † ♣

WŁADYSŁAW GADZAŁA

Do końca wierny Bogu i Ojczyźnie. I taki pozostanie w naszej pamięci.

Uroczystości pogrzebowe na cmentarzu Rakowickim w sobotę, 12 grudnia o godz. 12.45.

PRZYJACIELE

Z żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 grudnia 1992 roku zmarła

♣ † ♣

mgr inż. LUCYNA MIANOWSKA

długoletni pracownik Krakowskiego Przedsiębiorstwa Geodezyjnego

Pogrzeb odbędzie się w sobotę 12 grudnia o godz. 10.40 na cmentarzu Rakowickim.

Zarząd Krakowskiego Przedsiębiorstwa Geodezyjnego oraz Koleżanki i Koledzy

Zaskoczeni Jej nieoczekiwanym odejściem, pełni głębokiego bólu zawiadamiamy, iż w dniu 5 grudnia 1992 roku zmarła przedwcześnie nasza Koleżanka

♣ † ♣

mgr inż. LUCYNA MIANOWSKA

wspaniały Człowiek i serdeczny Przyjaciel

Msza święta zostanie odprawiona w kościele św. Szczepana w sobotę 12 grudnia 1992 o godz. 8, a nabożeństwo żałobne o godz. 10.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Starając się nieść brzemień smutku wraz z Jej Najbliższymi składamy Rodzinie wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżanki i Koledzy z biura „Geoland”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 8 grudnia 1992 roku zmarł nagle

♣ † ♣

prof. dr hab. ZBIGNIEW KOWALSKI

ur. w Krakowie 3.08.1924, wieloletni pracownik naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego — Wydział Matematyki, odznaczony m. in. Złotym Krzyżem Zasługi, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Msza św. żałobna zostanie odprawiona w sobotę 12 grudnia o godz. 12 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzeźni w bólu i smutku

SIOSTRZENIEC, SIOSTRA Z MEŻEM, BRATANEK Z ŻONĄ I RODZINĄ

Z żalem zawiadamiamy, że zmarła nasza długoletnia pracownica

mgr GRAŻYNA PLUCIŃSKA

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Rektor, Senat i społeczność akademicka Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 grudnia 1992 roku odszedł od nas opatrzony świętymi Sakramentami

♣ † ♣

WŁADYSŁAW GADZAŁA
RZEMIEŚLNIK

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w kaplicy na cmentarzu Rakowickim w dniu 12 grudnia o godz. 12.45 po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku o czym zawiadamiają pogrzeźni w głębokim smutku i żalu

ZONA, DZIECI, WNUKI, PRAWNUKI I RODZINA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 XII 1992 w wieku 83 lat, opatrzony św. Sakramentami zmarł

♣ † ♣

WOJCIECH GASZYŃSKI

KAPITAN REZERWY WP

ukochany Mąż, uczestnik I i II wojny światowej, Sybirak

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w poniedziałek 14 grudnia 1992 r. o godz. 12.45 w kaplicy na Cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzeźni w smutku

ZONA

W pierwszą rocznicę śmierci naszej Matki

♣ † ♣

ANNY STRUSIOWEJ

odprawiona zostanie msza św. w Kolegiacie św. Anny we wtorek 15 grudnia o godz. 18.

CÓRKI I SYN

HELENIE KOT

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Meża składają

Koleżanki z Izby Przyjść

Krakowskiego Szpitala Neuropsychiatrycznego

Koledze

STANISŁAWOWI SZOSTKOWI

wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci Matki składają

Zarząd Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Krakowie oraz Koleżanki i Koledzy

Panu

inż. KRZYSZTOFOWI LORENOWICZOWI

Kierownikowi Oddziału Komunikacji Urzędu Rejonowego w Krakowie serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci Ojca składają

Kierownik Urzędu oraz Koleżanki i Koledzy

Inż. WIESŁAWOWI KUCZEK

Członkowi naszej Spółdzielni składamy wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci Matki.

Rada Spółdzielni, Zarząd i pracownicy Spółdzielni Rzemieślniczej „Metalowcy” w Krakowie

ITALIANA-CENTER

wyłączny przedstawiciel firmy

„TEXASS” LTD COMPANY, FABER BRANDS

SZAMPANY, WINA, COCTAILE

oferuje firma **»CICHOŃ M & B«**
w Szczecinie

ODDZIAŁ KRAKÓW ul. Kamienna 10 tel. 33-60-77
fax 339-736 33-62-60
322-334 33-62-89
33-63-51
33-64-83 } w. 10111

Huta im. T. Sendzimira

organizuje PISEMNY PRZETARG

na obsługę techniczną maszyn biurowych należących do HTS (maszyny do pisania, liczenia i kalkulatory elektroniczne, kalkulatory elektroniczne kieszonkowe).

Zakres rzeczowy pełnej obsługi technicznej obejmowałby: konserwacje, przeglądy techniczne, remonty oraz ekspertyzy techniczne. Składane oferty powinny zawierać pełną kalkulację wykonywanych prac oraz szczegółową kalkulację stawki.

Oferty należy składać w Dziale Zaopatrzenia Budynek „S” pok. 227.— w zalakowanych kopertach do dnia 19.12.92 r.

Zastrzegamy sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub uznanie, że przetarg nie dał rezultatu bez podania przyczyn.

e-3998

Bardzo tanie

WCZASY

święteczno-noworoczne

w Ośrodku „Mimoza”
w Muszynie, ul. Nowa 4,
w dniach
21 grudnia br. — 3 stycznia 93 r.

oferuje

Przedsiębiorstwo „Chemix”
Kraków, Rynek Gł. 30,
tel. 22-65-92.

mg-55875

REMI DEKOR

NOWOOTWARTY

SKLEP DEKORACYJNY

Kraków, ul. Gołębia 2

Jesteś w Rynku

przyjdź na ul. Gołębia

Kupisz a możesz też uszyć

i zamówić montaż eleganckich:

■ firan, zasłon, materiałów

obciowych, rewelacyjnych

karniszy. (m.in. na licencji szwajcarskiej)

■ wszelkiego typu żaluzji oraz

bibelotów zdobniczych okna Twojego

domu, przedsiębiorstwa, hotelu, rezydencji

Bezpłatne porady, próbki i wzory

renomowanych światowych firm.

TWOJE OKNO TWOJA WIZYTÓWKA

W DOMU I W FIRMIE!

Wencel-Tourist

oferuje:

● przewozy zachodnimi

autokarami z video, cafe-bar

PARYŻ, RZYM

● Sylwester w PARYŻU

6 dni-2.000.000 zł

● wynajem i sprzedaż autobusów

zachodnich

● ubezpieczenia Warta (Dąbie, 119352)

Kraków, ul. Wyki 3, pok.

101, tel. 37 32 90, 37 50 33

wewn. 65 44-13-66

m-3118

RZYM NEAPOL
najszybciej i najwygodniej

Radtur

REGULARNE PRZEWOZY

luksusowymi autokarami

video + WC

ODJAZDY

wtorek, czwartek, piątek, sobota,

Kraków, ul. M. Skłodowskiej-Curie 9

21 80 22

21 37 00

w godz. 9.00-17.00

in-47897

OLIMP

Kraków, Św. Tomasza 15

Z prawdziwą przyjemnością informujemy o otwarciu sklepu sportowego „OLIMP” w zauku przy ul. Św. Tomasza 15. Firma

zaprasza Szanownych Klientów do oryginalnego wnętrza i oferuje tego-

roczną kolekcję nart K 2, snowboard F 2, oraz stro-

jów firmy „Mäser”. Ponadto duży wybór butów narciarskich renomowanych firm, wiązań,

plecaków i wielu artykułów sportowych.

Naszym celem jest promowanie najlepszego sprzętu sportowego dla każdego z

uwzględnieniem w miarę możliwości materiałów naturalnych. Dla wygody Państwa, od 1

grudnia podejmujemy działalność komisową używanego sprzętu sportowego.

Zapraszamy.

Nowo otwarte
DELIKATESY

zapraszają

Najniższe ceny!

Kraków, ul. Na Kozłowiec 3

PWP WARSZAWA — wyłączny przedstawiciel firm PASSAVANT i ERHARD-ARMATUREN

informuje dotychczasowych i nowych klientów o otwarciu

regionalnego przedstawicielstwa w Krakowie

w F.P.U.H. „Zapart — Kowalówka”

ul. Pilotów 24/99, 31-462 Kraków, tel.: 12-23-65, 34-50-00 wew. 24

OFERUJEMY:

Firma **PASSAVANT**

- ⇒ kompleksowe wyposażenie dla sieci kanalizacyjnych, m.in. wpusty i włazy uliczne z regulowaną wysokością, armatura zwrotna, wpusty dachowe i podłogowe (nierdzewne), przepompownie ścieków, wyposażenie budynków chemicznych;
- ⇒ separatory benzyn, olejów, tłuszczy;
- ⇒ wyposażenie oczyszczalni ścieków.

Firma **ERHARD**

- ⇒ armatura przemysłowa, wodociągowa i kanalizacyjna;
- ⇒ armatura specjalna — zawory redukcyjne, regulacyjne, zwrotne i membranowe dla różnego rodzaju czynników, przepustnice regulacyjne;
- ⇒ armatura dla oczyszczalni ścieków — zawory odpowietrzające wodociąg tłoczne ścieków — zastawki kanałowe, stalowe, ocynkowane, stalowe nierdzewne.

PWP WARSZAWA — wyłączny przedstawiciel firm PASSAVANT i ERHARD-ARMATUREN

informuje dotychczasowych i nowych klientów o otwarciu

regionalnego przedstawicielstwa w Krakowie

w F.P.U.H. „Zapart — Kowalówka”

ul. Pilotów 24/99, 31-462 Kraków, tel.: 33-11-22 wew. 245

OFERUJEMY:

Firma **PASSAVANT**

- ⇒ kompleksowe wyposażenie dla sieci kanalizacyjnych, m.in. wpusty i włazy uliczne z regulowaną wysokością, armatura zwrotna, wpusty dachowe i podłogowe (nierdzewne), przepompownie ścieków, wyposażenie budynków chemicznych;
- ⇒ separatory benzyn, olejów, tłuszczy;
- ⇒ wyposażenie oczyszczalni ścieków.

Firma **ERHARD**

- ⇒ armatura przemysłowa, wodociągowa i kanalizacyjna;
- ⇒ armatura specjalna — zawory redukcyjne, regulacyjne, zwrotne i membranowe dla różnego rodzaju czynników, przepustnice regulacyjne;
- ⇒ armatura dla oczyszczalni ścieków — zawory odpowietrzające rurociągi tłoczne ścieków — zastawki kanałowe, stalowe, ocynkowane, stalowe nierdzewne.

RÓŻNE

Krajowy dystrybutor
jednego ze światowych producentów farmaceutyków

ZATRUDNI

LEKARZA lub FARMACEUTĘ

w charakterze przedstawiciela
handlowego na terenie Krakowa i okolic.

Wymagane:

- dyspozycyjność,
- łatwość nawiązywania kontaktów,
- przedsiębiorczość,
- gotowość podróżowania po kraju,
- prawo jazdy.

Firma zapewni odpowiednie wynagrodzenie i warunki pracy.
Podanie z życiorysem kierować do: FRNP, ul. Lektykarska 25/21, 01-698
Warszawa. g-56791

Nowoczesny Gabinet Kosmetyczny
„ISABEL” od 8 do 22
ul. Morawskiego 10
(przebiecie k/„Jubilant”)

Kosmetyka upiększająca i lecznicza (trądzik, naczynka) Piling aparatem, przosowanie amarylek, henna w 3 kolorach, bezbolesne przekładanie uszu, depilacja woskiem. Sprzedaż po cenach hurtowych kosmetyków, narzędzi i galanterii fryzjerskiej. g-56273

Przyjmujemy każdą
ilość gruzu, ziemi
tel. 762473, 216351 g-53727

Lokalu produkcyjnego
powierzchnia ok. 250 m²,
z zapleczem biurowym
i telefonem,
w Podgórzu, poszukuję
na stałe. Kraków
☎ 55 80 74 g-875/82

Spółdzielnia Usług Rolniczych i Nierolniczych
w Dąbrowie Tarnowskiej
ogłasza,
że sprzeda w drodze PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO
następujący sprzęt rolniczy:

1. Koparko-spycharke „Białoruś”.
2. Ciągnik Ursus C-385.
3. 2 kosiarki rotacyjne Z-036.
4. Prasa do słomy Z-224.

Przetarg odbędzie się w dniu 29.XII o godz. 10⁰⁰ w siedzibie SURiN Dąbrowa Tarnowska, ul. Daszyńskiego 4.
Sprzęt można oglądać w dni robocze w godz. 8—14 od dnia 1.12.1992 r. w ZURiN Dąbrowa Tarn. i Nieczajna Dolna.
Przed przystąpieniem do przetargu należy wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie Spółdzielni najpóźniej do godz. 9⁰⁰ w dzień przetargu.
W przypadku nie sprzedania w I przetargu, II przetarg odbędzie się w tym samym dniu o godz. 12⁰⁰.
Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub wycofania niektórego sprzętu bez obowiązku podania przyczyny. k-1956

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Czyżyny”
w Krakowie os. Dywizjonu 303, paw. 1
ogłasza przetarg otwarty na niżej
wymienione mieszkania:

- typu M-2 — os. Dywizjonu 303, bl. 8/37 — 37 m²
- typu M-2 — os. Dywizjonu 303, bl. 8/2 — 37 m²

Przetarg odbędzie się w dniu 30.12.1992 r. o godz. 12 w budynku Spółdzielni.
Ceny wywoławcza za 1 m² wynosi 3,5 mln zł.
Wadium w wysokości 15 mln należy wpłacić na dzień przed przetargiem w kasie Spółdzielni.
Szczegółowe warunki przetargu określa regulamin wywieszony na tablicy ogłoszeń Spółdzielni.
Blizsze informacje pod numerem telefonu 471014 lub 471011 waw. 22. k-1976

Hotel z wyposażeniem
(60 miejsc)
z zapleczem
gastronomicznym na
terenie Nowej Huty
do wynajęcia
Tel. 21 34 20 g-56273

»EFEKT« S.A.
WYNAJMIE
MAGAZYN

o pow. 250 m²
na Placu Targowym „Rybitwy”
Informacje, tel. 21-97-09,
22-44-46.

Wojewódzka Dyrekcja
Dróg Miejskich — Rejon
Sprzętu i Transportu
32-020 Wieliczka, ul. Jedyńska 8
upłynni kompletne
wyposażenie gabinetu
stomatologicznego.
Szczegółowych informacji
udziela: Dział Techniczny
Wieliczka, ul. Jedyńska 8,
pok. 102 lub tel. 78 39 83 g-56793

ELEWACJE superciepłe, trwałe i nowoczesne,
prod. NORDISKA (Szwecja)
OCIEPLENIA domów i hal najskuteczniejszą metodą
nadmuchiwania wełny szklanej
Ceny promocyjne
dla zamawiających w 1992 r.
PLS CORPORATION
Kraków, ul. Olszańska 8, tel. 11-39-41 g-53179

- MEBLE
- KUCHENKI GAZOWE,
gazowo-elektryczne
- LODÓWKI, PRALKI
w Krakowie bezpl. transport
- OKAPY, WYCIĄGI
- POCHŁANIACZE NADKUCH.
- FARBY, LAKIERY
- SILIKONY, PIANKI
USZCZELNIAJĄCE,
- MASY DO FUGOWANIA
- KLEJE DO FLIZ
- TAPETY, OKLEINY
- WYKŁADZINY PODŁOGOWE

LODZIŃSCY,
Kalwaryjska 25
tel. 56-22-33 mg-56244

PRACA — PIENIĄDZE — SATYSFACJA
Spotkanie informacyjne na temat
współpracy z Amerykańską
Firmą Międzynarodową

11 grudnia br.
godz. 18.
HOTEL "HOLIDAY INN"
w Krakowie

Wszystkich
zainteresowanych
zapraszamy — Wstęp wolny
g-57000

ZAKŁAD
ELEKTROINSTALACYJNY
Pl. Na Groblach 17, tel. 22-96-02

- poleca:
- ogrzewania akumulacyjne
 - wymiana pionów
 - kable oraz sieci energetyczne g-56498

Tadeusz Kumorek
Przedsiębiorstwo Usługowe
Rewizyjno-Doradcze
Kraków, ul. Friedleina 6
Przeprowadza badanie sprawozdań
finansowych za 1992 r.
Podmiot uprawniony do badania
sprawozdań finansowych na
podstawie uchwały nr 38 Komisji
Papierów Wartościowych
z 22.V.92 r., (Dz.Urz. K.P.W. nr
3 z dnia 15.VI.92 r.) mg-56127

HOROSKOPY
astrologiczne z dokładnością
do godziny i miejsca
urodzenia
Kraków, ul. Smolki 18,
godz. 11-18, tel. 561244 g-56296

**REMONTY
KOTŁÓW**
kompleksowe roboty
wod-kan-gaz-co.
Tel. 11-40-78 g-54477

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Czyżyny”
ogłasza przetarg
na montaż wodomierzy.

Pisemne oferty należy składać w sekretariacie Spółdzielni os. Dywizjonu 303, paw. 1, do dnia 18.12.1992 r.
Przetarg ofertowy odbędzie się dnia 29.12.1992 r. o godz. 10.
Wybrane firmy zostaną powiadomione pisemnie o wynikach przetargu.
Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny, oraz dowolnego wyboru oferenta. k-1974

„SM Dębni”
wydzierżawi następujące pomieszczenia
piwniczne nadające się na magazyn, hurtownię:
ul. Konfederacka 17 — pow. 26,40 m² (sanitariaty)
ul. Bałuckiego 9 — pow. 22,10 m²
ul. Bałuckiego 5 — pow. 130,00 m² (sanitariaty)
Blizszych informacji udziela Dział Tech.-Adm. Tel. 66-05-11 wew. 29,
ul. Bałuckiego 7B/1. k-1980

Dziekan Wydziału Inżynierii Elektrycznej
Politechniki Krakowskiej im. T. Kościuszki
ogłasza KONKURS na
stanowiska adiunktów w Instytucie
Automatyki i Samodzielnej Pracowni
Elektroniki oraz na stanowisko asystenta
w Instytucie Elektrotechniki i Metrologii.
Szczegółowy tekst ogłoszenia znajduje się do wglądu na uczelnianych
i wydziałowych tablicach w Politechnice Krakowskiej, ul.
Warszawska 24. k-1983

UNAS SKUTECZNIE!
DIENNIK POLSKI
WYDANIE PIĄTKOWE
600 000
czytelników

**SAM OPRAW SWOJE
DOKUMENTACJE**
BINDOWNICE • TERMOBINDOWNICE • LAMINATORY • OBCINARKI • CIĘTNIKI
Urządzenia renomowanych producentów
Szeroki asortyment materiałów
eksploatacyjnych
KRAKÓW, UL. PRUSA 28
TEL/FAX: 222-665 (9-16)

Renomowane Wydawnictwo Popularno-Naukowe
poszukuje Redaktora Naczelnego.
Wiek do 40 lat. Wymagana praktyka w zawodzie oraz dobra znajomość
języka angielskiego.
Pisemne oferty prosimy kierować do: Mista Manufacturing sp. z o.o.
ul. Stachowicza 5, 30-103 Kraków g-56020

**POWSZECHNA
KASA OSZCZĘDNOŚCI b.p.**
zaprasza PT KLIENTÓW
do nowo otwartego IV Oddziału PKO b.p.
w Krakowie przy ul. Dobrego Pasterza 67.
Proponujemy Państwu:
● OBSŁUGĘ WALUTOWĄ,
w tym:
— prowadzenie rachunków walutowych „A” i „C” dla
krajowych i zagranicznych osób fizycznych,
— wypłaty rent i emerytur zagranicznych,
— realizację czeków podróżniczych w walutach wymienial-
nych,
— dokonywanie poleceń wypłaty w obrocie zagranicznym;
● PEŁNY ZAKRES USŁUG OSZCZĘDNOŚCIOWYCH.
Kasy czynne są codziennie w godz. 7.45 — 19.00
oraz w soboty robocze w godz. 7.45 — 17.45.
Gwarantujemy fachową i sprawną obsługę.
JG-52847

Twoją przesyłką opiekujemy się przez całą drogę.
Od drzwi do drzwi.



United Parcel Service

Tak jakbyś dostarczył to sam.

KRAKÓW, tel. 10 12 98, 33 81 59

EuroMEBLE

Największy salon meblowy (sklep fabryczny)

ul. Wadowicka 8a, tel./fax: 66 59 31,

tel. centr.: 66 37 08, 66 37 53, 66 38 43, 66 39 42 wewn.: 213.

- Wielki wybór mebli do całego mieszkania i domu.
- Ponad 30 rodzajów mebli kuchennych – gotowych i na zamówienie – do nietypowych pomieszczeń kuchennych szafka luzem o różnych wymiarach.
- Ceny promocyjne .10—20% taniej

Przed podjęciem decyzji przyjdźcie bądź zadzwońcie do nas!

HURTOWNIE-PIAST



CHEMIA GOSPODARCZA I KOSMETYKI

KRAKÓW, Al. 29 Listopada 90,

tel. 11-59-12 w. 26

pon.-pt. 7-18, sobota 7-1

KRAKÓW, ul. Bieżanowska 71,

tel. 24-23-21

pon.-pt. 8-17, sobota 8-14

KRAKÓW, ul. Balicka 56 (KPTS)

pon.-pt. 8-18, sobota 8-14

TRANSPORT FIRMOWY

Rabat przy zakupie gotówkowym:

3 mln — 1%

5 mln — 2%

10 mln — 3%

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

UWAGA

Odbiorcy piwa butelkowego i beczkowego

Firma „Jack” (Hurt, Detal, Piwiarnia)

Kraków, Dietla 46, tel. 22 21 10

Proponuje w cenach hurtu i detalicznych

○ piwo beczkowe (beczki i kegi) z Browarów „Okocim”, „Tychy”, „Żywiec” oraz Browarów Warmińsko-Mazurskich (60 dni gwarancji)

○ wyposażenie barów i piwiarni na atrakcyjnych warunkach

○ szeroki asortyment piwa butelkowego w cenach hurtu, półhurtu i detalicznych (od 5200 — hurt i 6000 — detal)

Zapraszamy także do Hurtowni

w Marszowicach 146 (2 km od Gdowa)

Dysponujemy własnym transportem.

Czynne cały tydzień w godz. 7-22

Zapraszamy do współpracy

1-2424

TELEFONY TELEFAXY PANASONIC

Hurtowo

Detalicznie

Bez podatku

oferuje F.H. PANAS

Kraków, ul. Karmelicka 21A

tel./fax (0-12) 22 99 20

g-55004

ODZIEŻ UŻYWANA HOLANDIA

HURTOWNIA

Kraków

ul. Klemensiewicza 10

tel. (012) 44 61 02

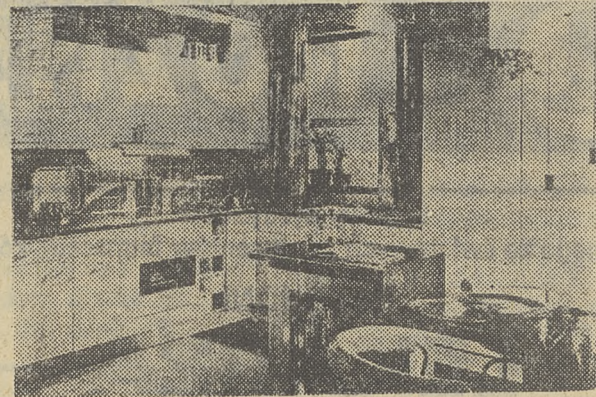
WŁOSKIE MEBLE KUCHENNE

SALONY:

Kraków, ul. Krasickiego 16, tel. 56-15-60

Katowice, ul. Rożdżeńskie 188,

tel. 582 031/207.



• KOLOROWE • GŁADKIE • WZORZYSTE • TANIE •

ATESTOWANE WYKŁADZINY PODŁOGOWE

- DYWANOWE NOWITA

- PCV VINIGAM-REKORD

- PCV OCIEPLANE LENTEX

Na cele inwestycyjne sprzedaż bez podatku

CENY
PRODUCENTÓW

FIRMA HANDLOWA KrakChemia S.A.

HURTOWNIA CHEMICZNA

KRAKÓW, ul. PILOTÓW 6, tel. 11 21 33

CZYNNA PN-PT 7.30-17, SOB.ROB. 7.30-15

SKLEPY FIRMOWE

ul. PILOTÓW 6

TEL 11-41-56

pn-pt 8-19

sob 9-14

ul. ALEKSANDRY 11

TEL 55-01-18

pn-pt 8-19

sob 9-14

oś. CENTRUM B 8

TEL 44-09-52

pn-pt 11-19

sob 9-14

ZAPRASZAMY

HURTOWNIA



Sp. z o.o.

Kraków, ul. Kamienna 12, tel. 33-72-41, fax 66-75-95

poleca po cenie promocyjnej:

PŁYN LUDWIK 0,5 litra 6.240 zł

PŁYN LUDWIK 1,0 litra 11.790 zł

produkowany przez ZPCH Sp. z o.o.



Kraków, al. 29 Listopada 94, tel. 11-59-44.
Płyn odznaczony złotym medalem na Międzynarodowych Targach Poznań 1992



NIEMIECKA FIRMA

„SAKRET”

jeden z najlepszych producentów materiałów niezbędnych do układania płytek ceramicznych oraz suchych tynków.

OFERUJE:

- różnorodne kleje do płytek ceramicznych
- masy samoniwelujące i szpachle
- masy do spoin (fugi) w kilkunastu kolorach
- silikon i masy izolacyjne
- tynki ręczne i maszynowe o różnych strukturach

Atutem wyrobów „SAKRET” są, oprócz ich jakości, szczególnie atrakcyjne ceny np: klej do płytek ceramicznych op. 25 kg kosztuje — 135.000 zł (cena zbytu z podatkiem obrotowym). Sprzedaż hurtową, detaliczną i zaopatrzeniową prowadzi nasz przedstawiciel w Polsce:

PPH „CERMAG” — Wrocław, ul. Komandorska 147, tel.

71/679358, 71/670480, fax

71/672827, tlx 71/5688 CMPL

F.H. „PRAGMA” S.C. — Kraków, ul. Stoczniovców 3,

tel. 56 19 93 wew. 31, fax

78 14 16

14-08335

CEGIELNIA BONARKA

ul. Fredry 4,
66-36-98, 66-46-16

POSEZONOWA WYPRZEDAŻ

PODGRZEWACZE POWIETRZA

na olej napędowy firmy Recent
PPW „ARAJ”, 50-412 Wrocław,
ul. Mazowiecka 17/316, tel. 335-30

NOWO OTWARTA HURTOWNIA

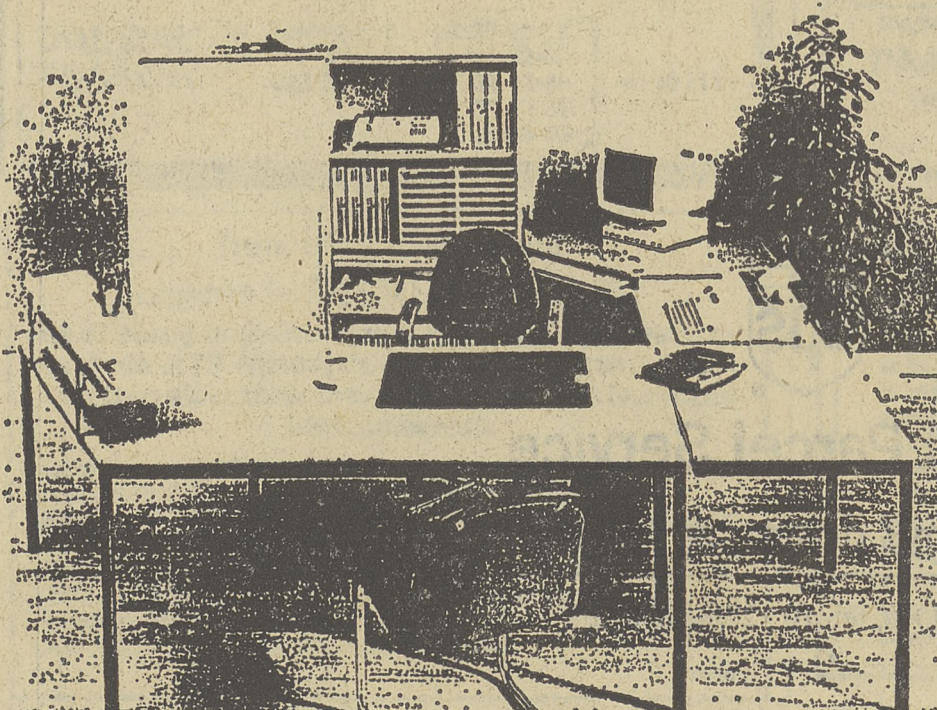
Odzieży używanej niesortowanej (Niemiecka)

Kraków, ul. Stokrotek 13
36 67 06

ŁÓDZ SZWEDZKIE MEBLE

sigma wiewiórek ©

DO BIUR URZĘDÓW BANKÓW HOTELI



HASTE®

INTERNATIONAL LTD
WARSZAWA

BEZPOŚREDNI IMPORTER

Dział Mebli Biurowych
00-695 Warszawa, ul. Nowogrodzka 51,
tel./fax: (02) 625 70 11, tlx: 81 39 79.

Regionalne Biuro Handlowe
30-102 Kraków, ul. Morawskiego 5
tel. (0-12) 22 36 66 w. 413, 21-83-63.

Regionalne Biuro Handlowe 90-441 Łódź
Al. Kościuszki 117, tel.: (042) 36 34 12,
36 58 88, fax: (042) 36 04 21, tlx: 88 43 13

DEALER
Firma Business Design Studio 2005
Wrocław, ul. Łaciarska 24
(katedra św. M. Magdaleny), tel. (071) 376-29



TURYSTYKA

B.T. „LAGUNA”

Kraków, ul. Wybickiego 3A
(z. Giganta), tel. 34-58-55 w. 55

ŚWIĘTA FERIE

- Rabka od 650.000 zł,
- Bukowina od 760.000 zł,
- Lubomierz od 610.000 zł,
- Piwniczna od 1.490.000 zł,
- Ustroń od 1.250.000 zł,
- zimowisko w Rabce—2.000.000 zł,
- Austria — Bramberg, Słowacja

M-3236



ZAPRASZA:

* TATRY WYSOKIE

bal w hotelu GRAND w Smokowcu,
5 dni, komfortowe wille w Nowej Leśnej,
wyżywienie, autokar
- cena: 1.850 tys. zł.

* PROM DO KOPENHAGI

bal na promie, 4 dni, wyżywienie,
zwiedzanie Kopenhagi, autokar
- cena: 2.670 tys. zł.

Informacje i zapisy:

ST TURYSTA

Kraków, pl. Szczepański 6, tel. 22-81-64, 22-52-47
Tarnów, Rynek 2, tel. 21-04-32
Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 38, tel. 226-96



SYLWESTER Z „LOGOSTOUREM”

- * SŁOWACJA—Smokovec, Cervovica (wspaniałe warunki narciarskie), Tatranske Zruby, V. Boca.
- * BIAŁORUS—Isloch, Mińsk—rewelacyjne ceny!!!
- * KRAJ—Bukowina Tatr. Krynica, Szczyrk, Wisła, Zakopane

FERIE

- * SŁOWACJA—Donovaly (b. dobre warunki narciarskie), Vyzne Ružbachy
- * KAUKAZ—Dombaj, KARPATY—Slawsko, Tisowiec—niskie ceny!!!
- * AUSTRIA, WŁOCHY, SŁOWENIA
- * KRAJ—Bukowina Tatr., Krynica; Tylicz, Wisła, Zakopane.

ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA

- * KRAJ—Bukowina Tatr., Krynica, Szczawnica, Szczyrk, Ustroń, Wisła, Zakopane.

BT „LOGOSTOUR” Sp. z o.o. KRAKÓW, ul. Karmelicka 32
Tel. 33-12-57, 34-59-96, 34-57-09

mq-55887

PARYŻ
PRZEJAZDY TURYSTYCZNE
B.T. „AXET”
Kraków, ul. Straszewskiego 8
tel. (012) 21-71-68, 21-88-51
WYNAJEM AUTOKARÓW

D-8404

Kraków, Kalwaryjska 16,
tel. 56-52-14
Librowszczyzna 3,
tel.: 21-76-66, 21-37-67

SYLWESTER

- CAPRI —27.12—3.01, autokar, hotel, wyżywienie, bal sylwestrowy, wycieczki Sorrento, Pompeje;
- SŁOWACJA —27.12—3.01, duży wybór imprez już od 990.000 zł.

FERIE

- AUSTRIA —7-dniowe pobyty, hotel, wyżywienie, autokar, wycieczki, 3.200.000 zł,
- SŁOWACJA —7-dniowe pobyty w miejscowościach górskich, od 1.400.000 zł.

PRZEJAZDY

- Rzym (900.000 zł), Niemcy, Francja, Anglia, Belgia, Holandia, Austria, Szwajcaria

UBEZPIECZENIA
WYNAJEM AUTOBUSÓW
z KONCESJAMI

Ag-51435

RFN Luksusowe autokary
do Niemiec, Paryża, Wiednia
SINDBAD-PALM REISEN
Tel. 66 19 21, 22 03 75 (9-17)

b-35952

ACORN MONA TRAVEL
Regularna brytyjska linia autokarowa KRAKÓW-LONDYN-KRAKÓW, kursująca przez cały rok
7-dniowe wycieczki do Londynu i Oxfordu

KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 6
WTOREK, ŚRODA, CZWARTEK: 12³⁰-15³⁰
☎ 47-09-31, 66-12-15

USA KALIFORNIA

15 dni bogaty program turystyczny, hotele, samolot, przewodnik wiza amerykańska

KRAK
Kalwaryjska 16
tel. 56 52 14 fax 56 18 60
Librowszczyzna 3
tel. 21-76-66, 21-37-66 fax 21-69-05
os. Centrum „A” blok 1
tel. 44-13-66, 44-26-76
ul. św. Tomasza 26
tel. 22-08-52

ANNA-TOUR
WAWEL-TOUR
WYJAZD JUŻ 8 STYCZNIA
ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA



MOTORYZACJA

FORD SCORPIO
2.4i, 1989 r. — 70.000 km, wersja LUX, ABS, klimatyzacja, centralny zamek, zdalny alarm, elektroniczne szyby, lusterka itd.
GRANAT METALIK.
Cena 150 mln.
Kraków, Skońska 12,
tel. 67-01-21



AUTO-LEX

ul. Kalwaryjska 33, tel. 56-22-66
KOMISOWA OFERTA SPRZEDAŻY

Marka samochodu	Rok	Cena
Mazda 121 1.1	1992	160 mln
Ford Transit 2.5 D	1990	225 mln
Peugeot 405 1.9	1989	170 mln
Ford Escort 1.9 B	1988	85 mln
Toyota Camry 2.3 E	1991	400 mln
Ford Fiesta 1.8 D	1990	132 mln
Audi 90 2.3	1989	198 mln
Nissan SX 200 1.8	1990	220 mln
Peugeot 605 2.1 TD	1992	420 mln
Ford Escort 1.6	1991	170 mln
Dodge Colt 1.5	1987	80 mln
VW Corrado 1.8 G 60	1991	240 mln
Toyota Camry 2.0 TD	1989	155 mln
Audi 80 1.9 D	1991	228 mln
Ford Sierra 2.0 E	1989	134 mln

P.H.U. „JAMI” s.c.
wypożyczalnia samochodów
FIAT 126p
Kraków, ul. Krzywda 17 c
tel. 56-29-82
czynne 8—16; sobota 8—14

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW „EVA”
tel. 43-62-19 (8-16)

Elektromechanika
Mechanika Pojazdowa
Diagnostyka silnika
ul. Zdrowa 18A
tel. 34 11 51 (zakład)
tel. 22 35 90 (wieczorem)

g-57196

- Naprawa zamków i stacyjek samochodowych
 - Dorabianie kluczy samochodowych wg wzoru i bez wzoru w tym najnowszych typów—OPEL, MERCEDES, FORD
 - Przesławianie zamków samochodowych
- Mgr inż. Stanisław Mrozek
Al. 29 Listopada 214
w godz. 13—18
Telefon:
47-81-89 w godz. 8-9 i 19-21
11-55-71 w godz. 13—18



GARAŻE „BLASZAKI” 3 x 5
i inne rozmiary z blachy ocynkowanej poleca:
Zakład Ślusarski w Koszycach Wielkich 212 k. Tarnowa
Tel. (0-14) 340-885
Możliwy transport i montaż

g-34239

UWAGA ZMOTORYZOWANI!

Jeżeli nie wybraliście jeszcze Państwo swojego partnera ubezpieczeniowego i wahacie się, gdzie ubezpieczyć się od:

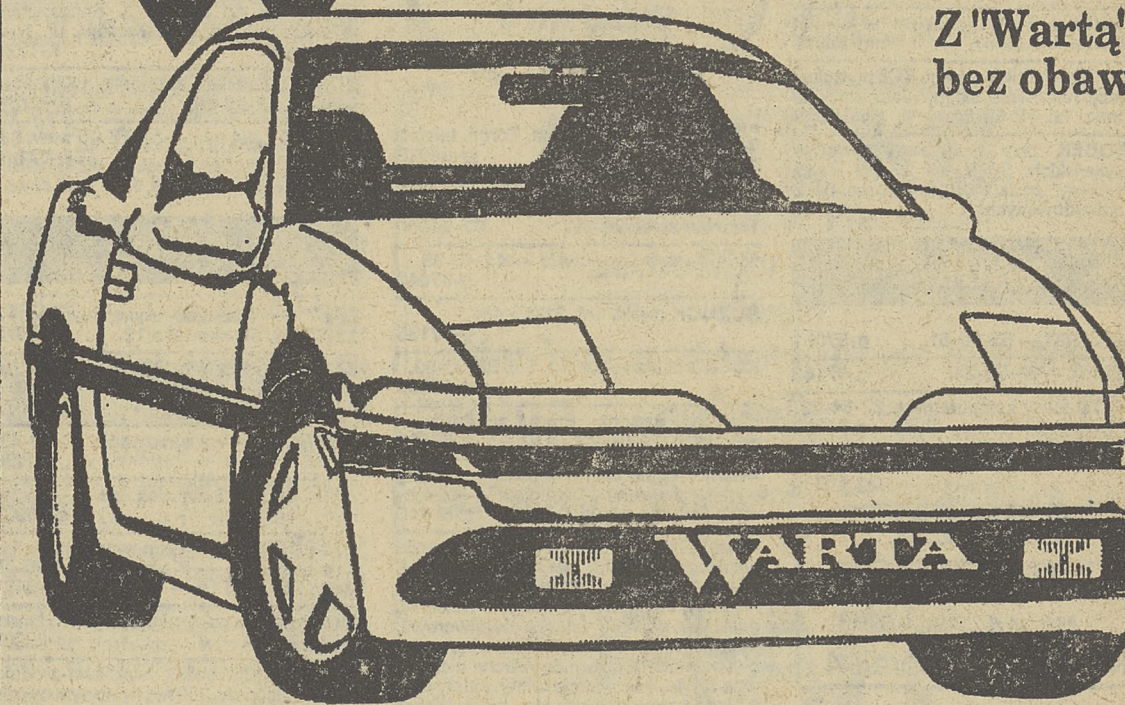
ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ (OC)

zapoznajcie się z
NOWĄ, ATRAKCYJNĄ OFERTĄ

TOWARZYSTWA UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.

WARTA

Z "Wartą" bez obaw



- NASZE ATUTY**
- ➔ zróżnicowana terytorialnie i bardzo zachęcająca wysokość składki,
 - ➔ rozbudowany system zniżek za bezwypadkową jazdę,
 - ➔ dla posiadaczy samochodów osobowych przeznaczonych do użytku własnego - na życzenie - "Zielona Karta" za darmo,
 - ➔ niezmiennosc składki w ciągu roku

UWAGA: dodatkowe 20% zniżki dla klientów zawierających umowę ubezpieczenia w grudniu

NA RATY

Samochody Osobowe i Dostawcze Produkcji Polskiej i Zachodniej

Fiat 126p
Polonez „Caro”
Skoda Favorit
Hondy — 3 wersje

Za gotówkę i na raty w systemie konsorcjum
Pierwsza wpłata 3 proc. wartości
Spłata pozostałej kwoty do 4 lat (raty bez oprocentowania)

Firma Handlowo-Pożyczkowa

KREDYT

Kraków, ul. Karmelicka 28 (parking Centrum) od 10.00 do 17.00
Kraków, al. Pokoju 81 (Polmozbyt—Salon Sprzedaży), od 9.00 do 16.00, tel. 48-30-22 wew. 34

Kraków, ul. Dietla 67 (Polski Związek Motorowy) od 8.00 do 16.00 tel. 22-51-77

Kraków, ul. Jana Pawła II 200 (Polski Związek Motorowy—Auto Komis) od 8.00 do 16.00, tel. 44-17-60

Dyrekcja—Kraków, Hotel „Pod Kopcem”

al. Waszyngtona
tel. 22-03-55, 22-20-55
wewn. 217-218

czynne od 11.00 do 17.00

Samochody sprzedawane na raty przez firmę

„KREDYT”

już jeżdżą po Krakowie — lista do wglądu klientów

POŻYCZKI

Udzielamy pożyczek pod zastaw samochodów, informacja w Dyrekcji

g-82283

Ogłoszenia

DROBNE

AGENCJA Supplies Bank Pośrednictwo pracy. Profesjonalny dobór pracowników. tel. (012) 56-49-43

FIRMA PRYWATNA poszukuje GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO Tel. 56-38-92 lub 56-56-98 od 8.00 - 16.00

PRACA

CHAŁUPNICTWO — szycie przyjmę. Tel. 47-88-32. jg-56288

CHAŁUPNICTWO zlecę — 66-00-88 wew. 457. jg-56294

DO pracy w sklepie spożywczym na 5/8 etatu. Zgłoszenia osobiste: ul. Kingi 8, godz. 18 — 20. D-8469

FIRMA (50 osób) poszukuje głównego księgowego, wynagrodzenie 7 mln. Zgłoszenia z opisem dotychczasowej pracy. Oferta M-3261 Kraków, Lea 112, p. 107. M-3261

FIRMA zleci wykonanie ślusarki budowlanej — 37-21-33 wew. 721-3. M-3129

HURTOWNIA farmaceutyczna zatrudni technikę, magistra. Tel. 33-11-55. g-57038

INŻYNIERA elektronika z praktyką zatrudni zakład prywatny — 11-41-57, w godz. 8 — 14. jg-56017

MAJOR Market zatrudni młode ekspedientki. Kobierzyńska 42, Ruczaj Zaborze, godz. 15 — 18. M-3278

MECHANIKA chłodnika (emeryt, rencista) zatrudni. Oferty 56347 Kraków, ul. Wiślna 2.

MIESZKANIE + utrzymanie dla solidnej kobiety za prowadzenie domu i opiekę nad chorą osobą. Tel. 67-38-04, wieczorem. 868/92

MŁODY prawnik poszukuje pracy. Kraków, 22-07-63. jg-56015

PIEKARZA zatrudni, tel. 33-33-82 do 17.00. g-57046

PRACA w systemie Network Marketing. Szkolenie codziennie 12 i 16, ul. Czapińskiego 3 (dawna Bogatki 3), pok. 304. jg-56255

POTRZEBNA pani, oddana rodzinie, do prowadzenia domu i dwójki dzieci, na cały dzień. Oferty 56276 Kraków, ul. Wiślna 2.

PRZYJMĘ do sprzątania 3 razy w miesiącu osobę starszą — 33-53-63, po 17. jg-56029

RENCISTA. 32 lata, kat. BCE podejmie pracę. Tel. 67-66-92. mg-55873

SAMODZIELNA księgowa zatrudni hurtownię. Kraków, Balicka 55. M-3268

SAMODZIELNYCH mechaników i elektromechaników zatrudni. Opis pracy zawodowej, wiek, propozycja zarobków kierowców: 30-698 Kraków 25, skr. poczt. 17. g-57156

SZUKAM architektów lub techników budowlanych z biegłą znajomością obsługi komputera w projektowaniu (język niemiecki) do pracy wyjazdowej. Oferty D-8456 „DOMENA”, Kraków, Józefińska 11.

TYNKARZA — zatrudni, 43-05-24. C-3954

ZAOPIEKUJE się dzieckiem w swoim domu. Tel. 33-74-67. mg-55871

30-letni mechanik kierowca BCE poszukuje pracy, hurtownie, sklepy motoryzacyjne lub inne. Tel. 48-68-84. mg-55869

ZARÓBEK przy dystrybucji towarów amerykańskich. Spotkanie 15 XII Nowa Hala „Wisły” godz. 18, ul. Reymonta. Tylko dla zdecydowanych! jg-47126

NAUKA

ANGIELSKI — 55-86-51. g-57061

CHEMIA — 33-02-24. g-57148

COGITO kursy komputerowe. 22-64-23. g-55322

FIZYKA, matematyka, angielski. 21-03-59 mg-55846

DRIVER

kursowe i eksternistyczne szkolenie kierowców kat. B 44-38-98

FRANCUSKI, polski — 56-42-88. D-8487

JESLI chcesz zostać aktorem, śpiewakiem, piosenkarzem — zgłoś się do Studia Wokalo-Aktorskiego, Kraków, Kochanowskiego 12, I p., tel. 33-24-34, godz. 15 — 18. g-56406

KURSY komputerowe (akceptacja MEN) — Doctor Q — Kraków, Mogińska 43, 11-96-45, 11-81-11, 11-58-28. mg-54133

KURSY komputerowe „Eureka”, 67-50-63. mg-50968

MATEMATYKA: studenci i maturzyści, tel. 66-42-35. g-2148

MATEMATYKA, fizyka. Tel. 24-36-65. g-55375

MATEMATYKA. 21-58-53. jg-55111

OŚRODEK Szkolenia Kierowców ADEPT ul. Kapelanka 15, 67-21-11 (11-17) 67-49-81 (17-20). mg-54180

PRAWO jazdy „Rondo” 11-47-18. mg-55292

PRAWO jazdy „Hadał”. 21-32-22. D-8236

PRAWO jazdy „Motorex”. 21-38-60 Rynek Gł. 7. jg-55200

STUDENTKI — polski, historia (szkoła podstawowa), nauczanie początkowe. Tel. 67-19-77 (18 — 21). g-56746

SZKOŁA kierowców „A,B,C,T,E”. Telefon 67-26-84. D-8232

UDZIAŁE tanio lekcji angielskiego. Tel. 34-32-81. g-57155

MATRYMONIALNE

KRAKOWSKA Agencja Towarzyska „Olimp”. Tel. 44-78-99. g-55633

PANNA, 34/156, niebrzydka, materialnie niezależna, z własnym M — pozna pana do lat 40, wrażliwego, bez nałogów, katolika, z wykształceniem minimum średnim. Oferty 55881 Kraków, ul. Wiślna 2.

„SZANSA” — 22-88-12. g-2143

KUPNO

ANTYKI, obrazy. 22-26-32. g-55389

ANTYKI — 21-59-60. g-54201

JUDAJKA kupi Salon Antyków, Rynek Gł. 11, I p., tel. 21-02-34. g-55717

KUPIE tarcicę iglastą suchą. 12-77-47. jg-53100

MASZYNE do torobak, kopert — kupię. Tel. 47-16-73. g-57122

MEBLE stylowe, ewentualnie do remontu, tel. 11-81-10. g-57051

PRZYCZEPĘ campingową w całości handlowym kupię — 55-05-98. D-8457

ZŁOM kolorowy. 22-90-61. g-55404

SPRZEDAŻ

A.H. „Kaps” poleca wędliny, Kraków, os. Złotego Wieku 48-98-97. mg-55833

AKORDEON (80 basów), pralka automatyczna — 67-41-07. D-8473

CIĄGNIK siodłowy „Man”. Naczepa towarowa, cysterna spożywcza 155 hl Star 1142, Polonez, Mercedes W 126 rok 1983, Nysa. Telefon 56-01-73. mg-55848

DACHÓWKĘ masywną 1200 szt. czarną sprzedam. Tel. 55-36-68. mg-55858

DESKI dębowe, brzożowe, olchowe, suche, 50, 77, 32 mm, beczkę izotermę, 4 tys. l, aluminiową, Edward Włodarczyk, Lipnica Górna 68, woj. Tarnów. t-33600

RTV NA RATY

Kraków ul. Limanowskiego 30A

AUDIO-VIDEO na raty

Stradom 5 g-50094

DZIANINE Miś sprzedam. Toruń, telefon 287-97. jg-58013

KIOSK w Dąbrowie Tarnowskiej oraz Audi 80 (1981) — pilnie sprzedam. Dąbrowa Tarnowska, 42-20-55. DT-25966

KIOSK, pl. Imbramowski — 44-48-86. g-57040

KOZUCH męski. Tel. 21-16-49. g-57135

KSERO biurowe Canon. Tel. 33-63-99. mg-55804

KURTKI, garsnki, czarne spodnie — producent, 22-04-27. g-56380

MASZYNE do lodów włoskich, maszyny do bitej śmietany „Carpigiani” — sprzedam. Bochnia, tel. 221-77. g-56740

MASZYNY do rozlewu piwa, pojemniki plastikowe, butelki, maszyny krawieckie, krawarki LU1, igły, zamki, nici, włóknine, maszyny do produkcji wiertel; walcarka, generator, szlifarki, tokarka rewolwerowa, frezarka, piec sylitowy, zgrzewarka, pręty, płytki widiowe, ściernica, blacha nierdzewna 3H 14, konstrukcja windy, palety drewniane, aparat telekawy, radio-telefon „Dragon”. Telefon 56-01-73. mg-55848

MEBLE kalwaryjskie, suknie ślubne, wózek dziecięcy, głęboki — tanio sprzedam. Tel. 66-50-35, po 17. g-56732

OBRAZ Awentowicza. Oferty 57151 Kraków, ul. Wiślna 2.

ODSTAPIE sklep spożywczo-przemysłowy, 102 m², niski czynsz, pełne wyposażenie. Tel. 12-65-11. D-8474

OWCZARKI niemieckie — 86-12-76. mg-55883

PALETY, miotły brzożowe, dachowczarki, dźwig „Star”, słupki ogrodzeniowe betonowe — sprzedam Zakład Produkcyjny Handlowy, A. Kozik, Jazowsko, wojew. nowosądeckie. z-027828

PRZEDPŁATA — Bochnia, tel. 22-52. t-57201

Ogłoszenia

DROBNE

RAKOWICE — piwniczek (5 miejsc) sprzedam. Oferty 57166 Kraków, ul. Wiślna 2.

STARE meble, pianino — sprzedam, 33-02-24. g-54228

SKLEP na kołach, Woła Duchacka (plac) sprzedam — 35 min. Tel. 55-20-48. AN-14

SPRZEDAM witrynę chłodniczą. Telefon 47-29-22. KK-61

SZOPKĘ krakowską, nagrodzoną, wielkość średnia — sprzedam. Kraków, Kijowska 54/2, wieczorem. jg-56279

TOYOTA Corolla, XI 86, Tel.: 37-03-18 do 15, 37-83-02. g-56750

WARTBURG 1,3S (1991) — telefon 56-51-09. jg-56024

WORKI foliowe, reklamówki polica producent. 67-15-37. g-54830

WTRYSKARKI do tworzyw sztucznych, młynek, suszarnię — sprzedam. Kraków, tel. 33-05-10. g-57145

ZAMRAZARKĘ szufladową, 150 l, w ładnym stanie, 2,5 mln — 12-67-47. g-56458

MOTORYZACYJNE

ANTYRADARY „Cobra”, „Uniden” hurt-detal, wysyłkowo. Kraków 37-53-76. M-3249

AUTOALARMY 44-45-17 Cienista 12. g-2103

AUTOALARMY, wyposażenie dodatkowe. 11-68-29 (9.30-17.00). mg-54129

ALFA Romeo Giulietta (1983) sprzedam — ul. Imielna 21. D-8464

ALFA Romeo 33 (1988) 87.000.000. Tel. 55-48-27. AN-16

P.H.G.U. „ALBERT” — prowadzi bezkonkurencyjny sprzedaż wszystkich samochodów na raty bez odsetek i procentów! Kraków, Czapińskiego 3, pok. 4, tel. (0-12) 33-02-77 wew. 384 (10-17) Skawina, Krakowska 16, tel. 76-13-66. g-55482

BŁOTNIKI, zderzaki, pokrywy silnika (masksi), inne elementy karoserii. Najtaniej! „Motor-Shop”, ul. Zwierzyniecka 10, 22-41-43. g-54223

FIATA Regata D165 sprzedam lub zamienie. Bielsko-Biala, tel. 216-41 wew. 32 (8.00 — 15.00). g-2152

FORDA Sierra (1986) sprzedam — 55-23-27. D-8448

FSO lub Poloneza kupię — 11-05-35. mg-53974

KAROSERIĘ do Zastawy kupię. Telefon 67-29-53, po 15. mg-55856

ŁADĘ Nova 1200S (1984) sprzedam. Tel. 55-69-82. M-3277

PRZEDPŁATĘ kupię. 48-82-61. mg-54200

PRZEDPŁATY, obligacje — pośrednictwo. 11-72-00. g-54788

PRZEDPŁATĘ sprzedam — 11-29-11. jg-56011

SILNIK SW-400, nowy — okazjynie sprzedam, 86-12-76. mg-55883

SPECJALISTYCZNE wyjazdy po zakup samochodów do Holandii. Stała oferta cenowa. Tel.: 36-49-13 (9.00 — 17.), 22-26-32, 37-81-48, 18.00 — 22.00. 864/92

SKODĘ Favorit 135i, listopad 1991 — sprzedam. Tel. 34-57-50. g-57139

SPRZEDAM Skodę 1989. Tel. 11-69-56. mg-55841

STAR 200, stan idealny — sprzedam, 86-12-76. mg-55883

VOLVO, Mitsubishi — auto komis przyjmie samochody do sprzedaży. Sprzedajemy w leasingu i na raty. Kraków, ul. Nad Sudołem 6. K-1831

ZUKA „blaszaka” sprzedam, wydzierżawię. Tel. 12-94-19. g-57029

128P, 90 r., 34 min — 37-78-00 wew. 53. g-57149

LOKALE

„Aa” — sprzedaż, wynajmowanie — 22-22-18, Sławkowska 12. g-55673

ABY mieszkanie wynająć, kupić, sprzedaż zadzwonić — pośrednictwo. 44-39-03, 66-71-73, 66-97-75. jg-54070

AGENCJA — wynajmowanie. 36-38-43. g-52790

ATRAKCYJNE dwupokojowe — sprzedam. 21-50-99. g-55008

BEZPOŚREDNI wykonawca sprzeda lokal użytkowy — Piastowska, 34-20-55 wew. 301, 305 (9 — 15). D-8421

DO wynajęcia pokój z kuchnią, z telefonem — 44-70-29. jg-56295

DO wynajęcia obiekt handlowo-produkcyjno-usługowy, 250 m², na nowym osiedlu w Krakowie. Tel. 21-35-02. g-57012

DO wynajęcia pokój — Boh. Września 50/5. mg-55853

DWUPOKOJOWE kupi pośrednictwo — 36-46-11. M-3272

BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI

POŚREDNICTWO CHMURA

Kraków, ul. Warszawska 20 róg ul. Szlak, tel. 33-09-55, pl. Szczepański 8, III p. Tel. 21-23-62 w. 217 ponad 2.000 ofert, mila obsługi i tylko 2% prowizji ZAPRASZAMY

STRONCZAK

sprzedaż — kupno — najem mieszkań i nieruchomości

Słowackiego 58 Tel. 33-22-67 Szewska 21 Tel. 21-67-97 Długa 5 Tel. 22-15-54 mg-55809

37-75-91 ConstanS Pośrednictwo

ul. Kazimierza Wielkiego 103 Pon.-Pt. (9-19), Sob. (10-15)

POŚREDNICTWO

pl. Szczepański 8, III p. czynne codziennie 10 — 18 21-23-62 wewn. 217

DOMICYL

Pośrednictwo, kancelaria prawna Królewska róg Nowowiejskiej 11/6 36-69-71 Duży wybór ofert

Poszukujemy magazynu

o pow. 600 m² z telefonem + rampa. 56-38-92 8.00 - 16.00 56-56-98 D-8462

Ogłoszenia

DROBNE

MIESZKANIA NIERUCHOMOŚCI

POŚREDNICTWO — Mańkowski Karmelicka 46, 33-26-93 Stradom 5, 21-77-90 g-51121

PORTAL BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI

KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 10 czynne 11-18 Tel. 21-50-67 OFERTY WIDEO WYCENA KUPNO SPRZEDAŻ WYNAJEM

POŚREDNICTWO FIRMA - PROJEKT

ul. Lublińska 34 (biurowiec Budostatu 2) TEL. 16 22 31

INTERLOCUM

MIESZKANIA, DOMY, PARCELE 12-72-56

Domy, mieszkania, parcele

połącza Pośrednictwo K. Walkowińska ul. Kalwaryjska 30, 56 31 87 Dietla 111, 21-54-24 g-54597

LOKALI handlowych poszukuje „Handbud”

22-58-79. m-3213

MALŻENSTWO z dzieckiem poszukuje 2-pokojowego mieszkania, z telefonem (na dłużej). Tel. 11-60-31. g-57163

MIESZKANIE, 171,5 m² — sprzedam: 34-20-55 wew. 301, 305 (9 — 15). D-8431

MIESZKANIE 3-pokojowe kupię — 33-88-57, godz. 9 — 16. L-86

MIESZKANIE kupię. 21-50-99. g-55006

MIESZKANIE 2-pokojowe, parter lub I piętro, pow. ok. 35 m², w Krakowie lub Nowej Hucie — kupię. Lstwy „1910” Agencja Reklamowa, Katowice, Młyńska 3. K-1969

MIESZKANIE 2-pokojowe, w centrum — zamienię na 3-, 4-pokojowe. Oferty, 56723 Kraków, ul. Wiślna 2.

„MEDER-ZABEK” Kochanowskiego 3, 34-54-02. Administrowanie budynkami, nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiany, wynajem. Poradnictwo + obsługa patentowa. M-3159

M-2, łazienka, sprzedaż Agencja Barbary Kluziewicz, ul. Lea 118, 33-65-61 (12 — 18). jg-56272

M-3, własnościowe — zamienię na pokój z kuchnią. Tel. 55-75-91. g-57048

M-2, M-3, M-4, M-5, Nowa Huta i inne dzielnice oraz domy i działki — sprzedaż i wynajem pośrednictwo. Os. Stalowe 14/9, tel. 44-20-95, wtorki, czwartki. Niska prowizja! jg-52208

„OLSZA” — pośrednictwo — Działkiewicz — Olszańska 16, 11-25-33, 11-80-22. g-52893

POŚREDNICTWO „PROMMAN” mieszkania, nieruchomości, Wrocławska 54, 33-73-97. M-3215a

POSZUKUJE samodzielnego mieszkania do wynajęcia. 66-97-75. jg-56243

POŚREDNICTWO — wynajmowanie. 44-10-56. jg-55972

POSZUKUJE lokalu handlowego na ulicy Floriańskiej. Tel. 34-23-10. g-53693

POŚREDNICTWO 22-04-27 poszukujemy mieszkań. g-55005

SPRZEDAMY mieszkanie o powierzchni 64 m² w budynku przy ul. Starowińskiej-Wawrzyńca. Tel. 33-58-30, 33-57-94. jg-55133

SZUKAM lokalu handlowego. Telefon 37-69-00. mg-55849

O GŁOSZ ENIA

DROBNE

NIERUCHOMOŚCI

ATRAKCYJNE oferty — pośrednictwo MTR, Kościuszki 16. 22-32-69. mg-54144

DO wynajęcia umiłowany dom z garażem — 66-70-10. 878/92

DOM, 100 m² oraz działki budowlane, 7 i 14a, os. Kantorowice. Tel.: 43-24-16, 43-78-19 (132). D-8454

DOM w atrakcyjnym punkcie (Krowodrza) sprzedam. 34-20-55 wew. 301, 305 (9-15). D-8422

DOM w okolicach Skawiny sprzedam. Głogów, tel. 31-21-91. g-57152

„DOMADER” — solidna pośrednictwo — Kościuszki 48. 67-48-99. mg-55210

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną, 20a, w miejscowości Gaj — sprzedam, 55-76-35. jg-56028

DZIAŁKĘ budowlaną w Krakowie kupię. Tel. 12-05-26, po 15. mg-55845

INTERWEST — pośrednictwo, 21-92-99, Rynek Gł. 7, 11-36-10, Mogińska 46. ag-51422

KARO — pośrednictwo — 44-32-90 (8.00 — 17.00). C-3835

„LUMA” — Pośrednictwo — 44-74-17. C-3875

NOWY, komfortowy dom, Laskowa k. Limanowej — zamieniam na podobny w Bieisku lub sprzedam. Tel. 37-36-69. mg-55867

PARCELE budowlano-przemysłowe, 20a, w Płaszowie — sprzedam. Telefon 21-42-60. g-57099

PARCELE budowlane, 6-arowe, w centrum Gdowa — sprzedam. Oferty 57044 Kraków, ul. Wiślna 2.

PARCELE uzbrojone tanio sprzedam — 78-46-02. D-8440

PERFECT nieruchomości, mieszkania, kupno, sprzedaż, najem, bezpłatna konsultacja, spadzki wyceny. Królewska 65. Tel. 36-84-72. mg-555842

POŚREDNICTWO „Konsor” — 47-00-14. jg-55122

W Krowodrzy działkę pod warsztat zdecydowanie kupię. Tel. 34-03-35 wieczorem. jg-53024

WILLE na dużej parceli, pod Krakowem — sprzedam. Tel. 67-41-32. g-57167

ZAKOPANE — centrum! Parcele budowlaną (1571 m²) sprzedam. Oferty 56725 Kraków, ul. Wiślna 2.

USŁUGI

ABC — telonaprawa (Neptun, Helios) — 33-51-17. mg-55877

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi, zamki, tapicerka „Zambo”. 56-40-94. D-8387

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki, drzwi harmonijkowe, boazeria drzwi. „Ford” 37-99-81. g-565722

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki, drzwi harmonijkowe, boazeria drzwi. „Ford” 37-99-81. g-565722

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi, tapicerki, zamki, drzwi harmonijkowe. 36-64-15. D-8320

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, drzwi nowe i harmonijkowe, tapicerki zamki „Sesamex” 48-77-05. C-3905

ANTYNY 48-30-42. kk-63

ANTYNY — 56-54-29. M-3227

ANTYNY 47-67-96. g-54247

ANTYNY montaż, naprawa, gwarancje. 36-17-89. g-53583

ANTYNY satelitarne, 67-21-67. g-53697

ANTYWŁAMANIOWE — zabezpieczenie drzwi „Omega”. 36-83-23. D-8110

ANTYNY — montaż, naprawa, 44-53-92. jg-55113

ANTYNY RTV — Złotek, 33-88-30. M-3119

ANTYNY satelitarne, 56-37-15. mg-53960

ALARMY — 12-48-10. g-36000

ALARMOWE systemy — „Aldom”, 47-20-74. g-52781

ANTYNY — inż. Janowski, 47-55-05. dj-50315

AUTOALARMY, radia, zamki centralne, szyby elektryczne — 36-53-90. g-56756

CHOWANIE rur, przeróbki — 21-08-03. g-56382

CYKLINIARKI — wypożyczam. 67-21-67. g-53996

CYKLINOWANIE — 66-65-38. D-8351

CYKLINOWANIE — 56-55-13. D-8476

CYKLINOWANIE, układanie „Ka-Bo”. tel. 11-77-79. g-55484

CYKLINOWANIE. 37-54-71. g-54979

CYKLINIARKI wypożyczam. 12-40-33 wewn. 138. jg-54055

CAŁODOBOWE usługi szklarskie — 44-77-82. D-8096

CYKLINOWANIE, układanie parkietu, 34-18-43. w-201

CYKLINOWANIE, lakierowanie — 43-53-05. g-57101

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 55-64-87. 800/92

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza FACHMAN — 48-58-91, Kolorowe 35. C-3805

CYKLINOWANIE. 12-38-58. jg-56241

CYKLINOWANIE 55-99-09. g-52368

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki samochodów. 66-33-09. g-54972

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki — 12-19-98. g-53705

CZYSZCZENIE wykładzin tapicerki — 48-33-09. g-54988

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 66-01-24. C-3890

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki — 12-78-85. g-54358

CZYSZCZENIE dywanów — 48-15-77 wew. 239. C-3849

CZYSZCZENIE dywanów Kärcherem. 34-33-73. g-54785

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki — 21-00-89, 67-27-84. B-28

CZYSZCZENIE tapicerki, wykładzin samochodów — Dywanwsp. 37-17-84. g-55079

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki — 12-78-77. jg-47146

DRZWI wejściowe (pełne) zabezpieczanie, zamki, tapicerki, drzwi harmonijkowe, poleca Romax-Ilinski. 56-02-78, ul. Warneńczyka 7 (Podgórze). D-8321

DEZYNEKCYJA — 55-16-58. D-8117

DOMOFONY — 78-34-74. M-3078

DOMOFONY. 55-62-66. g-54563

„DYWANSERVICE” — czyszczenie Wap-em — Danek, 33-01-39. g-53140

DEZYNEKCYJA 48-35-96. C-3911

ELEKTROINSTALACJE — tel. 37-07-65. g-56603

ELEKTROINSTALACJE — 33-62-22. mg-55863

ELEKTROINSTALACJE, domofony — 66-04-99. D-8296

„ELWID” przestrajanie telewizorów — 55-16-77, 66-83-65. jg-55180

FLIZOWANIE, boazeria, parkiet — 37-00-34 wew. 10. g-55398

FLIZOWANIE — 43-05-24. C-3853

INSTALACJE elektryczne, roboty budowlane, malowanie i tapetowanie. 12-38-83. jg-56222

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań. Malowanie, tapetowanie, wod.-kan.-gaz.-co. — 48-96-34. 570/gB-a

KRATY rozsuwane, ogrodzenia, bramy. Tel. 33-64-81. mg-55838

ŁODÓWKI, zamrażarki, chłodziarki. 47-32-15. C-3764

LASTRICO, terakoty, wylewki — wykonuje (rachunki) — 55-43-75. g-53293

MAGNETOWIDY, telewizory — przestrajanie, naprawy. „Vidiac”, 36-77-20, 44-37-96. g-55354

MALOWANIE, lakierowanie — 36-89-08. g-57011

MALOWANIE, tapetowanie — 43-28-36. C-3840

MALOWANIE, gładź gipsowa — 55-46-41. D-8185

MALOWANIE, tapetowanie, remonty, sprzątamy. 66-61-54. D-8005

MIKROBUS — 37-46-03. g-57033

MIKROBUS, Pomoc Drogowa — Autoplatforma. 48-88-91. C-3712

MONTAŻ zamków, tapicerka. 22-42-34. jg-56251

MALOWANIE, tapetowanie, boazerie. 66-56-04. mg-54104

MAGNETOWIDY, telewizory, naprawy, przestrajanie serwis Balupunkta, telefon 44-23-74. C-3877

MALOWANIE, tapetowanie, sprzątanie — 36-54-26. M-3259

MALOWANIE — 12-39-56. g-50688

MONTAŻ boazerii — 67-05-77. g-57050

NAPRAWA pralek automatycznych — 37-99-42. g-56616

NAPRAWA maszyn do szycia. Telefon 48-62-13. mg-55803

NAPRAWA telewizorów — 66-94-44. g-54874

NAPRAWA pieców łazienkowych. Montaż 48-50-99. C-3897

NAPRAWA pralek automatycznych — 12-57-38. C-3967

NAPRAWA TV, video, przestrajanie, telewizory — 67-21-67. g-53698

NAPRAWA pralek automatycznych, lodówek. 55-29-30. D-8231

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek, wirówek. Mazowiecka 41, 33-30-68, 9-17. C-3878

NAPRAWA pralek automatycznych, lodówek — 55-66-33. mg-55247

NAPRAWA, przestrajanie u klienta telewizorów, magnetowidów — 66-70-80. jg-55165

NAPRAWA pralek automatycznych, lodówek — 12-89-56. D-8154

NAPRAWY hydrauliczne, piecyki, termy. 36-83-23. jg-55127

NAPRAWA telewizorów. 11-95-70. D-8082

NAPRAWA telewizorów. 56-37-15. mg-53960

NAPRAWA telewizorów — 37-72-00 wew. 243. g-54472

NAPRAWA pralek automatycznych Kumała. 37-62-14. C-3646

NAPRAWA — piece łazienkowe (wszystkie typy), instalacje, gwarancja — 56-52-05. D-8325

O GŁOSZ ENIA

DROBNE

GRAZIAI! Taniej o 20% roboty budowlane, zlecane do wykonania w 1993 r. od Zarządu Budowa. remonty domów, mieszkań, lokali handlowych; oraz wszelkie prace budowlane, wewnątrz i na zewnątrz, odgrzybianie, osuszanie, instalacje, dachowe — wykonanie solidnie „Profit”, Centrum Usług Budowlanych, Mogińska 43, tel. 11-81-11 wew. 259-260-292. K-1956

OKAZJAI! Piece łazienkowe z montażem oraz gwarancja 18 miesięcy, cena 1.950.000, możliwość ratalnej spłaty — 56-52-05. D-8326

OKAPY, zamki, drzwi harmonijkowe — 66-42-80. D-8180

PRODUKCJA okien drewnianych z zastosowaniem szyb zespolonych, drzwi drewnianych wejściowych, pokojowych, łazienkowych, wg wymiarów podanych przez klienta. Zakład Stolarki Budowlanej, PPUH „AMM” Kraków, ul. Tętmajera 122, tel. 36-41-23. g-55626

PRZEPROWADZKI, transport kas pancernych, fortepianów. Sarego 8 (11-17) 21-56-60, 21-64-02. jg-55982

PRZEGRYWANIE kaset video NTSC-Pal-NTSC Secam L. Naprawa TRVC video przestrajanie. 33-13-76, 19-22, 36-92-57. g-54365

PARKIETY — układanie, cyklinowanie, lakierowanie. Kurdziel, 66-96-16. d-8306

PIECE łazienkowe — naprawa. 12-57-08. mg-55208

PRZEPROWADZKI, transport — tanio, 36-61-63. g-52433

PRZEPROWADZKI tanio, solidnie. Andrzej Boroń, tel. 44-27-38. g-54342

RENOWACJA tapicerstwa meblowego. Tel. 34-44-10. g-54210

REKLAMY 48-97-48. c-3934

„SEZAM” — zamki, tapicerki — 66-45-79. g-55158

SPRZĄTANIE mieszkań, biur. 66-11-67. jg-55168

SPRZĄTANIE wnętrz, prace porządkowe — 36-05-67. g-53584

TRANSPORT — przeprowadzki. 47-58-04. 518/gB

TRANSPORT — 2t — kraj i zagranicą — tanio. 48-70-98, 48-15-34. mg-55807

TANIO, szybko, solidnie — remonty, tynki, wylewki. 38-58-44. mg-54132

USŁUGI TRANSPORTOWE Mercedes 207 Tel. 56-51-54 po 16.00 D-8400

PIECZATKI 1,5 godz. błyskawicznie CCS, Inc. - Poland ul. Włocławska 3* Kraków* t. 22-95-29 jg-55101

RENOWACJA TAPICERSTWA MEBLOWEGO 12-29-06 D-8200

TV-SAT WARTO ZADZWOŃC (012) 344 100 EDEX

● CYKLINOWANIE, układanie „Ka-Bo”. tel. 11-77-79. g-55484

● CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki WAP-em. Kubik 37-58-65. g-55432

● USŁUGI budowlane, remonty, adaptacja stychów, suche tynki. 66-15-03, po 16 12-94-11. M-3097

ANTENY SATELITARNE 22-02-51 C-3225

TV-SAT 370 370

TRANSPORT 1,5 T od 2000/km — 67-21-19. 870/92

TAPICERKA drzwi (229.000), zamki, zabezpieczenia. Marzyński 44-62-95. g-54341

TRANSPORT 10 t, tel. 55-79-63. g-55335

TRANSPORT 1,7 t — 37-51-68. M-3226

TRANSPORT — 47-08-01. C-3836

TANI transport 1,1 t — 67-40-98. jg-53077

TRANSPORT ciężarowy + dźwig. 33-55-47. jg-55922

TAPETOWANIE, cyklinowanie, 67-38-79. D-7911

TRANSPORT — 66-14-82. mg-55660

TRANSPORT — 11-12-42. g-55072

TRANSPORT — Żuk furgon. 43-39-02. jg-55128

TYNKOWANIE, flizowanie, boazerie, parkiety, inne — 55-46-00 waw. 312. mg-55886

UKŁADANIE, cyklinowanie, lakierowanie parkietu, mozaiki — 55-15-45. g-56316

USŁUGI hydrauliczne 55-92-12. g-54999

USŁUGI budowlane, remonty, adaptacje stychów, suche tynki. 66-15-03, po 16 12-94-11. M-3097

UKŁADANIE, cyklinowanie — 44-97-11. C-3906

UKŁADANIE, cyklinowanie — 47-98-18. C-3400A

UKŁADANIE, cyklinowanie — 44-97-11. Grodzkiński. C-3906

USŁUGI szklarskie. 55-05-05 wewn. 329. mg-55261

WIDEOFILMOWANIE — 66-67-70. g-53562

WIDEOFILMOWANIE „Krzyś” — 48-07-22. 530/gB

WIDEOFILMOWANIE 66-34-94. D-7853

WIDEOFILMOWANIE 47-19-86. C-3801

WIZYTYWKI, szyldy, papier firmowy Reklama-Expres. Dom Turysty 22-05-43. jg-53049

WIDEOFILMOWANIE — „Profesja”, 55-67-50. C-3854

WIDEOFILMOWANIE — 43-15-51, 55-05-88. D-8299

WIDEOFILMOWANIE — 66-67-60. g-53562

WIDEOFILMOWANIE tanio. 21-00-89, 67-27-84. B-27

VIDEOKRAK — rejestracja uroczystości. Zapraszamy — 37-68-60. g-56471

VIDEOSTUDIO „ALEX” — uroczystości ślubne tak jak nie robi nikt. 12-07-56. 702/92

ZABEZPIECZENIA, zamki, wyciszenie drzwi — „TEMPO”, 22-54-30. M-3125

ZABEZPIECZENIE, tapicerowanie drzwi. 55-12-44. D-8124

ZAKŁAD Ślusarski, ul. Kuźnicy Kółkarskiej 24, wykonuje kraty, bramy, ogrodzenia, konstrukcje stalowe, tel. 11-50-80 od godz. 9. g-55052

ZAMKI, tapicerki zabezpieczenia. Telefon 43-72-08, 48-64-53 usługi premiowane. g-55316

ZABEZPIECZENIE, tapicerka drzwi — 56-44-35. D-8166

ŻALUZJE pionowe, poziome. 43-16-90. g-57016

ŻALUZJE poziome, pionowe — 56-44-35. D-8166

ŻALUZJE poziome, pionowe — 56-44-35. D-8166

ŻALUZJE — produkcja, montaż. 67-34-61, 21-65-51. jg-54033

ŻALUZJE — przeciwsłoneczne pionowe, poziome montaż, gwarancja. 33-04-55. jg-56225

ŻALUZJE — 55-16-97. g-55302

ŻALUZJE — 55-32-51. g-55303

</



SPRZEDAŻ

CZY WIESZ CO PRODUKUJE
I Z POWODZENIEM SPRZEDAJE

teofilow®

JEŚLI NIE WIESZ DZIAŁ MARKETINGU
UDZIELI CI PEŁNEJ ODPOWIEDZI.

91-211 Łódź ul. Szparagowa 6/8
tel. 042-523950, tlx 886511
fax 042-523960

WYPADA JEDNAK WIEDZIEĆ, ŻE

teofilow®

to działający warte ZACHODU I

WAGI

elektroniczne, uchyłne
jubilerskie, analityczne
magazynowe, samochodowe
kasy, odważniki

Spiszędz, skup
modernizacja, naprawa
SPRZEDAŻ RATALNA

„UNIWAG” Kraków
ul. Łąkowa 21
tel. (012) 11 19 66
od 9⁰⁰ - 16⁰⁰

Bezpośredni importer
sprzeda w cenach hurtowych

MLEKO w PROSZKU
SKÓRY GARBOWANE

— półfabrykat
OZDOBY CHOINKOWE

tel. (0-12) 668246
tel./fax 66 31 57

Superszczędne Ogrzewanie

mieszkania, biura, sklepu, itp.
zapewni ci hiszpański trzyzakresowy

PIECYK „CORCHO”

na 11 kg butle propanbutan
atest, gwarancja, serwis.

Hurt - Detal.
PWPH „FARAX” Kraków,
ul. Groickiego 15
tel. (012) 43-60-73.

0-8297

**HURTOWNIA
ODZIEŻY
UŻYWANEJ**

sortowanej, z atestem
Sanepidu.

Kraków, ul. Rzeźnicza 22
(Zakłady „Stomil”)

Tel. 214311 wew. 262
Tel. 48-14-12 po godz. 16

js-5249

**P.H. SOWPOL
PAPIEROSY**

KRAJOWE I ZAGRANICZNE

HURT

Zabezpieczamy zamówienia

Możliwość transportu

Wysokie marże

Zapraszamy również
dostawców

Kraków
ul. Żwirki i Wigury 35

☎ 11-21-82

5662

**Węgiel
Koks**

— załadunek gratis

— tanio transport

— zamówienia tele-
foniczne

Firma

„Carbotrapez”

Zakopiańska 62

(teren Solvayu)

☎ 67-37-99 lub

66-00-22 wew. 157

czynne 7—15

każda sobota 7—13

mg-55224

Stopiński
PROSZOWICE KOŚCIUSZKI 33A

kotły Eca IV

• pełny asortyment

• części zamienne

wyroby hutnicze

☎ 86-16-21

KAMET®

— witriny chłodnicze i zamrażające

— lody do lodów, zamrażarki

— lody i regały chłodnicze

— schładzacz do piwa

KRAKÓW, ul. Aleksandry 11, tel. 55-77-34, (pawilon Furnelu)

KAMET - PROFESJONALNY CHŁÓD



Autoryzowana Dystrybucja i Serwis Firmy

RANK XEROX

SALON SPRZEDAŻY PRODUKTÓW „RANK XEROX”
kserokopiarki, fax-y, drukarki laserowe, maszyny do pisania

COPY CENTRE „RANK XEROX”

usługi kserograficzne i poligraficzne do formatu A0

30-019 KRAKÓW, ul. Nazwilecka 60, tel.: (0-12) 33-97-00, 33-94-24

**FLIZY I
TERAKOTA**

Konkurencyjne
ceny!

Bogata różnorodność wzorów
Os. Tysiąclecia 34
oraz Węgrzce 225

☎ 48 07 53

**HURTOWNIA
odzieży używanej
niesortowanej**

Nowa Huta,
os. Tysiąclecia 42,
tel. 47-27-32,
43-21-95, wiecz.

js-8205

UWAGA! UWAGA! UWAGA!
RATALNA SPRZEDAŻ SPRZĘTU RTV, ANTEN SAT. AMSTRAD

BEZ ŻYRANTÓW

Pewex

BEZ ODSETEK

SKLEP PRYWATNY
Niepolomica, Rynek 1, tel. 84 13 50 w. 258 w godz. 8-16, tel. 78 19 85 w. 258

ZAPRASZAMY!

HURTOWNIA SZKŁA OKIENNEGO

„MADOR”® dawniej ZHU „GLASS”
pod patronatem HSO Zabkowice, HSW Jarosowice zaprasza do sieci
swoich hurtowni na terenie Polski Półd.:

• Kraków, ul. Sikorki 1 (mag. P. Montin), tel. 44 37 22 w. 361, 44 93 33
w. 580, tel./fax 37 42 67 • Tarnów, ul. Hodowlana (centrum
handlowe) • Chorzów, ul. Jana Gałeczki • Bielsko-Biała — ul.
Montażowa 7 • Częstochowa-Dźbów, ul. Wilgowa 65

ms-3132

HURTOWNIA DANTEX Jedyne przedstawiciel
renomowanej firmy

ul. Lwowska 24, tel. 56-07-85 ZPO DANA - SZCZECIN

oferuje

**JESIENNO-ZIMOWA
KOLEKCJĘ ODZIEŻY
NAJMODNIEJSZE WZORY**

Ceny fabryczne, detaliczne Kraków
w sklepie POD KRYSZTAŁEM ul. Lwowska 24

MAX-AM HURTOWNIA

★ ZABAWKI
WIELKA OFERTA ŚWIĄTECZNA

★ ARTYKUŁY BIUROWE
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA BIUR I URZĘDÓW

★ ARTYKUŁY SZKOLNE, PAPIERNICZE
I PRZENYSŁOWE, OZDOBY CHOINKOWE

PRZY ZAKUPACH GOTÓWKOWYCH - RABATY
DOSTARCZAMY TOWAR WŁASNYM TRANSPORTEM

ZAPRASZAMY - pon. - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰; sob. 8⁰⁰ - 13⁰⁰
Kraków, ul. Wybickiego 7, tel./fax (0-12) 36-73-64

IGOS

ZAKŁAD
OBRÓBKI SZKŁA
WĘGRZCE 66

12-40-33 w. 166

SZYBY

• PRODUKCJA I MONTAŻ SZYB
TERMOIZOLACYJNYCH

• SZKLENIE OKIEN

53328

Bezpośredni Importer
z USA

EMILY II INC. OBUWIE

SPORTOWE

TURNTEC®

OFERUJEMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY 10 WZORÓW

Kraków, ul. Kamienna 10, Tel. (0-12) 33-88-44, fax (0-12) 22 29 97
☎ 33 60 77 — 33 62 60 wew. 32

js-5407

«KUNSZT»

tel. 22-06-17
fax 22-70-11

KRAKÓW, pl. Słowiański 3
pokój 25

na:

• długopisach

• zapalniczkach

• gadżetach reklam.

• foliach samoprzylep.

• art. biurowych, tkaninach

PONADTO:

• grawerstwo w 70 kolorach

• skład komputerowy

• poligrafia — wizytówki, papiery firmowe

OFERTA SPECJALNA:
długopis z nadrukiem reklamowym

BALLOGRAF

Caro International

KRAKÓW, RYNEK KLEPARSKI 13,

SPRZEDA BUTY SPORTOWE

(sneakers) firm USA: NIKE, CONVER-

SE, XANTUHS, ADIDAS.

Ponadto oferujemy sweat shirts, skarpety, kurtki i

wiele innych atrakcji — wszystko official NBA

products.

HURT-DETAL Zapraszamy pon.-pt. 9—17
w soboty 9—14

**FLIZY
TERAKOTA**

HISZPANIA
WŁOCHY

TEMAR

LIBERTÓW KRAKÓWA TEL. 76-26-62

TEL. 76-26-62

KLEJ DO FLIZ
MASY FUGUJĄCE

KRZYŻAKI DO UKŁADANIA FLIZ

HURTOWNIA LIBERTÓW
k/ Krakowa

czynne 9-17, sobota 9-13